

WOLUMAG 1150

WWW.WOLUMAG.INFO

JUIN / JUNI 2017

MENSUEL DE WOLUWE-SAINT-PIERRE | INFOBLAD VAN SINT-PIETERS-WOLUWE



24/06 : FÊTE DE LA MUSIQUE/
MUZIEKFEST (P37)



30/06 : STOCKEL'S
SHOPPING NIGHT (P18)



TRAVAUX/WERKEN :
PLACE DUMONPLEIN, RUE
MERTENSSTRAAT (P17 ET/EN 19)



DOSSIER HANDICAP

UNE COMMUNE ACCESSIBLE À TOUS EEN TOEGANKELIJKE GEMEENTE VOOR IEDEREEN



WOLUWE-SAINT-LAMBERT - STOCKEL



Ref: 3086564

Penthouse de +/- 151 hab. en parfait état avec belle terrasse de 42 m² sud - vaste séjour - 3 ch. - SDB - SDD - cave - possibilité emplacement parking - PEB D+ (157 kWh/m²/an - CO₂ : 312 kg/m²/an).

WOLUWE-SAINT-PIERRE - CHANT D'OISEAU



Ref: 3084110

Villa sur 4 ares 50 à rénover - Belle réception - 3 chambres - SDB - espace aménagé et grenier - caves - PEB G (643 EP kWh/m²/an - CO₂ : 129).

WOLUWE-SAINT-PIERRE - PROXIMITÉ STOCKEL



Ref: 3081704

Duplex de +/- 160 m² hab. avec terrasse et jardin - beau séjour - 4 chambres - SDB - SDD - possibilité parking intérieurs et extérieure - PEB C+ (105 kWhEP/m²/an - 22 kg CO₂/m²/an).

AUDERGHEM - QUARTIER TROIS COULEURS



Ref: 3063865

Belle villa de caractère - vastes réceptions de +/- 50 m² - terrasse et jardin sud. - 5 chambres - 2 SDB - garage 2 voitures et cave - PEB G (364 EP kWh/m²/an - 76 kg CO₂/m²/an).

AUDERGHEM - VAL DUCHESSE



Ref: 3014367

Demeure des années 30 de +/- 400 m² habitables sur 6 ares 20 - Belles réceptions - 8 chambres - 2 salles d'eau - garage - pièces de services - PEB G (889 kWh EP/m²/an - 191 kg CO₂/m²/an).

WEZEMBEEK-OPPEM - LIMITE WSP



Ref: 3117414

Authentique ferme de 220 m² habitables sur 7 ares 26 - beau séjour avec FO - sàm séparée - 3 chambres - SDB - SDD - bureau - studio séparé - 2 emplacements parking - PEB 367 kWh/m².



Pour plus de renseignements : 02/772.80.20 ou info@sorimo.be

Bruxelles - Val des Seigneurs 9A - 1150 Bruxelles - T: 02 772 80 20 - F: 02 772 86 05

SOMMAIRE | INHOUDSTAFEL | TABLE OF CONTENT |

juin | juni | juni 2017



EDITO / WOORD VAN DE BURGEMEESTER	4-5
DOSSIER DU MOIS / DOSSIER VAN DE MAAND	6-11
INFOS UTILES / NUTTIGE INFO	13-14
COMMERÇANTS / HANDELSZAKEN	16
TRAVAUX / WERKEN	17
PLACE DUMONPLEIN	18-19
COMMUNE DURABLE / DUURZAME GEMEENTE	20-21
SPORT	23
LA VIE COMMUNALE EN IMAGES / HET LEVEN IN DE GEMEENTE IN FOTO'S	24-28
ANNIVERSAIRES / VERJAARDAGEN	29
ASSOCIATIONS / VERENIGINGEN	30-31
CULTURE / CULTUUR	32-33
RENDEZ-VOUS À WSP / AFSPRAKEN IN SPW	34-37
AGENDA	39-46
WSP EN CHIFFRES / CONCOURS / SPW IN CIJFERS / WEDSTRIJD	47
LES ECHEVINS / DE SCHEPENEN	49-63
CPAS / OCMW	65
CONSEIL COMMUNAL / GEMEENTERAAD	66
LES GROUPES POLITIQUES / POLITIEKE FRACTIES	69-79
L'INVITÉ DU MOIS / GAST VAN DE MAAND	81
NUMEROS UTILES / NUTTIGE TELEFOONNUMERS	82

Magazine d'information locale de Woluwe-Saint-Pierre édité à 22.000 exemplaires par l'asbl Wolugraphic, distribué gratuitement dans toutes les boîtes aux lettres de Woluwe-Saint-Pierre.

Informatief magazine van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, uitgegeven op 22.000 exemplaren door de vzw Wolugraphic en gratis verdeeld in alle brievenbussen van Sint-Pieters-Woluwe.

Wolumag respecte la charte rédactionnelle cosignée par tous les élus de la commune. Elle peut être consultée sur le site www.wolumag.info. Les articles signés n'engagent la responsabilité que de leurs auteurs.

Wolumag respecteert het redactioneel charter dat door alle verkozenen van de gemeente ondertekend werd. Het charter kan geraadpleegd worden op de website www.wolumag.info. De verantwoordelijkheid voor de ondertekende bijdragen berust bij de auteur(s).

Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever : Benoît Cerexhe
Administrateur-délégué / Afgevaardigde bestuurder : Serge de Patoul

Adresse / adres

Avenue Charles Thielemanslaan 93 - Bruxelles / Brussel
TVA/BTW Wolugraphic: 424 772 304

Rédaction / redactie : Gaëlle Daneels - 02/773.07.47
gdaneels@woluwe1150.irisnet.be

Publicité / Advertenties : Worldwidecom - P. Molitor
GSM : 0475/306.439
Email: pub@wolumag.info

Composition & Mise en page : Sandrine van Ysendyck
10heuresdix@gmail.com / gsm : 0474/ 59 60 56

Photos / foto's : Patrick Rahier
prahier@woluwe1150.irisnet.be / gsm : 0478/ 608 308

Ne paraît pas en janvier et en août.
Verschijnt niet in januari en augustus.



Imprimé à l'encre végétale sur papier recyclé à 60%
Gedrukt met plantaardige inkt, op voor 60% gerecycleerd papier

DISABILITY IS NOT AN OBSTACLE ANY MORE

No later than Wednesday, May 10, 2017, the annual "Leisure for all" trade fair took place on the esplanade of the municipal council, under a magnificent sun. This information afternoon on all the activities and facilities offered to people with a disability in Woluwe-Saint-Pierre reflects the strong and rigorous policy we have been pursuing over the past 4 years. This is the result of a transversal policy of integration, inclusion, adaptation, acceptance and openness which has made it possible to considerably improve the daily life of people with disabilities.

On January 16, 2017, Gauthier Cornet d'Elzies was appointed to the municipal administration of Woluwe-Saint-Pierre. Despite his deafness, he signed an indefinite term contract as a designer with the building department. Four months later, his recruitment is a success both in terms of integration and of the work delivered. **Among other, this example illustrates our desire to provide employment to people with disabilities.** It is with this same objective that the municipality subcontracts part of the maintenance of its green spaces to a sheltered workshop located on the municipal territory.

In terms of redevelopment, mobility and accessibility, every project we are studying, every achievement we have made since 2013, takes into account the needs of persons with a reduced mobility (PRM). The new Dames Blanches playground and its dry toilet are accessible to all. The renovated old district of Joli-Bois, without any kerbs, was designed taking into account the needs of people with a disability, which is also the case for the redevelopment of the place Dumon with a floor-plan that was also thought and designed for PRMs. The WoluBus service already has 3 vehicles which transport 400 members over the age of 65 and the demand is constantly increasing. Finally, the accessibility of our administrative services is constantly improving. I am particularly thinking about the access via an adapted intercom in the rue Paul Lancsweert.

Parallel to these concrete municipal projects, **we encourage and support every associative and private initiative** aiming for more inclusion and integration. In sport alone, hockey (Ombrage), tennis (Eglantiers), or fencing (Cercle Européen d'Escrime de Bruxelles) are now accessible to people with physical or mental disabilities. The organization of the Special Olympics in our municipality in 2015 has probably helped to raise consciousness and open up perspectives.

Discover all our achievements with regard to people with disabilities in our monthly special. A disability is no longer an obstacle. In Woluwe-Saint-Pierre, we are turning this into a reality.

Benoît Cerexhe,
Mayor



EEN BEPERKING VORMT GEEN BELEMMERING MEER

Op 10 mei 2017 vond op de esplanade voor het gemeentehuis, onder een stralende zon, de beurs "Vrije tijd voor iedereen" plaats. Deze informatienamiddag, die draait om alle activiteiten en faciliteiten die in Sint-Pieters-Woluwe worden aangeboden aan personen met een handicap, weerspiegelt het sterke en wilskrachtige beleid dat we al vier jaar voeren. Het is het resultaat van een transversaal beleid op het vlak van integratie, inclusie, aanpassing, aanvaarding en openheid waardoor het dagelijkse leven van mindervalide personen (op ons gemeentelijke grondgebied) er flink op vooruit is gegaan.

Op 16 januari 2017 wordt Gauthier Cornet d'Elzies aangeworven binnen de gemeentelijke administratie van Sint-Pieters-Woluwe. Hij ondertekent ondanks zijn hoorbeperking als tekenaar een contract van onbepaalde duur bij de dienst gebouwen. Vier maanden later is zijn aanwerving een succes, zowel op het niveau van integratie als van het werk dat hij heeft verwezenlijkt. **Dit is een van de vele voorbeelden die aantoont dat we personen met een beperking werk willen bieden.** Het is ook met deze doelstelling dat de gemeente een deel van het onderhoud van zijn groene zones in onderaannesteding geeft aan een beschutte werkplaats op ons gemeentelijke grondgebied.

Op het vlak van heraanleg, van mobiliteit en toegankelijkheid houdt elk project dat we sinds 2013 bestuderen of verwezenlijken rekening met Personen met een Beperkte Mobiliteit (PBM). Zo is het nieuwe speelplein van de Witte Vrouwen en zijn droogtoilet toegankelijk voor iedereen; de gerenoveerde oude wijk van Mooi-Bos, zonder randen, houdt rekening met mindervalide personen, wat ook het geval is voor de heraanleg van het Dumonplein zonder trappen. De dienst Wolubus telt reeds 3 voertuigen die 400 leden van meer dan 65 jaar oud vervoeren en de vraag blijft maar stijgen. Tot slot gaat ook de **toegankelijkheid van onze administratieve diensten** er voortdurend op vooruit. Ik denk met name aan de toegang, via een aangepaste parlofoon, in de Paul Lancsweertstraat.

Naast al deze concrete gemeentelijke projecten **moedigen we ook elk initiatief aan van het verenigingsleven of van privépersonen** ten voordele van inclusie en integratie, en steunen we die. Op het vlak van sport bijvoorbeeld, zijn voortaan hockey (Ombrage), tennis (Eglantiers) of schermen (Cercle Euopréen d'Escrime de Bruxelles) toegankelijk voor personen met een fysieke of mentale handicap. De organisatie van de Special Olympics in onze gemeente in 2015 zorgde waarschijnlijk ook voor meer bewustzijn en opende perspectieven.

In ons maanddossier ontdekt u al onze verwezenlijkingen ten voordele van mensen met een beperking. Een beperking vormt geen belemmering meer. In Sint-Pieters-Woluwe zorgen we ervoor dat dit de realiteit wordt.

Benoît Cerexhe
Burgemeester



LE HANDICAP N'EST PLUS UN OBSTACLE

Pas plus tard que le mercredi 10 mai 2017, sur l'esplanade de l'hôtel communal, se déroulait, sous un magnifique soleil, le salon annuel «Loisirs pour Tous». Cet après-midi d'informations sur toutes les activités et facilités offertes, à Woluwe-Saint-Pierre, aux personnes en situation de handicap est à l'image de la politique forte et rigoureuse que nous menons depuis 4 ans.

C'est le résultat d'une politique transversale d'intégration, d'inclusion, d'adaptation, d'acceptation et d'ouverture qui a permis de considérablement améliorer le quotidien des personnes moins valides (sur le territoire communal).



Le 16 janvier 2017, Gauthier est engagé à l'administration communale de Woluwe-Saint-Pierre. Il signe un contrat CDI au service bâtiment en tant que dessinateur, malgré sa surdité. Quatre mois plus tard, son engagement est un succès aussi bien au niveau de l'intégration que du travail accompli. Cet exemple, parmi d'autres, illustre notre **volonté d'offrir de l'emploi aux personnes en situation de handicap**. C'est avec ce même objectif que la commune sous-traite une partie de l'entretien de ses espaces verts à une Entreprise de Travail Adapté (ETA) située sur le territoire communal.

En matière de réaménagement, de mobilité et d'accessibilité, chaque projet que nous étudions, chaque réalisation que nous concr tisons depuis 2013 tient compte des Personnes   Mobilité Réduite (PMR). La nouvelle plaine de jeux des Dames Blanches et sa toilette sèche sont accessibles à tous; le vieux quartier rénové de Joli-Bois, sans bordures, tient compte des personnes moins valides et c'est également le cas avec le réaménagement de la place Dumon dont l'aménagement de plain-pied a aussi été pensé et réfléchi pour les PMR; le service du WoluBus compte déjà 3 véhicules qui transportent 400 membres de plus de 65 ans et la demande ne cesse d'augmenter. Enfin, l'accessibilité de nos services administratifs s'améliore constamment. Je pense notamment à l'accès rue Paul Lancsweert via un parlophone adapté.

Parall mement à ces projets communaux concrets, **nous encourageons et soutenons toutes les initiatives associatives et privées** qui vont dans le sens de l'inclusion et de l'intégration. Rien que dans le domaine du sport, le hockey grâce à l'Ombrage, le tennis, aux Eglantiers, ou encore l'escrime, avec le Cercle Européen d'Escrime de Bruxelles, sont désormais accessibles à des personnes handicapées physiques ou mentales. L'organisation dans la commune en 2015 des Special Olympics a probablement aidé à sensibiliser les consciences et à ouvrir des perspectives.

Découvrez toutes nos réalisations à l'égard des personnes en situation de handicap dans notre dossier du mois. Le handicap n'est plus un obstacle.   Woluwe-Saint-Pierre, nous faisons de cet état de fait une réalité.

Benoît Cerexhe
Bourgmestre





UNE POLITIQUE D'ACCESSIBILITÉ POUR TOUS NOS CITOYENS MOINS VALIDES

L'accessibilité pour tous, c'est une priorité importante que la commune s'attèle à réaliser au quotidien. Le sport, la culture, la mobilité, l'emploi, les bâtiments, l'espace public... chaque domaine nécessite des aménagements afin que tous les citoyens puissent librement s'épanouir et se déplacer.

UN SERVICE AU CITOYEN DISPONIBLE ET EFFICACE

Le service des Affaires Sociales aide, oriente et informe tous les citoyens à la recherche de soutien. Ce service de première ligne possède une grande connaissance du réseau social actif à Bruxelles et plus précisément à Woluwe-Saint-Pierre. Plus spécifiquement, il aide les personnes en situation de handicap pour les démarches suivantes

auprès du SPF Sécurité Sociale :

- ❖ Reconnaissance d'invalidité
- ❖ Demande d'allocation de remplacement de revenus et d'intégration
- ❖ Allocation d'aide à la personne âgée
- ❖ Carte de stationnement

Ces démarches s'effectuent sur rendez-vous au 02/773.05.60 - affaires_sociales@woluwe1150.irisnet.be

Au-delà de cet accompagnement, des aides financières et des services sont disponibles pour les personnes reconnues invalides :

❖ Frais de transport : 225€/an/personne

Cette intervention s'adresse à ceux qui possèdent une reconnaissance d'invalidité de plus de 7 points et ce avant l'âge de 65 ans. Dès que vous prenez un taxi ou un service de transport adapté, demandez votre reçu ou votre facture et transmettez la au service des Affaires Sociales. Un remboursement est effectué chaque trimestre.

❖ Intervention dans l'abonnement de télédistribution : 25€/an/personne

Cette intervention s'adresse à toutes les personnes reconnues invalides de plus de 7 points ainsi qu'à ceux qui bénéficient du statut BIM (Ex-Vipo). Pour en bénéficier, vous devez transmettre au service des Affaires Sociales la copie de vos factures et preuves de paiement concernant votre abonnement de télédistribution de l'année en cours.

❖ Le WoluBus

Pour les plus de 65 ans qui ont des problèmes de mobilité, le service de taxi social «WoluBus» est la réponse idéale. Avec trois véhicules et près de 400 membres, le WoluBus ne cesse de grandir afin de répondre au mieux aux demandes des citoyens. Pour vous inscrire, un seul numéro à contacter entre 9h et 12h : 0498/588.022.





DES INITIATIVES INCLUSIVES ET INNOVANTES

Depuis 2012, le Collège a soutenu financièrement plusieurs initiatives lancées par des associations dans notre commune. Il met également en place des projets qui visent une meilleure inclusion des personnes handicapées dans leur vie quotidienne. Voici quelques réalisations importantes :

SPORT :

❖ **Hockey Together** : projet du club de l'Ombrage qui organise des entraînements pour des jeunes en situation de handicap. Ceux-ci sont encadrés par des bénévoles du club et un éducateur spécialisé de l'IRAHM.

❖ **Le Handi-tennis** : lancé par le Tennis Club «Les Eglantiers» à Sportcity. Des entraînements sont organisés tous les samedis pour des personnes en chaise.

❖ **Escrime pour tous** : le Cercle Européen d'Escrime de Bruxelles propose des entraînements spécifiques à Sportcity. Des recherches d'investissements sont en cours pour accueillir les personnes en situation de handicap.

❖ L'accueil des **Special Olympics**, les Jeux nationaux pour handicapés mentaux, en mai 2015.

CULTURE/LOISIRS :

❖ **Salon «Loisirs pour Tous»** : chaque année, la commune en partenariat avec le CCPH organise un salon qui permet aux personnes en situation de handicap et à toutes les associations actives dans l'accessibilité des loisirs de se rencontrer.

❖ **The Extraordinary Film Festival (TEFF)**: l'objectif de cette association est d'organiser un festival de films sur la thématique du handicap, de la déficience et de la différence. Il a lieu tous les deux ans et met en avant le cinéma réalisé et/ou joué par des personnes en situation de handicap. Des films prenants, émouvants qui décrivent avec justesse la vie quotidienne de ces personnes. Le W:Hall accueille à chaque édition une séance délocalisée de ce festival qui attire beaucoup de public ainsi que des professionnels du monde associatif.

EMPLOI :

❖ **Une réelle politique d'inclusion** et d'ouverture a été menée dans l'engagement du personnel au sein de l'administration communale. Celle-ci a la chance de compter parmi les membres de son personnel des personnes en situation de handicap. La commune travaille également avec le Service Phare pour l'engagement de candidats sous contrat d'adaptation professionnelle (CAP). Plusieurs stagiaires en situation de handicap viennent également travailler à la commune grâce à la collaboration avec l'ASBL DiversiCom.

L'ACCESSIBILITÉ :

❖ Une note d'accessibilité en vue d'améliorer le service aux citoyens dans l'administration communale a été rédigée par le service des Affaires Sociales et présentée au Collège ainsi qu'aux chefs des différents départements de l'administration. Les actions prioritaires ont été réparties dans les services afin que **la maison communale soit un lieu accessible pour tous ses citoyens.**

❖ **Tous les chantiers et rénovations de voiries tiennent compte des aménagements nécessaires pour permettre une accessibilité totale** aux personnes moins valides. Dans le cadre du réaménagement de la Place Dumon, il est également prévu une attention toute particulière aux personnes handicapées afin qu'elles puissent accéder sans problème à l'ensemble des commerces et des lieux d'intérêt à Stockel (place de plain-pied, trottoirs refaits entre la Cité et la place, etc).

SCOLARITÉ :

❖ **Financement d'éducateurs spécialisés** pour intégrer des enfants handicapés durant les stages d'été.

❖ **Inclusion d'enfants de l'enseignement spécialisé vers le réseau communal.**

❖ **Gestion de l'école spécialisée 'Joli Bois'** et intégration d'un élève sourd au sein de l'école secondaire communale.

Tous ces éléments font l'objet d'un cahier des charges que notre administration communale respecte et développe afin d'obtenir, comme en 2012, le label Handycity. Une récompense octroyée aux communes qui réalisent des actions concrètes pour permettre une meilleure inclusion des personnes handicapées dans leur espace de vie.



LOGEMENT :

❖ Woluwe-Saint-Pierre a toujours été précurseur en matière d'intégration des personnes handicapées dans la société. **Dans les années 70, la Cité de l'Amitié voit le jour avec comme objectif de promouvoir l'intégration sociale des personnes handicapées parmi les valides**, en leur procurant un logement adapté dans un environnement qui leur est entièrement accessible. 56 logements (sur un total de 329), ainsi que les ascenseurs, sont en effet spécialement adaptés aux personnes en chaise roulante. Il s'agit à l'époque d'une grande première en Belgique. Au fil des années cependant, et faute d'entretien, la Cité dans son ensemble s'est dégradée.

A son arrivée au pouvoir, la majorité actuelle a inscrit la rénovation des logements sociaux parmi les priorités de sa note de politique générale. C'est ainsi que **la Cité de l'Amitié** (mais aussi le quartier de Joli-Bois et l'avenue Olieslagers) a

bénéficié d'une vaste réhabilitation : mise en conformité des ascenseurs, réparation des dallages abimés, sécurisation des garages, installation de nouvelles chaudières écologiques, réfection des toitures, etc. Ces travaux ont profité à tous les habitants, et particulièrement aux Personnes à Mobilité Réduite dont les déplacements étaient devenus compliqués (ascenseurs en panne, difficulté à circuler sur un revêtement abimé, etc).

❖ Fin 2014, l'ASBL Les Pilotis a inauguré **la maison Orban, qui héberge des adultes en situation de handicap**. Il s'agit d'une habitation communautaire inclusive, dans laquelle les personnes handicapées peuvent se sentir chez elles. Le bâtiment a été mis à disposition de l'ASBL par la commune.

VOICI LA LISTE DES ASSOCIATIONS ACTIVES DANS NOTRE COMMUNE :

❖ Association Nationale pour le Logement des Personnes Handicapées (A.N.L.H.)

Logements adaptés, accessibilité,...
Rue de la Fleur d'Orangers 1/213,
1150 WSP
Tél. 02/772.18.95 - www.anlh.be

❖ Cité Services

Association située dans la Cité de l'Amitié qui offre 24h/24h une aide aux activités de la vie journalière.
Rue du Ciel Bleu 13a/400, 1150 WSP
Tél. 02/772.31.11

❖ La Serre Outil

Atelier protégé, entreprise de jardinage.
Chaussée de Stockel 377, 1150 WSP
Tél. 02/762.80.73 - info@laserreoutil.be
www.laserre-outil.be

❖ Timber

Centre de jour pour handicapés mentaux adultes qui ne peuvent s'insérer dans le circuit de travail.
Avenue Parmentier 19, 1150 WSP
Tél. 02/772.45.62

❖ Centre «Lui et Nous»

Centre de jour pour enfants sourds ou présentant un trouble auditif associé à des troubles du comportement ou de la personnalité.
Rue J.G. Eggericx 15, 1150 WSP
Tél. 02/763.04.35 - info@centreluietnous.be
www.centreluietnous.be

❖ HAMA IV

Centre d'hébergement pour personnes adultes atteintes d'un handicap mental.
Journée portes ouvertes le 23 juin 2017.
Avenue Edmond Parmentier 201,
1150 WSP
Tél. 02/771.62.78 - www.asblhama.be

❖ La Forêt

Centre d'hébergement et centre de jour pour personnes adultes atteintes de déficience mentale.
Val des Epinettes 17, 1150 WSP
Tél. 02/771.35.00

❖ LuAPE

Ludothèque adaptée pour enfants et adultes atteints d'un handicap.
Avenue Parmentier 19/8, 1150 WSP
Tél. 02/772.75.25
luape@skynet.be - www.luape.org

❖ Almagic

Location et prêt de vélos adaptés, accessibilité des événements publics, accompagnement de personnes âgées avec le projet «Rester chez Soi au Chant d'Oiseau».
Avenue des Mimosas 7, 1150 WSP
Tél. 02/742 19 42 - www.almagic.org

❖ Décalage

Permet aux personnes valides et moins valides de se rencontrer au travers de voyages ou d'activités de loisirs.
Rue au bois 11, 1150 WSP
Tél. 02/852.74.70 - GSM : 0489/550.309
www.decilage.be

❖ Altéo «La Woluwe»

Organisation d'activités, rencontres conviviales, conférences - débats,...
Contact Altéo : Michel Cormond
Tél. 02/501.58.16
alteo.bruxelles@mc.be

❖ Les Pilotis – Maison Orban

Alternative aux formes habituelles d'hébergement pour adultes dépendants.
Avenue Orban 94, 1150 WSP
Tél. 02/772.03.31

❖ ContrePied

Transport et accompagnement de personnes moins mobiles.
Venelle aux Jeux 15, 1150 WSP
Tél. 02/763.19.04 – GSM : 0474/546.536
info@contrepied.be – www.contrepied.be

❖ Œuvre Nationale des Aveugles

Boulevard de la Woluwe 34/1,
1200 Woluwe-Saint-Lambert
Tél. 02/241.65.68
info@ona.be - www.ona.be





EEN TOEGANKELIJK BELEID VOOR ONZE MINDERVALIDE BURGERS

Toegankelijkheid voor iedereen: een belangrijke prioriteit waar de gemeente dagelijks werk van maakt. Sport, cultuur, mobiliteit, werkgelegenheid, gebouwen, openbare ruimte... elk thema vereist eigen veranderingen om de burgers de vrijheid te geven zich te ontplooien en te verplaatsen.

EEN BESCHIKBARE EN EFFICIËNTE DIENST VOOR DE BURGER

De Sociale Dienst helpt, oriënteert en informeert alle burgers over de beschikbare ondersteuning. Deze eerstelijns hulp beschikt over een goede kennis van de netwerken die in Brussel, en in SPW in het bijzonder, sociaal actief zijn. Ze begeleidt onder meer mensen met een handicap voor de volgende stappen bij de FOD Sociale Zekerheid:

- ◆ Erkennung van de invaliditeit
- ◆ Aanvraag voor inkomensvervangende en integratietegemoetkomingen
- ◆ De tegemoetkoming voor oudere personen
- ◆ Parkeerkaarten

Deze begeleiding gebeurt op afspraak op 02/773.05.60
affaires_sociales@woluwe1150.irisnet.be

Daarnaast bestaan er ook financiële hulp en diensten voor personen met een erkende invaliditeit:

◆ Vervoerskosten: € 225 / jaar / persoon

Deze tegemoetkoming is bestemd voor mensen met een invaliditeitserkenning van meer dan 7 punten en die jonger zijn dan 65 jaar. Vraag uw ontvangstbewijs of uw rekening wanneer u een taxi of aangepast vervoersmiddel neemt en geef ze door aan de dienst Sociale Zaken. De terugbetalingen gebeuren elk trimester.

◆ Tussenkost in het abonnement van de kabeltelevisie: € 25 / jaar / persoon

Deze tussenkost is bedoeld voor mensen met een invaliditeitserkenning van meer dan 7 punten en voor zij die genieten van het VT-statuuut (ex-WIGW). Om hier recht op te hebben moet u de kopie van uw facturen en betaalbewijzen voor uw lopend kabeltelevisieabonnement voorleggen aan de dienst Sociale Zaken.

◆ De WoluBus

Voor 65-plussers die mobiliteitsproblemen ondervinden is de sociale taxidienst "Wolubus" de ideale oplossing. Met zijn drie voertuigen en ongeveer 400 leden blijft de WoluBus steeds verder groeien en beantwoordt dan ook zo goed mogelijk aan de noden van de burgers.

Om u in te schrijven neemt u tussen 9u en 12u contact op via het nummer 0498/588.022.



INCLUSIEVE EN INNOVERENDE INITIATIEVEN

Sinds 2012 ondersteunt het College meerdere initiatieven die opgestart werden door verenigingen in onze gemeente. Het organiseert ook projecten die ijveren voor een betere inclusie in het dagelijkse leven van personen met een beperking. Dit zijn enkele belangrijke realisaties:

SPORT:

❖ **Hockey Together:** project van de club Ombrage die trainingen organiseert voor jongeren met een beperking. Vrijwilligers en een gespecialiseerde opvoeder van het IRAHM (Institut Royal d'Accueil pour le Handicap Moteur) omkaderen deze activiteit.

❖ **Handi-tennis:** opgestart door de Tennisclub "Les Eglantiers" in Sportcity. Elke zaterdag vinden er trainingen plaats voor mensen in een rolstoel.

❖ **Schermen voor iedereen:** de Cercle Européen d'Escrime de Bruxelles biedt in Sportcity specifieke trainingen aan. Er wordt momenteel ook nog naar fondsen gezocht om personen met een beperking te verwelkomen.

❖ De verwelcoming van de **Special Olympics**, de Nationale Spelen voor mensen met een mentale handicap, in mei 2015.

CULTUUR / VRIJE TIJD:

❖ **Het salon "vrije tijd voor iedereen":** elk jaar organiseert de gemeente samen met de Adviesraad voor personen met een handicap een salon die personen met een handicap en alle verenigingen die actief zijn op het vlak van toegankelijkheid de kans biedt om elkaar te ontmoeten.

❖ **The Extraordinary Film Festival (TEFF):** het doel van deze vereniging is een filmfestival organiseren rond het thema handicap, beperking en het anders zijn. Het vindt om de twee jaar plaats en focust op films die door of met personen met een beperking zijn gemaakt. Beklijvende, ontroerende films die het dagelijkse leven van deze personen in beeld brengen. W:Hall verwelkomt bij elke editie een filmvertoning op verplaatsing die veel publiek aantrekt, evenals professionals van het verenigingsleven.

WERKGELEGENHEID:

❖ **Binnen het gemeentelijke aanwervingsbeleid** en de administratie werd een echt beleid ontworpen voor meer inclusie en opening. De administratie telt dan ook enkele personeelsleden met een beperking. De gemeente werkt bovendien met de organisatie Service Phare samen om kandidaten te werven onder het beroepsaanpassingscontract. Dankzij de samenwerking met de vzw DiversiCom werken bij de gemeente ook een aantal stagiaires met een beperking.

TOEGANKELIJKHEID:

❖ De dienst Sociale Zaken heeft een toegankelijkheidsnota opgesteld om de dienstverlening aan de burgers binnen de gemeentelijke administratie te verbeteren. De dienst stelde deze nota voor aan het College evenals aan enkele departementshoofden binnen de administratie. Er werden prioritaire acties in de diensten bepaald, **om het gemeentehuis zodoende voor alle burgers toegankelijk te maken.**

❖ **Alle werven en renovaties houden rekening met de nodige veranderingen om mindervaliden een totale toegankelijkheid te bieden.** Bij de heraanleg van het Dumonplein werd ook bijzondere aandacht verleend om mensen met een beperking zonder problemen toegang te bieden tot alle handelszaken en bezienswaardigheden van Stokkel (Plein zonder trappen, heraangelegde voetpaden tussen de Wijk en het plein, enz).

ONDERWIJS:

❖ **Financiering van gespecialiseerde opvoeders om gehandicapte kinderen tijdens de zomerkampen te integreren.**

❖ **Inclusie van kinderen uit het buitengewoon onderwijs in het gemeentelijke netwerk.**

❖ **Beheer van de gespecialiseerde school "Mooi-Bos"** en integratie van een dove leerling binnen de gemeentelijke secundaire school.

Al deze elementen zijn het voorwerp van een lastenboek dat onze gemeentelijke administratie respecteert en ontwikkelt om, net als in 2012, het Handycity-label te verkrijgen. Een mooie beloning voor gemeenten die concrete acties ondernemen voor een betere inclusie van personen met een handicap binnen hun leefomgeving.



HUISVESTING:

❖ Sint-Pieters-Woluwe heeft op het vlak van integratie in de samenleving van mensen met een handicap altijd het voortouw genomen. **De Vriendschapswijk ziet in de jaren '70 het licht met als doel de sociale integratie van personen met een handicap tussen valide mensen te bevorderen**, door hen een aangepaste woning aan te bieden in een omgeving dat voor hen volledig toegankelijk is. 56 woningen (op een totaal van 329) evenals liften, zijn inderdaad speciaal aangepast voor mensen in een rolstoel. Dat is op dat moment een grote primeur in België. Doorheen de jaren en omwille van onvoldoende onderhoud, verloedert de Wijk in zijn geheel. Wanneer de meerderheid aan de macht komt, wordt de renovatie van de sociale woningen één van de prioriteiten in de algemene beleidsnota.

conform maken van de liften, herstel van de kapotte klinkers, beveiliging van de garages, installatie van nieuwe ecologische warmtepompen, renovatie van de daken, enz. Deze werken komen alle inwoners ten goede, en in het bijzonder de Personen met een Beperkte Mobiliteit, voor wie zich verplaatsen moeilijk was geworden (liften buiten dienst, moeilijke doorgang op beschadigde voetpaden, enz.)

❖ **Eind 2014 opende de vzw Les Pilotis het Orbanhuis, dat volwassenen met een handicap opvangt.** Het betreft een inclusieve gemeenschapswoning waarin personen met een handicap zich thuis kunnen voelen. Het gebouw werd door de gemeente aan de vzw ter beschikking gesteld.

Zo geniet de Vriendschapswijk (maar ook de wijk Mooi-Bos en de Olieslagerslaan) **van een grote vernieuwingsoperatie:**

HIER VINDT U DE LIJST ACTOREN DIE IN ONZE GEMEENTE ACTIEF ZIJN:

❖ Nationale Vereniging ter Huisvesting van Gehandicapten (N.V.H.G.)

Aangepaste woningen, toegankelijkheid.
Oranjbloemstraat 1/213, 1150 SPW
Tel. 02/772.18.95 - www.anlh.be

❖ Cité Services

Cité Services ligt in de Vriendschapswijk en biedt 24u/24 hulp aan bij het dagelijkse leven.
Blauwe Hemelstraat 13a/400, 1150 SPW
Tel. 02/772.31.11

❖ La Serre Outil

Beschutte werkplaats, tuinonderneming.
Stokkelsesteenweg 377, 1150 SPW
Tel. 02/762.80.73 - info@laserreoutil.be - www.laserre-outil.be

❖ Timber

Dagcentrum voor mentaal gehandicapte volwassenen die geen plaats kunnen vinden op de arbeidsmarkt.
Parmentierlaan 19, 1150 SPW
Tel. 02/772.45.62

❖ Centrum «Lui et Nous»

Dagcentrum voor dove of slechthorende kinderen met ernstige gedrags- en persoonlijkheidsproblemen.
J.G. Eggericxstraat 15, 1150 SPW
Tel. 02/763.04.35
info@centreluietnous.be
www.centreluietnous.be

❖ HAMA IV

Opvangcentrum voor volwassenen met een mentale handicap.
Opendeurdag op 23 juni 2017.
Edmond Parmentierlaan 201, 1150 SPW
Tel. 02/771.62.78 - www.asblhama.be

❖ La Forêt

Opvang- en dagcentrum voor jongvolwassenen met een mentale stoornis.
Doornal 17, 1150 SPW
Tel. 02/771.35.00

❖ LuAPE

Ludotheek die aangepast is voor kinderen en volwassenen met een handicap.
Parmentierlaan 19/8, 1150 SPW
Tel. 02/772.75.25 - luape@skynet.be - www.luape.org

❖ Almagic

Verhuur van aangepaste fietsen, toegankelijkheid bij festivals en openbare activiteiten, begeleiding van senioren met het project "Rester chez Soi au Chant d'Oiseau".
Mimosalaan 7, 1150 SPW
Tel. 02/742 19 42 - www.almagic.org

❖ Décalage

Biedt valide en mindervalide mensen de kans kennis met elkaar te maken via reizen of vrijetijdsactiviteiten.
Bosstraat 11, 1150 SPW
Tel. 02/852.74.70 - GSM: 0489/550.309 - www.decilage.be

❖ Altéo "La Woluwe"

Organisatie van activiteiten, gezellige bijeenkomsten, conferenties, debatten,...
Contact Altéo: Michel Cormond
Tel. 02/501.58.16
alteo.bruxelles@mc.be

❖ Les Pilotis – Maison Orban

Alternatieve woonvormen voor afhankelijke volwassenen
Orbanlaan 94, 1150 SPW
Tel. 02/772.03.31

❖ ContrePied

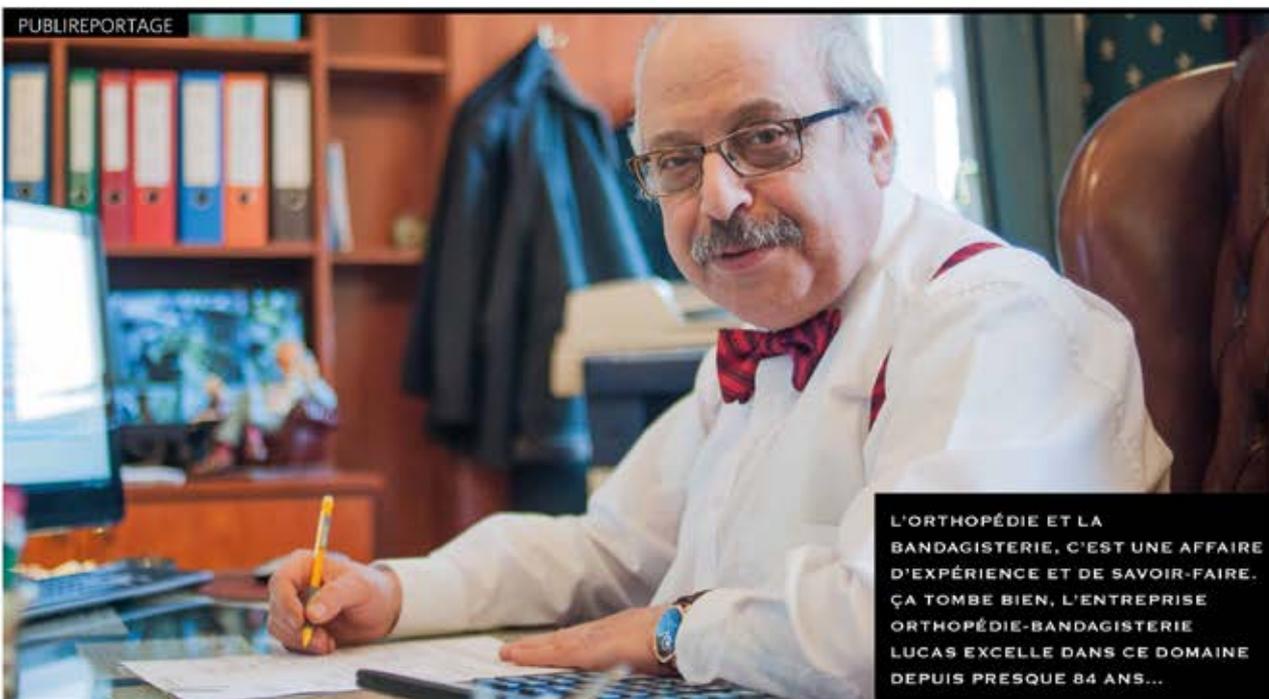
Transport en begeleiding van minder mobiele mensen.
Speeltuindrevéken, 1150 SPW
Tel. 02/763.19.04 - GSM: 0474/546.536 - info@contrepied.be - www.contrepied.be

❖ Œuvre Nationale des Aveugles

Woluwelaan 34/1, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe
Tel. 02/241.65.68 - info@ona.be - www.ona.be



UNE MAISON DE TRADITION DEPUIS PLUS DE 80 ANS



PUBLIREPORTAGE

L'ORTHOPÉDIE ET LA BANDAGISTERIE, C'EST UNE AFFAIRE D'EXPÉRIENCE ET DE SAVOIR-FAIRE. ÇA TOMBE BIEN, L'ENTREPRISE ORTHOPÉDIE-BANDAGISTERIE LUCAS EXCELLE DANS CE DOMAINE DEPUIS PRESQUE 84 ANS...

C'est en 1933 qu'Antoine Lucas, qui pratique les soins orthopédiques notamment pour les mutilés de la Grande Guerre à l'Hôpital Militaire de Neder-Over-Hembeek, décide de créer sa propre entreprise. Spécialiste artisan des prothèses de membres inférieurs en acier et en bois, il entend alors faire profiter la clientèle de son savoir-faire et de son expérience. Quelques années plus tard, il est rejoint dans l'entreprise par son fils Paul qui introduit, à partir des années "60", de nouvelles techniques comme les prothèses en résine et les prothèses synthétiques. A la fin des années "80", c'est Reuwen Daum, détenteur d'une maîtrise en orthopédie à Francfort, qui reprend le flambeau de cette institution. On en est donc à la troisième génération d'orthopédistes.

Une recherche continue

Il développe rapidement le secteur de la bandagisterie pour mettre à la disposition des patients des centaines de produits sélectionnés pour la revalidation, la réhabilitation, la mobilité, le bien-être et la qualité de la vie au quotidien. Passionné du dos et spécialisé en pathologies chroniques du rachis, il conçoit un corset innovant, dynamique, réglable et correctif : le détenteur vertébral Daum®. Par ailleurs, l'équipe de professionnels dont Reuwen Daum s'est entouré a acquis un savoir-faire et une expérience unique dans la réalisation de produits manufacturés tels que semelles, lombostats, orthèses, prothèses. "Nous faisons un très beau métier", explique Sarah Daum, CEO de l'entreprise qu'elle dirige avec son mari. "Nous

mettons un point d'honneur à être à l'écoute du patient, qui vient chez nous en toute confiance, afin de trouver la meilleure réponse à sa question", ajoute-t-elle.



Rééducation mais pas que...

Aujourd'hui, l'entreprise familiale, qui emploie 18 personnes, propose des services qui vont de l'orthopédie et bandagisterie (segment cou, épaule, dos, genou ou même prothèses mammaires) au bien-être et à la vie courante (maternité, oreillers orthopédiques...) en passant par la diététique (gamme de produits

pour amincissement personnalisé, compléments alimentaires...), l'aide technique et les soins (aide à la marche, au bain, au repas; prévention des escarres...) ainsi que la remise en forme et la rééducation (ballons, bandes thérapeutiques...). "C'est un métier qui demande une curiosité permanente. Nous sommes constamment en recherche et développement, et notre personnel se forme régulièrement. Nous vivons une époque extraordinaire : la médecine évolue rapidement, tout comme les techniques, la qualité et la résistance des matériaux que nous sélectionnons. Nous sommes les techniciens des médecins car, répondant aux exigences de leurs prescriptions, nous accueillons et conseillons le patient afin qu'il retrouve sa forme dans les meilleures conditions", conclut Sarah Daum, précisant que son entreprise propose un service non négligeable : la prise en charge des personnes isolées qui peuvent être cherchées et reconduites à domicile. Le plus ? Le personnel accueille les clients en français et en néerlandais mais aussi en anglais, allemand et espagnol.

E.D.

Orthopédie-Bandagisterie Lucas
Avenue Jules de Trooz, 27,
1150 Woluwé-Saint-Pierre
Tél. : 02/770.34.09 - Fax : 02/770.38.17
info@orthopedielucas.be
www.orthopedielucas.be
facebook.com/OrthopedieLucas
Ouvert du lundi au jeudi de 9 h à 18 h,
le vendredi de 9 h à 15 h
Fermé samedi et dimanche.



MOTION SUR LA TRANSPARENCE DES RÉMUNÉRATIONS – CONSEIL COMMUNAL DU 25/04/17

LE CONSEIL, (...) DECIDE D'ADOPTER LA MOTION AMENDÉE SUIVANTE :

«MOTION RELATIVE À LA CRÉATION D'UN CADASTRE DES RÉMUNÉRATIONS DES REPRÉSENTANTS COMMUNAUX AU SEIN DE TOUTES LES STRUCTURES PUBLIQUES ET PARAPUBLIQUES, A.S.B.L. ET STRUCTURES DÉRIVÉES

Le Conseil communal de Woluwe-Saint-Pierre,

Considérant l'actualité récente concernant les questions de gouvernance au sein des intercommunales et A.S.B.L.;

Considérant les exigences légitimes de la population à l'égard du monde politique;

Considérant l'exigence indiscutable de transparence et du bon usage des deniers publics;

Considérant le droit de tous les citoyens de savoir à quelles structures la Commune de Woluwe-Saint-Pierre délègue l'exercice de certaines de ses missions, ainsi que l'identité de ses représentants au sein de structures publiques ou parapubliques et dans leurs structures dérivées;

Considérant que l'ordonnance du 12.01.2006 donne le droit de tous les citoyens de demander des comptes à ses représentants, en ce compris dans le cadre de missions déléguées par la commune;

Tenant compte du travail actuellement en cours au sein du Parlement régional bruxellois sur la thématique de la transparence et de la bonne gouvernance;

DECIDE :

1. d'inviter, selon les modalités décrites au point 4, les A.S.B.L. concernées à introduire un chapitre «Gouvernance» dans leur rapport annuel (à partir du rapport portant sur l'exercice 2017), ce chapitre reprenant :

- le régime financier appliqué à leurs mandataires, à savoir le montant des rémunérations, des avantages de toute nature, des frais de représentation et des défraiements dont ils bénéficient;
- un relevé des taux de présence aux différentes réunions ;
- le montant versé annuellement à chacun des mandataires.

Par A.S.B.L. concernées, il y a lieu d'entendre les A.S.B.L. telles que définies dans la circulaire du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23.03.2006 relative à l'ordonnance du 12.01.2006 du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois, c'est-à-dire :

- une A.S.B.L. financée pour plus de la moitié de ses ressources par la commune;
- une A.S.B.L. dont la gestion est soumise à la tutelle de la commune;
- une A.S.B.L. dont plus de la moitié des membres de l'assemblée générale ou du conseil d'administration est soit désignée par la commune, soit sont des mandataires communaux.

A noter que ces critères ne sont pas cumulatifs. Répondre à un seul d'entre eux suffit donc pour tomber dans le champ d'application de cette mesure.

2. d'inviter les intercommunales et structures parapubliques dont la commune est membre à satisfaire aux mêmes obligations;

3. d'introduire un chapitre «Gouvernance» dans le rapport annuel de la commune lors de la présentation du compte (à partir du rapport portant sur le compte de l'exercice 2017), ce chapitre reprenant :

- le régime financier appliqué au Bourgmestre, aux Echevins, aux Conseillers communaux, au Président et aux membres du Conseil de l'Action sociale, à savoir le montant des rémunérations, des avantages de toute nature, des frais de représentation et des défraiements dont ils bénéficient;
- un relevé des taux de présence aux différentes commissions et séances du Conseil communal;
- le montant versé annuellement à chacun des mandataires.

4. de mandater le Collège pour l'envoi d'un courrier demandant à toutes les A.S.B.L., intercommunales et structures parapubliques telles que décrites ci-dessus de bien vouloir introduire dans leur rapport annuel un chapitre «Gouvernance» et de lui faire parvenir les informations portant sur les rémunérations, avantages de toute nature, frais de représentation et défraiements dont bénéficient les représentants communaux qui y siègent (selon les cas, à l'assemblée générale, au conseil d'administration ou au bureau), sous la forme d'un canevas unique transmis par la commune;

5. de prévoir un onglet «transparence» sur le site internet communal compilant les informations dont question ci-dessus.»

PRÉVENTION CAMBRIOLAGE : ARSÈNE LUPIN NE SERA PAS LE PLUS MALIN !

Plus de 200 cambriolages par jour sont recensés en Belgique. Et sur le territoire des trois communes de notre zone de police, 862 cambriolages ont été enregistrés sur l'année 2016, contre 1.068 en 2014. Malgré une baisse des chiffres, la zone de police Montgomery accorde une attention particulière à ce phénomène. Et comme il vaut mieux prévenir que guérir, les policiers sont là pour vous conseiller !

Pour commencer, trois numéros importants sont à mémoriser. Celui d'une personne de confiance (un voisin, c'est l'idéal) et le 02/788.53.43 pour joindre, 24h/24, votre zone de police ou le 101 pour les situations d'urgence. N'informez personne de vos dates de vacances, ni sur les réseaux sociaux ni sur le répondeur (si vous en avez encore un).

Deux à trois semaines avant le départ, **complétez le formulaire disponible sur www.policemontgomery.irisnet.be** Vous informez ainsi votre police locale de votre absence et une patrouille gardera un œil sur votre habitation pendant celle-ci.

À L'EXTÉRIEUR

Chaque accès de votre habitation doit être inviolable : fenêtres, portes d'entrée, de jardin, de garage et soupiraux seront particulièrement bien sécurisés. Renforcez les serrures grâce à une rosace, un cylindre ou un verrou supplémentaire. Une lampe à détecteur de mouvements peut aussi être dissuasive. La boîte aux lettres ne doit pas déborder et pas de clé sous le paillason ou votre géranium préféré.

À L'INTÉRIEUR

En résumé, **faites en sorte que votre habitation ait l'air habitée.** Pensez à des minuteurs pour les lumières intérieures et ne laissez rien de tentant qui soit visible par les fenêtres. Déposez en lieu sûr vos clés de voiture et vos objets importants. Vous pouvez aussi les marquer chez un serrurier spécialisé. Et surtout pas de clé sur une serrure intérieure. Il suffirait de casser une vitre pour s'en emparer.

Dans l'immédiat, **prenez rendez-vous avec un conseiller en prévention.** Celui de la commune de Woluwe-Saint-Pierre au **02/773.07.25** ou de la zone de police MONTGOMERY au **02/788.95.35**. L'un ou l'autre viendra gracieusement chez vous.

En l'attendant, lisez déjà *Maison en sécurité*, du SPF Intérieur : des mesures simples et efficaces pour mieux protéger votre habitation. Vous le trouverez sur **www.besafe.be** Alors, rassurés ?! Les policiers de Montgomery ouvrent l'œil. Encore et toujours pour votre sécurité.



Suivez la zone de police Montgomery sur sa nouvelle page Facebook : @zpmontgomerypz



SÉANCE D'INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ LE 26 JUIN

L'ASBL P.A.J. (service Prévention de la commune) vous convie à une séance d'information sur la sécurité le lundi 26 juin de 19h à 21h au Centre communautaire du Chant d'Oiseau (avenue du Chant d'Oiseau 40).

La cellule prévention de la Zone de Police Montgomery et le service prévention vol de la commune vous aideront à adopter les bonnes habitudes afin d'éviter les cambriolages, les arnaques ou encore la criminalité en rue. Gratuit. Inscriptions auprès de Manuela Ergen au 02/773.07.25.

SINCE 1999

PROVERT

MACHINES POUR ESPACES VERTS

LES MEILLEURES MARQUES POUR VOTRE JARDIN

Vente - Entretien - Réparation
Pour petites et grandes propriétés



GRAND OU PETIT JARDIN, NOUS AVONS UNE SOLUTION POUR VOUS



NOUVEAU À WEZEMBEEK OUVERTURE EN JUIN 2017
Chaussée de Malines, 267 - 1970 Wezembeek-Oppem
Ex-aquarium, en face de Lukoil
Du mardi au samedi

Bld Henri Rolin, 3 - 1410 Waterloo
Carrefour SAWA, à côté de Belisol
Du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h
Samedi de 9h à 18h sans interruption

Tél : 02 634 06 06 - www.provert.be

Nouveaux commerçants

DE WOLUWE-SAINT-PIERRE

Chaque mois, nous vous présentons les commerces qui ont ouvert récemment à Woluwe-Saint-Pierre ou à proximité directe et qui contribuent au dynamisme économique de notre commune.

BE BURGER ouvre son enseigne à Stockel

Attendu depuis plusieurs semaines, Be Burger Stockel a ouvert ses portes début mai. Il s'agit du quatrième restaurant de l'enseigne (après la place du Luxembourg, Zaventem et Waterloo). A la carte, des burgers à base de bœuf Black Angus ou Wagyu, de poulet, ou encore de poisson, ainsi qu'un burger végétarien et quelques salades. Les buns sont réalisés par un boulanger et livrés tous les jours.

4 place Dumon, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.

Ouvert tous les jours de 11h30 à 22h (le vendredi et samedi, ouvert dès 9h).

02/828.49.80 – www.beburger.be – www.facebook.com/beburgerstockel

stockel@beburger.be



MY BEAUTY déménage dans l'avenue Louis Jasmin

Autrefois situé dans la rue au Bois, le salon d'esthétique My Beauty a déménagé avenue Louis Jasmin. L'espace est un peu plus grand et comporte de nouvelles pièces. L'esprit et la qualité des soins restent par contre identiques. Différents types de massage sont proposés (Shiatsu, aux huiles essentielles, aux pierres chaudes, etc.), ainsi que des soins du visage, des mains et des pieds, la pose de vernis ou encore l'épilation (y compris définitive).

51 avenue Louis Jasmin, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.

Ouvert du mardi au vendredi de 9h30 à 18h30 (après 18h30 sur rendez-vous) et le lundi uniquement sur rendez-vous. 0488/377.307

www.mybeauty-woluwe.be - info@mybeauty-woluwe.be



DÉCORS & TISSUS s'agrandit

Le magasin Décors & Tissus, spécialisé dans la décoration d'intérieur depuis 25 ans, vient de déménager en face de son ancienne adresse. Bien plus grand, le nouvel espace permet d'exposer beaucoup plus d'idées de décoration qui pourront vous inspirer. Vous y trouverez tissus, rideaux, tentures, stores, tapis, papiers-peints, luminaires et linge de maison dans un grand choix de matières, de couleurs et d'imprimés, avec les mêmes conseils professionnels qu'auparavant.

428 avenue Reine Astrid, 1950 Kraainem.

Ouvert du mardi au samedi de 10h à 18h

02/673.42.74 ou 0477/376.805 - <http://decorsettissus.be/fr> - info@decorsettissus.be



LA RUE MERTENS RÉAMÉNAGÉE



La rue Emmanuel Mertens a été complètement réaménagée, avec réfection des trottoirs, des zones de stationnement et de la voie carrossable. 17 places de stationnement supplémentaires ont été créées

Par ailleurs, la partie haute de la rue a été mise en sens unique définitif, avec circulation autorisée de l'avenue Parmentier vers la rue David Van Bever.

Ce réaménagement particulièrement réussi de la rue Emmanuel Mertens permet :

- ✓ d'accentuer l'aspect local de la rue;
- ✓ de réduire la vitesse des voitures;
- ✓ de mieux délimiter les zones de stationnement;
- ✓ d'avoir des passages pour piétons adaptés aux personnes à mobilité réduite;
- ✓ d'éviter le trafic de transit
- ✓ de supprimer le stationnement alterné

De nouveaux arbres ont également été plantés. L'essence choisie est le frêne à fleurs à couronne globuleuse. Les plantations basses sont quant à elles composées de chèvrefeuilles arbustifs. Ces plantes portent de petites fleurs utiles aux abeilles au début du printemps.



HERAANLEG VAN DE MERTENSSTRAAT

De Emmanuel Mertensstraat werd volledig heraangelegd, met herstelwerkzaamheden aan de voetpaden, parkeerzones en wegdek. Er komen ook 17 bijkomende parkeerplaatsen

Bovendien werd het bovenste deel van de straat definitief als eenrichtingsverkeer aangelegd, met toegestaan verkeer tussen de Parmentierlaan en de David Van Beverlaan.

Deze bijzonder geslaagde heraanleg van de Emmanuel Mertenslaan maakt het mogelijk om:

- ✓ het lokale aspect van de straat in de verf te zetten;
- ✓ de snelheid van het autoverkeer te verlagen;
- ✓ de parkeerzones beter af te bakenen;
- ✓ oversteekplaatsen te hebben die aangepast zijn aan personen met een beperkte mobiliteit;
- ✓ het transitverkeer te vermijden;
- ✓ het beurtelings parkeren af te schaffen.

De gemeente heeft ook nieuwe bomen geplant en koos voor de pluïmes met bolvormige kroon. Voor de lage beplantingen kreeg de Chinese kamperfoelie de voorkeur. Die dragen kleine bloemetjes die in de lente nuttig zijn voor onze bijen.

AMÉNAGEMENTS DRÈVE DE LA DEMI-HEURE

Une partie de la drève de la Demi-Heure a été réaménagée avec des dispositifs de ralentissement afin d'inciter les automobilistes à diminuer progressivement leur vitesse et à passer de 70km/h (sur l'avenue de Tervueren) à 30 km/h (sur la rue au Bois). Les travaux comprenaient notamment :

- ✓ Le décalage de l'axe de la chaussée sur +/- 100 m
- ✓ la création d'îlots plantés de végétaux pour créer un effet de porte
- ✓ le placement de deux coussins berlinois aux entrées du tronçon pour diminuer la vitesse des véhicules
- ✓ la création d'une zone tampon de 30 m
- ✓ la création d'une zone d'approche, avant le tronçon, pour réduire progressivement la vitesse
- ✓ la création de 10 places de stationnement

La commune poursuit ainsi son ambitieux programme de rénovation et d'aménagement des voiries, dans le but de les rendre plus confortables et adaptées à tous les usagers de la route.

DE HALFUURDREEF GERENOVEERD

Een deel van de Halfuurdreef werd met snelheidsdempers aangelegd om de automobilisten aan te sporen progressief hun snelheid te minderen van 70km/u (op de Tervurenlaan) tot 30 km/u (op de Bosstraat). De werken omvatten met name het volgende:

- ✓ de verplaatsing van de as van de straat over ongeveer 100m
- ✓ de plaatsing van beplante eilanden om een poorteffect te creëren
- ✓ de plaatsing van twee verkeerskussens aan de ingang van het baanvak om de snelheid van de voertuigen te verlagen
- ✓ de aanleg van een bufferzone van 30 m
- ✓ de creatie van een naderingsgebied vóór het baanvak om de snelheid geleidelijk aan te passen
- ✓ de aanleg van 10 parkeerplaatsen

Zo zet de gemeente haar ambitieuze renovatie- en aanlegprogramma van de wegen verder, met als doel alle weggebruikers aangepaste wegen en meer comfort te bieden.

STOCKEL'S SHOPPING NIGHT LE VENDREDI 30 JUIN JUSQU'À 21H

Envie de bonnes affaires juste avant le début des soldes d'été?

Les commerçants du quartier de Stockel vous attendent pour une soirée shopping le vendredi 30 juin. **De nombreux magasins seront ouverts exceptionnellement jusqu'à 21h** et offriront démarques, réductions, prix ronds, 1+1 gratuit et autres promotions toutes plus intéressantes les unes que les autres.

Ils vous dérouleront aussi le tapis rouge et certains vous accueilleront pour un petit verre et un moment convivial. Cette soirée est l'occasion de rendre visite à vos commerçants préférés mais aussi pourquoi pas d'en découvrir de nouveaux dans tout le quartier de Stockel : sur la place Dumon, dans les rues aux alentours et au Stockel Square.

De nombreuses animations seront aussi prévues ce soir-là (artistes de rue, musique, etc.)

Les 1er et 2 juillet, d'autres bonnes affaires vous attendront à l'occasion d'un week-end de soldes en folie. Les magasins seront exceptionnellement ouverts le dimanche.

STOKKEL'S SHOPPING NIGHT OP VRIJDAG 30 JUNI TOT 21U

Zin om net voor de zomerkoopjes goede zaken te doen?

De handelaars van de Stokkelwijk verwachten u op vrijdag 30 juni voor een shoppingavond. **Talrijke winkels zullen dan uitzonderlijk tot 21u open zijn** en zwaaien met kortingen, ronde prijzen, 1-1-acties en andere bijzonder interessante promoties.

De handelaars rollen voor u de rode loper uit en sommigen verwelkomen u zelfs voor een glaasje en een ontspannen moment. Deze avond is dé gelegenheid om uw lievelingshandelaars een bezoekje te brengen en, waarom ook niet, nieuwe winkels te ontdekken in de Stokkelwijk: op het Dumonplein, in de straten rond de Stokkel Square.

Er zijn die avond ook talrijke animaties voorzien (straatartiesten, muziek, enz.).

Op 1 en 2 juli kan u nog andere goede zaakjes doen ter gelegenheid van een weekend knotsgekke koopjes! De winkels zijn dan uitzonderlijk op zondag open.



PLACE DUMON

LE POINT SUR LE CHANTIER

Au moment où vous lirez ces lignes, la phase 2 des travaux, qui concerne le côté Est de la place (Orban-Baron d'Huart-Hinnisdael), devrait être terminée et la circulation rouverte sur ce tronçon. Vous avez d'ailleurs sûrement eu l'occasion d'observer l'aménagement, et notamment les pavés qui ont été placés. À noter que les finitions (plantation des arbres, pose du mobilier et des bollards, etc.) seront réalisées ultérieurement par l'entrepreneur.

La phase 3 concerne le côté Ouest de la place (Hinnisdael – rue de l'Église – Val des Seigneurs). Elle devait débiter fin mai (après le bouclage de cette édition) et s'achèvera fin juillet.

La phase 4 (jonction Val des Seigneurs – d'Huart) suivra directement, de fin juillet à fin août. Si bien que la place sera entièrement rouverte à la circulation pour la rentrée scolaire.

Pour rappel, le centre de la place sera quant à lui en travaux jusque fin novembre.

Toutes les infos sur le chantier se trouvent sur www.dumon1150.be

EEN STAND VAN ZAKEN ROND DE WERF

Wanneer u deze lijnen leest zou fase 2 van de werken, aan de oostzijde van het plein (Orban, Baron d'Huart - de Hinnisdael) voorbij moeten zijn en het verkeer op dit stuk opnieuw opengesteld staan. U heeft zeker de kans gehad om een glimp van de werf op te vangen en met name van de kasseien die werden geplaatst. Merk op dat de ondernemer de afwerking (beplantingen, straatmeubilair en paaltjes enz.) in een latere fase aanlegt.

Fase 3 betreft de westelijke zijde van het plein (de Hinnisdael, Kerkstraat, Herendal). Die moet eind mei beginnen (na de afsluiting van dit nummer) en eind juli ten einde zijn.

Fase 4 (aansluiting Herendal -Baron d'Huart) volgt daar meteen op, van eind juli tot eind augustus. Zo gaat het plein tegen het begin van volgend schooljaar opnieuw volledig open.

Op het centrum van het plein gaan de werken echter tot eind november verder.

Alle informatie over de werf vindt u terug op www.dumon1150.be

BUS 28 ET 36

Durant la phase 3 et la fermeture de la rue de l'Église du côté Ouest de la place, la STIB adapte l'itinéraire de ses bus 28 et 36 comme suit :

- Le bus 36 n'aura pas son terminus à Konkel mais à Kraainem. En direction de Schuman, il marquera l'arrêt avenue de Hinnisdael, peu avant l'avenue d'Ophem, qu'il empruntera pour rejoindre l'avenue Reine Astrid et rallier ensuite son itinéraire classique depuis l'avenue Baron d'Huart vers Sainte-Alix.

- Le 28, quant à lui, viendra du stade Fallon et fera la liaison avec la place Dumon. Depuis le Val des Seigneurs, il montera la rue Blockmans et aura son terminus à l'Église de Stockel.

Les plans et autres détails se trouvent sur le site dédié au chantier (www.dumon1150.be) et sur celui de la STIB.

ATTENTION !

la vitesse autour de la place Dumon est désormais limitée à 20 km/h afin de garantir la sécurité de tous les usagers qui s'y déplacent.

OPGEPAST !

rond het Dumonplein geldt voortaan een snelheidsbeperking tot 20km/u om de veiligheid van alle weggebruikers te waarborgen.

BUS 28 EN 36

Tijdens de fase 3 en de sluiting van de Kerkstraat aan de westelijke zijde van het plein past de MIVB het traject van haar bussen 28 en 36 als volgt aan:

- Het eindpunt van bus 36 wordt verlegd van Konkel naar Kraainem. Richting Schuman wordt de halte op de Hinnisdaellaan, net voor de Oppemstraat, bediend. Via deze weg gaat het dan richting Koningin Astridlaan, waar het zijn klassieke weg naar de Baron d'Huartlaan en Sinte-Aleidis vervolgt.

- De 28 komt uit de richting van het Fallonstadion en rijdt richting Dumonplein. Via Herendal gaat het dan naar de Blockmansstraat naar de eindhalte aan de

Kerk van Stokkel.

De plannen en andere details vindt u op de website over deze werf (www.dumon1150.be) en op die van de MIVB.



NOUVEL APPEL À PROJETS CITOYENS : «INSPIRONS LE QUARTIER» !

Vous souhaitez introduire un projet durable pour votre quartier mais manquez de moyens pour le mettre en œuvre ? Cette année encore, Bruxelles Environnement lance son grand appel à projets d'initiatives citoyennes collectives. Séances d'information, aide financière, conseils, coaching et accompagnement professionnel sont proposés pour soutenir et accompagner la créativité des Bruxellois qui osent rêver... et se mettre ensemble pour améliorer leur cadre de vie.

DES PROJETS À L'ÉCHELLE DE VOTRE QUARTIER

Créer un potager ou un compost collectif, verdurer un espace public, organiser une donnerie ou un Repair café, introduire des Incroyables comestibles, soutenir des initiatives «zéro déchet» sont autant d'initiatives citoyennes encouragées par Bruxelles Environnement via cet appel à projets. L'objectif ? Instaurer une belle dynamique de quartier et retisser les liens humains pour plus de convivialité et de qualité de vie.

COMMENT Y PARTICIPER ?

Avec vos voisins, vos amis ou vos collègues, créez un groupe pilote de 3 à 5 personnes et inspirez votre quartier en déposant un projet citoyen pour le **1er octobre 2017**. Le dépôt des candidatures sera précédé d'une séance d'information qui permettra de préciser vos idées, vos objectifs, dépasser vos doutes et répondre à vos questions. Un jury sélectionnera les dossiers sur base de critères prédéfinis : projet durable dans le temps, porté par un groupe de citoyens, action locale, etc.

A la clé ? Un soutien financier (allant jusqu'à 15.000€) et un accompagnement adaptés au projet.

NIEUWE OPROEP TOT BURGERPROJECTEN: «VOORUIT MET DE WIJK»!

U wenst een duurzaam project in uw wijk op te starten maar beschikt niet over de nodige middelen? Dit jaar nog lanceert Leefmilieu Brussel een groot projectoproep voor gemeenschappelijke burgerinitiatieven. Er worden informatiesessies, financiële hulp, advies, coaching en professionele begeleiding aangeboden om de creativiteit van de Brusselselaar die nog durft te dromen te steunen en te begeleiden... en samen te werken aan een mooi levenskader.

PROJECTEN OP MAAT VAN UW WIJK

Een gemeenschappelijke moestuin starten, de openbare ruimte vergroenen, een ruilbeurs of Repair Café organiseren, de 'Incredible Edibles' (ongelooflijk eetbaren) introduceren, 'zero waste'-initiatieven ondersteunen. Het zijn allemaal burgerinitiatieven die Brussel Leefmilieu via deze projectoproep aanmoedigt. Het doel? Zorgen voor een wijkdynamiek en de menselijke verbanden aanhalen voor meer gezelligheid en levenskwaliteit.

HOE DEELNEMEN?

Vorm samen met uw burens, vrienden of collega's een pilotgroep van 3 tot 5 personen en inspireer uw wijk. Dien tegen **1 oktober 2017** ten laatste uw burgerproject in. De indiening van de candidatures wordt voorafgegaan door informatiesessies die u de kans bieden uw ideeën en doelstellingen te bepalen, maar die ook een antwoord willen bieden op uw twijfels en vragen. Een jury selecteert de dossiers op basis van vooraf gedefinieerde criteria: een project dat duurzaam is in de tijd, gedragen wordt door een groep burgers, een lokaal initiatief vormt, enz.

Wat u erbij te winnen heeft? Financiële ondersteuning (tot € 15.000) en aangepaste begeleiding.



Les dates à épinglez - Te onthouden data :

19/06, 15/09 : Séances d'information/Informatiesessies
01/10 : Remise des dossiers/Overhandiging van de dossiers
25/10 : Jury

Plus d'infos/Meer info : www.environnement.brussels – www.leefmilieu.brussels
ecocons@environnement.brussels

INVESTEREN IN ZONNEPANELEN IN MIJN GEMEENTE? DAT KAN!

Goed nieuws: de gemeente heeft besloten om zonnepanelen te installeren op de daken van 7 gebouwen die eigendom zijn van de gemeente en van het OCMW. Nog beter: ze koos ervoor een deel van de financiering van het project open te stellen voor investerende inwoners! Waarover gaat het? Hoe deelnemen?

GROTE INFO-AVOND DONDERDAG 22.06.2017 OM 20U00

In het gemeentehuis, zaal «W:Hall Station» van het Cultureel Centrum, Charles Thielemanslaan 93 – 1150
Graag vooraf inschrijven via de website van de coöperatieve Energiris: www.energiris.coop/wsp

Meer informatie? www.energiris.coop/wsp
coop@energiris.coop

INVESTIR DANS LES PANNEAUX PHOTOVOLTAÏQUES DE MA COMMUNE ? C'EST POSSIBLE !

Bonne nouvelle, la commune a décidé d'installer des panneaux photovoltaïques sur les toits de 7 bâtiments de la commune et du CPAS. Mieux, elle a décidé d'ouvrir aux habitants investisseurs une partie du financement du projet ! De quoi s'agit-il ? Comment prendre part au projet ?

PRENEZ
PART !

GRANDE SOIRÉE D'INFORMATION JEUDI 22.06.2017 À 20H00

Hôtel communal, salle «W:Hall Station»
du Centre culturel, avenue Charles
Thielemans 93 – 1150 - 02 773 06 72
Inscription souhaitée via le site web de
la coopérative Energiris
www.energiris.coop/wsp

Prendre part ? Plus d'informations ?
www.energiris.coop/wsp
coop@energiris.coop



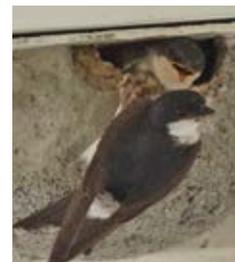
BALADE AUX HIRONDELLES ET MARTINETS LE 21 JUIN À 19H ZWALUW- & GIERZWALUWWANDELING OP 21 JUNI OM 19 U.

Dans le cadre des opérations citoyennes de protection des hirondelles et des martinets menées à Woluwe-Saint-Pierre, Aves (le pôle ornithologique de Natagora) vous invite à une balade guidée le mercredi 21 juin dans les rues de Sainte-Alix, à la découverte de ces sympathiques oiseaux.

C'est ce quartier qui concentre le plus d'aménagements en leur faveur, fruit d'une collaboration entre l'association locale Natura Woluwe, le quartier durable de Joli-Bois «Prenons le Temps» et le Service Environnement de la commune. La fin du mois de juin est la période idéale pour les admirer : les hirondelles de fenêtre sont très actives afin de nourrir leurs petits, tandis que les martinets encore trop jeunes pour nicher sont en pleine prospection et rivalisent de prouesses aériennes spectaculaires.

En cas de temps maussade, froid et humide, la balade sera reportée au lendemain, jeudi 22 juin, même heure, même lieu.

La balade est gratuite. Afin de pouvoir prévoir un second guide en cas d'affluence, ce serait sympathique de bien vouloir communiquer votre participation par email à hirondelles@aves.be pour le 15 juin au plus tard. Mais même non-inscrits, vous êtes tous les bienvenus.



Rendez-vous devant l'Eglise Sainte-Alix à 19h le mercredi 21 juin.

De wandeling gaat door in het Frans, maar de gids zal op al uw vragen kunnen antwoorden in het Nederlands.

VOS COURS D'ARTS PLASTIQUES commencent bientôt



Bonne nouvelle pour tous nos lecteurs à la recherche d'une activité conviviale à pratiquer pendant les prochains mois ! Nous ouvrons dès à présent les inscriptions pour la « Saison » prochaine qui débutera très bientôt.

Passez du niveau débutant au niveau supérieur !

Nos cours se veulent accessibles et agréables pour les personnes n'ayant jamais touché un pinceau et leur permettra de s'améliorer considérablement.

Un enseignement pas à pas

Nous adaptons notre enseignement à chacun de nos participants en les aidant

à développer leur sensibilité artistique.

Notre programme de cours se veut complet et passionnant. Au cours de chaque « Saison », nous explorerons 4 techniques : le dessin, le pastel gras, l'aquarelle et l'acrylique.

Notre pédagogie pas à pas vous permettra d'apprendre les rudiments de ces techniques pour les maîtriser peu à peu, en connaître tous les secrets, pour créer des œuvres d'art originales.

Faites-vous de nouvelles connaissances en acquérant de nouvelles compétences

Ce cours se déroulera pendant 3 mois à raison d'un cours par

Les cours s'adressent tant aux débutants qu'aux plus expérimentés !

semaine. Ce qui vous permettra d'avoir suffisamment de temps pour parfaire votre dextérité.

Un nombre de places limité

Afin de maintenir un niveau de qualité élevé, nous donnons cours à un nombre restreint de participants – les inscriptions sont ouvertes, alors n'hésitez pas à nous contacter dès maintenant.

Pour plus d'informations et inscriptions formez le

0471 41 03 71



Révélez l'artiste qui sommeille en vous

Du niveau débutant à intermédiaire

0471 41 03 71

WOLU SPORT PARK

Avenue Edmond Galoppin, 1

1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE

NOMBRE DE PLACES LIMITE – APPELEZ-NOUS MAINTENANT POUR PLUS D'INFORMATIONS

Actus sport 1150

Football : Saint-Michel en P2 !

Superbe performance du FC Saint-Michel, qui a remporté le titre de champion en Provinciale 3 le dimanche 7 mai à Sportcity.

Une consécration pour le club cher au président Philippe Samyn et au secrétaire Christian Poncelet, car plus de 90% de l'effectif des Collégiens -qui évoluent pour la beauté du sport et sans prime de match-, est constitué d'éléments formés au sein de l'Ecole des Jeunes.

Pour assurer la 2^e place synonyme d'accession à la Provinciale 2 la saison prochaine, Saint-Michel avait mis les petits plats dans les grands avec l'illustre Rodrigo Beenkens (RTBF), le papa du redoutable attaquant Gilles, comme «chauffeur» de stade. **Objectif** : prendre la mesure de Rixensart. Portés de la voix par quelque 300 supporters enthousiastes et quelques personnalités venues par pure sympathie (Eddy Merckx, Dany Ost), les joueurs se sont imposés, mais dans la douleur (2-1). Place ensuite aux festivités, très dignement célébrées.



Rugby : portes ouvertes au Kibubu

Le Kibubu ouvrira ses portes à tous les jeunes qui souhaiteraient s'essayer au rugby les 10 et 17 juin de 10h30 à 12h.

Rendez-vous sur le terrain de la Cité de l'Amitié, rue de la Limite. N'oubliez pas de venir en tenue adaptée : une paire de baskets ou des chaussures à crampons, un t-shirt, un jogging ou un short.

Contact : kibuburc@gmail.com

Hockey : l'Ombrage fleurie

Très belle fin de saison pour l'Ombrage et notamment sa section Dames qui s'est joliment illustrée : titre pour les Dames 2 et montée en Open League (D1); et titre pour le Team Réserve également !

Les hommes n'ont pas à rougir puisque l'objectif du club formateur a été rencontré avec le maintien assuré en Division 1. Voilà qui va donner des ailes à la florissante Ecole des Jeunes.



Des stages d'été

Tennis (Vie Tamine), poney, hockey (Orée et Ombrage), danse (As En Danse), bricolage, théâtre, cuisine (Les Petits Fêtards), etc.: vos enfants pourront profiter de leurs vacances pour s'éclater en participant à de chouettes activités variées dans le cadre magnifique du **Wolu Sports Park**.

Infos : 02/773.07.88.

À **Sportcity**, Action Sport et le Centre Formation Sportive proposeront divers stages sportifs, mais aussi culturels et artistiques.

Infos : www.actionsport.be - 02/734.94.16 et www.lecfs.be - 010/22.94.93.

Tennis : tournoi AFT du Park Wolu TC

Du 10 au 18 juin, le Park Wolu TC organise son 3^{ème} tournoi comptant pour le Critérium Brabant AFT. Nous comptons sur vous pour représenter dignement les couleurs du Park Wolu TC dans les catégories M I Bis, M II, M III, M IV, M V, M VI, SD1, SD2, SD3 etc.

Attention, les terrains seront exceptionnellement indisponibles pour les membres en soirée, en semaine, et les deux week-ends. Le tournoi des jeunes aura lieu, lui, du 7 au 16 juillet.

Les inscriptions peuvent se faire via le site www.tournoi.org



LA VIE COMMUNALE en images

HET LEVEN IN DE GEMEENTE in foto's

Inauguration d'un frigo solidaire - Inhoudiging van een gedeelde koelkast



Après Schaerbeek, Uccle ou encore Waterloo, un frigo solidaire vient de voir le jour à Woluwe-Saint-Pierre. Il est situé rue Louis Thys, près de la place des Maïeurs, dans un local appartenant à la commune. Dénommé Free go, il est accessible gratuitement à tous. Des bénévoles assurent sa gestion quotidienne, alors que plusieurs commerces locaux ont accepté de fournir leurs invendus pour alimenter le frigo. Ce projet solidaire permet aussi de limiter le gaspillage. Une belle initiative de la conseillère communale Cécile Vainsel, soutenue par les autorités communales et de nombreux partenaires. Plus d'infos sur la page Facebook : Free Go Woluwe-Saint-Pierre.

Na Schaerbeek, Ukkel en Waterloo, is er nu ook een gedeelde koelkast in Sint-Pieters-Woluwe. Deze koelkast, Free Go genaamd, bevindt zich in een garage die eigendom is van de gemeente, in de Louis Thysstraat, vlakbij het Meiersplein, en is voor iedereen gratis beschikbaar. Vrijwilligers zorgen voor het dagelijks beheer, en verschillende plaatselijke handelszaken hebben al toegezegd om hun onverkochte voedingswaren af te leveren om er de koelkast mee te vullen. Door dit project wordt ook de voedselverspilling tegen gegaan. Dit is een mooi initiatief van gemeenteraadslid Cécile Vainsel, dat ondersteund wordt door de gemeente en vele andere partners. Meer info op de Facebook pagina : Free Go Sint-Pieters-Woluwe.



Ne dites plus Parc Monsanto, mais Jardin des Franciscaines Zeg niet langer Monsanto park, maar wel Franciscanessenhof



Le Jardin des Franciscaines a été officiellement inauguré le dimanche 7 mai. Situé entre l'avenue de Tervueren et la rue François Gay (à hauteur du n°274 de cette dernière), cet espace vert n'avait jamais reçu de nom officiel. Il avait alors pris celui de la société Monsanto, propriétaire du terrain pendant longtemps. À la suite d'un appel à idées lancé par la commune en 2014, l'appellation «Jardin des Franciscaines» a été retenue, en hommage aux premières propriétaires du lieu.

De Franciscanessenhof is officieel ingehuldigd op zondag 7 mei. Dit openbaar park dat gelegen is tussen de Tervurenlaan en de François Gaystraat (ter hoogte van huisnummer 274), heeft eigenlijk nooit een officiële benaming gekregen. Daarom werd het genoemd naar de eigenaar van het terrein, het bedrijf Monsanto. Naar aanleiding van een oproep voor een nieuwe naam, gelanceerd door de gemeente in 2014, hebben de inwoners gekozen voor de benaming «Franciscanessenhof», als eerbetoon aan de eerste eigenaars van het terrein.



Braderie de Stockel et Golden Week Braderie van Stokkel en Golden Week



Les commerçants de Stockel ont organisé leur grande braderie de printemps le premier week-end de mai, avec le soutien de la commune. De nombreux magasins ont proposé de bonnes affaires durant trois jours. Le dimanche, des animations pour enfants, une brocante et des numéros d'artistes de rue (magicien, gonfleur de ballons, etc.) étaient au programme. Par ailleurs, le Stockel Square s'est mis à l'heure japonaise durant une semaine, à l'occasion de la Golden Week (du 29 avril au 6 mai). Des workshops (Ikebana, Calligraphie et Origami) ont eu lieu dans le centre commercial spécialement décoré pour l'occasion.



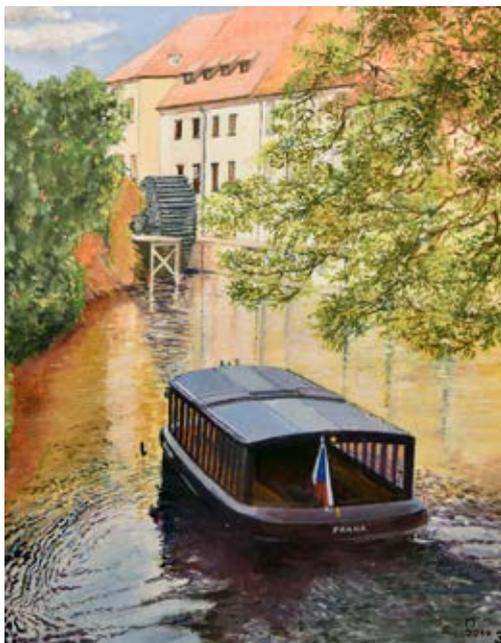
De handelaars van Stokkel hebben tijdens het eerste weekend van mei hun grote lentebraderie georganiseerd met de steun van de gemeente. Veel handelszaken boden gedurende drie dagen koopjes aan. Op zondag was er kinderaanimitatie, een rommelmarkt en optredens van straatartiesten. De Stockel Square was gedurende een hele week ondergedompeld in een Japanse sfeer ter gelegenheid van de Golden Week (van 29 april tot 6 mei). Er vonden workshops plaats (Ikebana, kaligrafie en Origami) in het handelscentrum dat speciaal voor de gelegenheid gedecoreerd was.

Salon Loisirs pour Tous



Pour sa 9^{ème} édition et la première en extérieur sur l'esplanade de la maison communale, le salon Loisirs pour Tous a remporté un franc succès. De nombreuses associations, ainsi que des entités comme Sportcity ou le W:Hall Media, étaient présentes pour expliquer leurs activités de loisirs. Des démonstrations, notamment de cyclodanse ou de tennis en fauteuil, étaient aussi au programme de cette après-midi.

Exposition du cercle médico-artistique



Le cercle médico-artistique a été fondé en 2009 afin que les anciens de la Faculté de Médecine de l'ULB ainsi que leurs conjoints qui ont une fibre artistique puissent se réunir deux fois par an lors d'une exposition d'ensemble. La dernière exposition du cercle s'est déroulée fin avril à la salle Forum du W:Hall, réunissant principalement des peintures.



Près de 300 personnes pour la projection de L'Odyssée

Dans le cadre de la présidence maltaise de l'Union européenne, l'ASBL Wolu-Europe a organisé une soirée autour du film L'Odyssée, racontant l'histoire du commandant Cousteau et de son célèbre bateau, la Calypso, découvert et acheté à Malte. La projection et le drink ont attiré près de 300 personnes. Un beau succès.



Goûter d'accueil des nouveaux membres de STJ



Les membres nouvellement inscrits à l'association Soleil des Toujours Jeunes ont eu le plaisir d'être accueillis et de découvrir le programme des activités à l'occasion d'un goûter convivial à la maison communale. STJ propose tout au long de l'année des conférences, des visites, des excursions, des voyages de plusieurs jours, des spectacles, etc. La cotisation annuelle s'élève à seulement 12€ pour les habitants de Woluwe-Saint-Pierre.

Plus d'infos au 02/773.05.32 ou stj@woluwe1150.irisnet.be



L'avenue de Tervueren : 120 ans et toujours aussi belle

De Tervurenlaan : 120 jaar en nog altijd even mooi

Er heerste een echte Belle Époque sfeer op 14 mei op de Tervurenlaan ter gelegenheid van de 120ste verjaardag van de laan. De gemeentelijke overheden, de gemeentediensten en verschillende standhouders speelden het spel mee en verkleedden zich in jaren 1900 stijl (zie de bijna volledige tenue van sommigen!). Badend in de zon voor het grootste deel van de dag kwam er alweer een massa volk op af om er een paar sportdisciplines te beoefenen, de rommelmarkt af te schuimen, zich te amuseren op de foer, kunstenaars en verenigingen te ontmoeten, naar concertjes te luisteren, of nog gewoon om een glas te drinken en een leuk moment te beleven. Ondanks haar hoge leeftijd, heeft deze majestueuze laan nog vele jaren voor de boeg!

Une ambiance Belle Époque régnait le 14 mai sur l'avenue de Tervueren, à l'occasion de la fête de son 120ème anniversaire. Les autorités communales, les services communaux et plusieurs responsables de stand ont joué le jeu en arborant une touche «années 1900» (voire carrément la tenue complète pour certains!). Sous le soleil la majorité de la journée, la fête a une nouvelle fois attiré la grande foule, venue s'essayer à diverses disciplines sportives, chiner à la brocante, s'amuser à la foire, découvrir des artistes, des associations ou des services communaux, profiter des concerts et spectacles ou encore simplement boire un verre et passer un bon moment. Malgré son grand âge, la majestueuse avenue de Tervueren séduit toujours autant !



Les élèves sensibilisés à la sécurité routière



En collaboration avec la commune et le Centre Communautaire de Joli-Bois, le service Circulation de la zone de police Montgomery a sensibilisé 259 élèves de 5ème primaire de la commune au code de la route et plus particulièrement à la conduite à vélo sur la voie publique. Après une présentation théorique des points les plus importants du code de la route, les acquis ont été mis en pratique grâce à une piste de circulation installée dans le centre du 24 au 28 avril. Que ce soit en qualité de piéton et/ou de cycliste, les enfants ont pu bénéficier des conseils avisés d'inspecteurs de police.

Les élèves de Don Bosco au Sénégal

L'institut technique et professionnel Don Bosco a participé à l'opération «Move with Africa» soutenue par La Libre. 14 élèves et 3 professeurs se sont rendus au Sénégal avec le soutien financier de la commune. Le défi lancé aux élèves fut la réalisation d'une exposition photo reflétant leur expérience. Le vendredi 12 mai, le vernissage de l'exposition «Toubab Toubab» a eu lieu dans le hall d'accueil de la maison communale en présence de l'échevin de l'Enseignement et des Relations internationales, Serge de Patoul, de la direction de l'école, Madame Deviller et Monsieur Allard, des professeurs, des élèves et de leur famille ainsi que du quartier invité pour l'événement. L'exposition est un festival de couleurs et de lumière, mais elle est surtout l'aboutissement d'un voyage d'ouverture à l'autre mené par les jeunes qui sont revenus riches de nombreux apprentissages.



Europees debat



Op Europadag gingen 200 leerlingen van vier secundaire scholen in gesprek met Europarlementsleden Bart Staes, Anneleen Van Bossuyt en Lieve Wierinck. Samen met Rob Heirbaut, VRT-journalist, bereidden de moderatoren een drietal thema's voor: vluchtelingen crisis, de toekomst van de E.U., Europa en de wereld. Pascal Lefèvre, schepen van Europese Betrekkingen en Helmut De Vos, schepen van Nederlandstalige Aangelegenheden, ondersteunen dit initiatief waarbij leerlingen een mening leren vormen en op constructieve manier uiten. De Brede School SPW en de Brede School Oudergem organiseerden samen dit debat om maatschappelijke participatie en kritisch denken bij jongeren te faciliteren.





Anniversaires / Verjaardagen

Chaque mois, nous mettons à l'honneur les centenaires et les couples qui fêtent leurs noces d'or, de diamant, de brillant et de platine. Si c'est votre cas, n'hésitez pas à contacter le secrétariat communal (02/773.05.14). Vous serez conviés, avec votre famille, à une réception à l'hôtel communal.



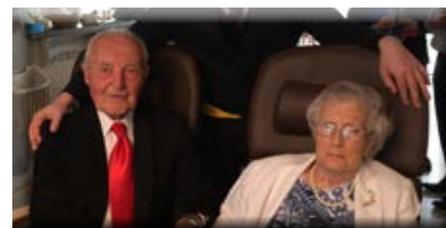
NOCES DE DIAMANT ♥ 22/04/17

Monsieur et Madame Ponet - Boesmans ont célébré leurs 60 ans de mariage le 22 avril. Conrad Ponet a effectué une carrière complète chez Solvay où il a terminé en tant que directeur commercial tandis qu'Anne-Marie Boesmans était secrétaire de direction pour son père, notaire. Les époux, qui apprécient tous les deux le golf, ont deux enfants ainsi que cinq petits-fils.



NOCES DE DIAMANT ♥ 22/04/17

Monsieur et Madame De Spiegeleer - Simar ont fêté leurs 60 ans d'union le 22 avril dernier. Monsieur a réalisé une carrière complète dans le secteur de la construction, en dirigeant notamment des chantiers importants. Madame a elle effectué toute sa carrière dans l'enseignement. Les époux ont six enfants, 12 petits-enfants et 2 arrière-petits-fils.



BRILJANTEN BRUILOFT ♥ 22/04/17

Mijnheer en mevrouw Grauwels - De Coster vierden op 22 april hun 65 jaar huwelijk. Mijnheer was 35 jaar lang turnleraar in Sint-Pieters-Woluwe, terwijl mevrouw verpleegster aan huis was. Ze was ook 25 jaar lang voorzitter van het Cercle Royal Horticole et Avicole de Woluwe-Stockel, waarvoor ze de titel van Ereburger van de gemeente kreeg. Het koppel is sterk sociaal geëngageerd en heeft drie kinderen, acht kleinkinderen en vier achterkleinkinderen.



NOCES D'OR ♥ 29/04/17

Le 29 avril dernier, **Monsieur et Madame Leleu - Van Camp** ont fêté leurs 50 ans de mariage. Gustave Leleu a été fonctionnaire dans une banque, mais aussi administrateur à la Clinique Saint-Michel pendant 24 ans et Président régional des mutualités chrétiennes. Geneviève Van Camp a été secrétaire de son mari, avant de s'occuper du foyer et de leur fille.



DIAMANTEN BRUILOFT ♥ 29/04/17

Mijnheer en mevrouw Gautiers - Coppens, beiden in Sint-Pieters-Woluwe geboren, vierden op 29 april hun 60-jarig huwelijk. André Gautiers werkte vooral in de onderhoud van gebouwen van katholieke bewegingen, terwijl Florentina Coppens tot aan de geboorte van hun zoon als naaister actief was. Het koppel heeft ook twee kleindochters en een achterkleindochter.



NOCES D'OR ♥ 06/05/17

Le 6 mai, **Monsieur et Madame Müller - Dejond** ont fêté leurs 50 ans d'union. Monsieur a réalisé toute sa carrière au «Goethe Institut», l'institut culturel de la République fédérale d'Allemagne, travaillant dans plusieurs pays. Madame a assisté son mari dans ses déménagements professionnels et s'est beaucoup occupée de leur fils aîné qui est handicapé. Les époux ont un autre fils, ainsi que trois petits-enfants.



DIAMANTEN BRUILOFT ♥ 06/05/17

Mijnheer en mevrouw Carette - Marisio vierden op 6 mei hun 60 jaar huwelijk. Roger Carette werkte zijn hele loopbaan lang bij Electrabel en eindigde als ploegleider, terwijl Denise Marisio een vijftiental jaar als directiesecretaresse werkte. De jubilarissen hebben een dochter, vier kleinkinderen en drie achterkleinzonen.

Centres de quartier et associations

Retrouvez, chaque mois, l'actualité des centres de quartier et autres associations actives à Woluwe-Saint-Pierre, qui sont autant de lieux qui contribuent à la richesse socio-culturelle de notre commune.

CONCERT AU PROFIT DE L'ASBL CANCER & PSYCHOLOGIE LE 23 JUIN

L'association Cancer & Psychologie accompagne les personnes touchées par une maladie grave ou un deuil. Afin de récolter des fonds, l'ASBL organise un concert le vendredi 23 juin à Sainte-Alix. Cette soirée caritative sera animée par l'orchestre de musique classique Ogni Tanto, constitué de musiciens amateurs issus à l'origine du monde médical et paramédical et dirigé par Thierry Fiévet. Les élèves de l'académie de musique de Watermael-Boitsfort, d'Etterbeek et leurs professeurs sont venus renforcer l'effectif de l'orchestre. Bar et petite restauration sont prévus durant la soirée.

Vendredi 23 juin à 20h à l'église Sainte-Alix.

PAF: 20€ (15€ en prévente); 5€/enfant <12 ans

Pour acheter les préventes, merci d'effectuer un virement avant le lundi 19 juin sur le compte BE95 3100 5967 1658 (avec la mention «concert» et votre nom)

Infos et réservations: 02/735.16.97 - communication@canceretpsychologie.be
Cancer & Psychologie asbl, avenue de Tervueren 215/14, 1150 Bruxelles



EERBETOON JAN DU FOUR

Op 30 maart overleed Jan Du Four, onthaal- en communicatiemedewerker in het Gemeenschapscentrum Kontakt.

Jan werd geboren in Vilvoorde op 10 december 1982 en werkte sinds 1 februari 2002 in Kontakt.

Velen kennen Jan van op de talrijke activiteiten in Kontakt. Hij verzorgde op keurige wijze de communicatie, en maakte de mensen wegwijs op deze activiteiten. Vanuit de gemeente willen wij ons diepste medeleven betuigen aan de familie en vrienden van Jan, en aan de collega's van Gemeenschapscentrum Kontakt. Wij verliezen een goede collega, maar we vergeten Jan nooit.

Kontakt
GEMEENSCHAPSCENTRUM

GC KONTAKT : DENKBEELDIGE WIJKEN DE VOGELZANGWIJK ZOALS ZE SOMS IS, MISSCHIEN WAS OF ZOU KUNNEN ZIJN.

Voor het project «Denkbeeldige wijken» gaat BNA-BBOT (Bruxelles Nous Appartient-Brussel Behoort Ons Toe) op zoek naar vergeten of fictieve objecten, plaatsen, gebeurtenissen die aan een wijk een nieuw gezicht kunnen geven. «Denkbeeldige Wijken nr.3» wil samen met bewoners/passanten de Vogelzangwijk in kaart brengen, en dit imaginaire landschap laten resoneren door middel van geluidscreaties.

OPROEP !!

Zin om deel te nemen? Je verhaal te brengen, je favoriete plekken van de wijk te tonen, een herinnering, een bijzonder

geluid of toekomstdroom te delen?

We willen graag naar je luisteren en met jou op stap gaan. Aarzel niet om ons te contacteren!

BNA-BBOT (Patrick Jordens), Rue de Laekensestraat 119, 1000 Brussel, patrick@bna-bbot.be, 02 223 21 51, www.bna-bbot.be

Info: 02/762.37.74 - www.gckontakt.be - Orbanlaan 54.

LE CCJB EN QUELQUES MOTS

**Le plus grand centre communautaire de la commune**

- Trois salles à louer pour vos événements divers

- De nombreux événements et activités tout au long de l'année : carnaval, Halloween, Saint-Nicolas, marché de Noël, brocantes, bourse aux jouets, raclette party, spectacles de théâtre, ateliers pour enfants et adultes, impro, etc.

- Le CCJB est aussi le siège : des Ateliers Créatifs, d'un club photo, de la bibliothèque de Joli-Bois, de la consultation des nourrissons (ONE) et du CPAS.

N'hésitez pas à pousser la porte de ce centre de quartier. Chacun y est le bienvenu !

Infos : 02/779.91.22 - 15 drève des Shetlands.
ccjb@woluwe1150.irisnet.be - www.joli-bois.be



SOIRÉE D'INFO SUR LES TIQUES AU CCCO



Jeudi 15 juin à 20h : «Les tiques et la maladie de Lyme», par Yves Bornemann (Chronimed). Les tiques se répandent dans nos bois mais aussi dans nos jardins. Comment les éviter, les reconnaître, que faire en cas de piqûre ? Quels sont les risques de maladie, les symptômes ? P.A.F : 2€ au profit de l'ASBL Time For Lyme (www.timeforlyme.eu)

Autre activité : gymnastique post cancer : mettez à nouveau votre corps en mouvement, laissez-vous porter par une gymnastique douce, déliez vos articulations, travaillez en conscience tout en profitant d'une ambiance relax (Isabelle 0474/763.127).

Rejoignez-nous sur www.facebook.com/cccowsp ou sur www.woluwe1150.be. Retrouvez-y toutes nos activités, conférences, concerts, vernissages, fêtes, etc.

Infos : 02/673.76.73 - ccco@woluwe1150.irisnet.be
www.facebook.com/cccowsp - 40 avenue du Chant d'Oiseau

À L'AGENDA DE LA VILLA FRANÇOIS GAY

La Villa FG a connu un petit lifting de printemps... Pensez-y pour vos événements, anniversaires, petits repas en famille ou entre amis : notre «salon» au premier étage peut se louer avec une cuisine équipée.

Plus d'infos : <http://www.villa-francoisgay.be/locations> - 0471/841.942 - location@villa-francoisgay.be

Durant l'été, vous êtes en panne d'idées pour passer de bons moments ?

De juin à août, joignez-vous à nos cours de bridge, de whist ou de néerlandais !

Bientôt sur notre site : quelques propositions de stages ! D'autres découvertes en perspective comme celle de la gymnastique abdominale hypopressive (stage en juillet et en août d'une semaine à raison d'1h/jour) : technique d'abdominaux renforçant le périnée et permettant d'apprendre à protéger son dos et sa nuque.



Infos : 0475/687 922 (Présidente) ou 0471/841 942 (gestionnaire) - www.villa-francoisgay.be
info@villa-francoisgay.be - Rue François Gay 326

UNE GIVE-BOX AU CENTRE CROUSSE

Nouveau : une Give-Box se trouve au 1er étage de la villa et est accessible au public du lundi au jeudi de 9h à 18h, le vendredi de 9h à 16h et le samedi matin de 10h à 12h (sauf en cas de fermeture exceptionnelle du centre).

Location de salles : la Villa Crousse, située dans un magnifique parc ombragé, ouvre ses portes pour vos fêtes diverses. Cuisine équipée «Horeca», tables et chaises à disposition. Les locataires sont libres de traiteur, brasseur, etc.

Stages de vacances organisés par l'ASBL Action Sport du 03/07 au 31/08

Pour les enfants de 3 à 7 ans: Food, pleasure, poneys et multi; mini-top chefs; multi-activités; poneys club et multi.

Tél : 02/734.94.16 - info@actionsport.be



Infos : www.asblcentrecrousse.net ou 02/771.83.59. 11 rue au Bois.
info@asblcentrecrousse.net

LA CITÉ DE L'AMITIÉ EN FÊTE LE 3 JUIN

Samedi 03/06 : journée festive, avec une multitude d'activités, ouvertes à tous. Pour les petits : château gonflable, grimage, jeux en bois à partir de 10h. Barbecue et autres possibilités de se restaurer à partir de 11h30. Présence de différents groupes et ASBL qui présenteront leurs activités à partir de 13h. L'activité phare de cette année sera la visite guidée de la Cité de l'Amitié, afin de mieux connaître son histoire et les transformations d'aujourd'hui, avec un guide professionnel de la ville de Bruxelles, Thierry Braconnier. La brocante annuelle de l'ARA aura également lieu ce jour-là. Inscriptions : 0479/138.333 ou ara.asbl@gmail.com. Prix d'un emplacement : 10 € (8 € pour les habitants de la Cité).

Autres activités : permanence tous les mercredis avec repas chaud (inscription obligatoire au 0479/138.333). Mercredi à 14h : club d'échecs.

Infos : 0479/138.333 - 48 rue de la Limite (à la Cité de l'Amitié) - ara.asbl@gmail.com - Facebook : Asbl A.R.A.





DERNIER CINÉ-GOÛTER DE LA SAISON

Tous les 3^e mercredis du mois, une séance de ciné pour toutes les générations : grands-parents, parents et enfants se retrouvent pour une programmation de qualité. Le film est suivi d'un délicieux goûter propice à l'échange et à la convivialité.

La saison se clôturera avec le film Snoopy et les Peanuts (à partir de 6 ans) **le mercredi 21 juin à 14h.**

Snoopy, le beagle le plus adorable du monde - et as de l'aviation - se lance dans sa plus grande mission en prenant son envol pour poursuivre son ennemi juré Le Baron Rouge, tandis que son meilleur ami, Charlie Brown, commence sa propre quête épique.

Infos et réservations : 02/773.05.88 ou billetterie@whall.be

Pâtisserie Goossens

Le goûter est proposé par la Pâtisserie Goossens, située avenue Jules de Trooz 25 à Woluwe-Saint-Pierre.



Au W:Hall Media (93, av. Charles Thielemans)

Infos: www.whall.be/whall/media ou www.facebook.com/mediatheque.woluwesaintpierre



UN SOUFFLE D'AIR FRAIS VENU DES BIBLIOTHÈQUES...

Cette année, les bibliothèques francophones ont décidé de vous faire découvrir l'étendue de leurs animations tout en ... vous apportant de l'air frais !

COMMENT ? Simplement en vous offrant un éventail ! Cet éventail reprend toutes les activités (récurrentes ou ponctuelles) dont vous pouvez profiter grâce aux bibliothèques francophones pendant toute l'année.

POUR LES ENFANTS ET LES ADOS : Bouquin Câlin, les Soirées Doudou, l'Heure du Conte, Lire dans les parcs, les Soirées-jeux et le Prix Ado-Lisant.

POUR LES ADULTES : le Club d'échanges littéraires et des rencontres littéraires ponctuelles, des expositions et des conférences.

POUR TOUS : la Fureur de Lire et la Nocturne des bibliothèques.

Bref, voici un accessoire aussi sympa qu'intéressant pour passer un été formidable ! Venez chercher le vôtre dans une des trois bibliothèques...



HEURES D'OUVERTURE DES BIBLIOTHÈQUES

À AU CENTRE, AVENUE CHARLES THIELEMANS 93 :

Mardi : 15h00 - 19h00
Mercredi : 13h00 - 18h00
Jeudi : 15h00 - 19h00
Vendredi : 10h00 - 18h00
Samedi : 9h00 - 13h00 et 14h00 - 18h00

À JOLI-BOIS, DRÈVE DES SHETLANDS 15 :

Mercredi : 10h00 - 12h00 et 14h00 - 18h00
Vendredi : 16h00 - 19h00
Samedi : 10h00 - 12h30

À AU CHANT D'OISEAU, AVENUE DU CHANT D'OISEAU 40 :

Mardi : 14h00 - 18h00
Mercredi : 14h00 - 19h00
Samedi : 10h00 - 12h30

W:Hall III SHOW

SOIRÉE DE LANCEMENT DE LA SAISON 2017-2018 DU W:Hall, LE 20 JUIN À 19H

On vous met l'eau à la bouche pour la saison 2017-2018 ? Elle sera pétillante et diversifiée ! Comme chaque année, il y en aura pour tous les goûts !

Patricia Meerts, programmatrice du W:Hall, et ses comparses vous dévoileront leurs coups de cœur de la saison 2017-2018 lors de la **soirée de présentation qui se tiendra cette année le mardi 20 juin à 19h à l'Auditorium du W:Hall, avenue Charles Thielemans 93. Entrée gratuite mais réservation indispensable au 02 773 05 86 ou info@whall.be**

Cette invitation au voyage sera ponctuée de moments musicaux, d'extraits de spectacles et agrémentée d'interventions de divers invités. Soirée conviviale en perspective qui sera poursuivie par un apéritif festif. Venez nombreux !

D'ici là, ne manquez pas le dernier concert de l'année et pas des moindres, à savoir le concert du 3 juin d'**Hooverphonic** pour lequel il ne reste plus que quelques places.

Voici un aperçu de la programmation 2017-2018 :

On va rire beaucoup avec entre autres **Pierre Palmade, Véronique Gallo, Kyan Khojandi, Caroline Vigneaux, Olivier de Benoist, Sarah Doraghi, Zidani, André Lamy, Anne Roumanoff** et bien d'autres !

Par ailleurs, une programmation musicale variée et entraînante enchantera nos oreilles ! Au programme, du jazz avec la venue de **Jean-François Maljean**, du Chant lyrique avec **Dominique Corbiau**, de la Chanson française

avec **Michel Fugain, Amir, Donoré** ou encore **Art Mengo**. Dans un registre plus pop, nous danserons sur des tubes **Ambiance 80** tandis que **Typh Barrow** nous plongera dans son univers Soul/funk/blues tout particulier.

Des concerts de musique du Monde, des comédies musicales, du rap, du folk et bien d'autres styles encore nous feront voyager aux 4 coins du monde...

En outre, une nouveauté vous attend cette année : **un cycle Théâtre : «Jeudi, Mange & Ris, je dis oui !»**. Tout ou presque est dit : 4 jeudis de la saison, vous mangez dans une ambiance feutrée et conviviale un petit plat «Maison» et ensuite, vous bénéficiez des meilleures places dans la salle pour vous détendre avec des comédiens triés sur le volet dans des pièces intimistes !

À cela s'ajoutent les très beaux films du Cinécran, des ciné-réalité, des ciné-goûters, des ciné-brunchs, un ballet classique, une conférence rock et une pléiade de spectacles Jeune Public !

Vous trouverez très bientôt la programmation au complet sur notre site **www.whall.be** et dans notre toute nouvelle brochure que vous pouvez obtenir sur simple demande à partir de la mi-juin.

N'hésitez pas également à rejoindre les fans du W:Hall sur notre page Facebook !



Site : www.whall.be

Heures d'ouverture de la billetterie pour toute réservation et abonnements : avenue Charles Thielemans 93

Du mardi au vendredi de 11h00 à 14h00 et de 16h00 à 18h00 et le samedi de 10h00 à 12h00

- Par tél. : 02/773.05.88 ou par mail billetterie@whall.be.

- via ticketnet au 070-660.601 ou sur leur site www.ticketnet.be

40 ans de la crèche de Stockel : appel aux anciens

La crèche de Stockel fêtera ses 40 ans le samedi 23 septembre 2017. A cette occasion, l'équipe recherche «un enfant» qui a fréquenté la crèche par année de naissance (de 1977 à 2017). C'est votre cas et vous souhaitez participer ? Écrivez à creche.stockel@woluwe1150.irisnet.be, en précisant vos coordonnées et en envoyant une photo. Une récompense sera accordée au 1er enfant de chaque année qui répondra.

Bloquez déjà la date car le chanteur JALI (ancien enfant de la crèche et ex «The Voice») viendra clôturer la fête par un mini concert.



Brocante annuelle du Centre le 11 juin

La grande brocante du Centre aura lieu le dimanche 11 juin de 6h à 15h sur la place des Maieurs et dans les rues aux alentours : avenue Charles Thielemans, rues René Declercq, Félix Poels, Pierre de Cock et Louis Thys. 300 exposants sont attendus. Des animations pour enfants seront prévues, ainsi que diverses possibilités de se restaurer et boire un verre. De nombreux établissements Horeca du quartier seront également ouverts.

Infos : Le Stanje (02/762.02.20). Avec le soutien de la commune et de l'association des commerçants du quartier du Centre.



Fête du Chant d'Oiseau le 24 juin 2017



Comme chaque année depuis presque 40 ans, le quartier du Chant d'Oiseau organise une fête dans le but de renforcer, stimuler et développer la convivialité dans le quartier. Elle aura lieu cette année le samedi 24 juin.

Le «Jeu du Matin» démarrera à 9h dans la cour de l'école Notre Dame des Grâces. Il s'agit d'un parcours questions-réponses à réaliser en équipes. De nombreuses récompenses seront décernées aux gagnants lors de la remise des prix sur la place des Bouvreuils à 17h.

De 14h à 18h, de nombreuses animations sont prévues sur et aux alentours de la place des Bouvreuils : brocante, poneys, grimage, pêche aux canards, contes, taureau mécanique et autres.

Dès après, profitez d'une soirée festive avec quizz musical, barbecue et soirée dansante jusqu'à minuit.

Par ailleurs, un apéritif sera organisé dans chaque rue pour un moment de rencontre avec vos voisins les plus proches.

Un rendez-vous à ne pas manquer pour une fête de quartier familiale. Plus d'informations sur www.chantdoiseau.be

Prix des Arts - Kunstprijs 2017

Chaque année, la commune organise un concours intitulé 'Prix des Arts' destiné à promouvoir l'expression artistique contemporaine. Cette année, le concours offre aux sculpteurs et auteurs d'installations la possibilité de participer. **Le règlement est disponible via le site communal www.woluwe1150.be ou par mail : mcgevert@wolvue1150.irisnet.be et apicron@woluwe1150.irisnet.be**

Elk jaar organiseert de gemeente een kunstwedstrijd, die bedoeld is om de hedendaagse artistieke expressie te bevorderen. Dit jaar is het de beurt aan beeldhouwers en beeldende kunstenaars om deel te nemen. **Het reglement is beschikbaar via de website van de gemeente www.woluwe1150.be of per mail : mcgevert@wolvue1150.irisnet.be en apicron@woluwe1150.irisnet.be**



Du canapé au lit à prix promo



sur nos canapés en stock

Grande action de déstockage !



Lit Boxspring, version fixe ou électrique **en promotion**, à découvrir en magasin.

Marie-Beth : un charme à vivre

321, Chaussée de Louvain - 1932 Woluwé-St-Etienne

Parking privé - ouvert du lundi au samedi de 10h00 à 18h30 - fermé le dimanche
tél : 02/771 15 11 - www.marie-beth.com - info@marie-beth.com

Beau Vélo de Ravel le 19 août : le parcours est connu

Nous vous l'annonçons dans le Wolumag de mai : le Beau Vélo de Ravel sera de retour à Woluwe-Saint-Pierre le 19 août prochain, avec les frères Borlée comme ambassadeurs et Axelle Red comme vedette des concerts d'après balade.

Entretemps, **le parcours définitif a été arrêté.** La promenade de 23 km débutera au parc de Woluwe, se poursuivra sur la promenade verte afin de rejoindre la commune voisine d'Auderghem (en passant par Val Duchesse et le Rouge-Cloître notamment). Retour ensuite à Woluwe-Saint-Pierre, via l'avenue de Tervueren, l'avenue Prince Baudouin et le rond-point de l'Orée, pour se rendre ensuite dans le quartier de Joli-Bois (en passant par le parvis Sainte-Alix). Cap alors vers la Cité de l'Amitié, où se fera la pause de mi-parcours, en passant par Tir aux Pigeons, l'avenue d'Huart et l'avenue Reine Astrid sur Kraainem.

Après ce repos bien mérité qui sera agrémenté d'animations, le peloton reprendra la route vers Sportcity, avant de remonter vers Stockel pour prendre à nouveau la promenade verte, d'où il débouchera pour traverser le boulevard de la Woluwe

en direction du quartier du Centre. Là, les cyclistes passeront devant la maison communale et dans le quartier Gribaumont, afin de rejoindre la majestueuse avenue de Tervueren, qui fête cette année son 120ème anniversaire, et enfin le parc de Woluwe où se terminera la balade.

Après l'effort, le réconfort, avec des animations pour enfants, la possibilité de se restaurer et boire un verre et des concerts en plein air gratuits dans le magnifique parc de Woluwe.

Que vous soyez sportif ou non, rejoignez-nous le 19 août pour passer un bon moment.

Le dossier du Wolumag de juillet-août sera consacré au Beau Vélo de Ravel : animations, parcours détaillé, circulation, parking, infos pratiques vous seront dévoilés.



Bruxelles fait son cinéma à Woluwe-Saint-Pierre le 11 juillet

Notez déjà la date dans votre agenda : le festival «Bruxelles fait son cinéma» reviendra le mardi 11 juillet sur l'esplanade de l'hôtel communal pour une nouvelle projection gratuite en plein air. Le film «Retour chez ma mère» sera diffusé dès la nuit tombée (vers 22h). Avant cela, vous pourrez profiter de la présence de food-trucks pour vous restaurer et boire un verre. Le groupe La Malanga fera monter l'ambiance à partir de 21h.

Un événement proposé par l'ASBL Wolu-Animations dans le cadre du festival «Bruxelles fait son cinéma» organisé par l'ASBL Libération Films Animation. Plus d'infos : www.bruxellesfaitsoncinema.be



LA FÊTE DE LA MUSIQUE SE DÉROULE CHAQUE ANNÉE EN JUIN AUX ALENTOURS DU 21, JOUR DU SOLSTICE D'ÉTÉ, UN PEU PARTOUT EN FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES.

2017

RENDEZ-VOUS À VENIR

37

FÊTE DE LA MUSIQUE ET BROCANTE À SAINTE-ALIX

★ 24-25/06 ★

Les 24 et 25 juin,

rejoignez-nous du côté du parvis Sainte-Alix.
Fête de la musique le samedi et brocante le dimanche sont au programme.

SAMEDI 24 JUIN

Les concerts

La programmation variée fait la part belle à plusieurs genres musicaux et plaira à toutes les générations. N'hésitez pas à venir en famille :

16h00 Les Babeluttes (Spectacle pour les enfants à partir de 3 ans) : «**T'en fais une tête !**» parle de la peur de l'eau, l'envie de garder son doudou tel qu'il est avec son odeur, quel mot dire et quel mot ne pas dire, comment faire quand on n'a pas trop le moral, etc. Le spectacle aborde de façon ludique nos petites humeurs passagères.

17h30 Barnill Brothers (folk) : Barnill Brothers, c'est la rencontre entre deux Belges passionnés de guitare acoustique, Barnabé Deliens et Ruben Hillewaere, alias Ted & Charlie Barnill. En 2016, ils remportent le concours «Ma première scène» du W:Hall. Leur premier EP «Parallel Lives», présentant des chansons authentiques aux paroles fortes, sortira le 23 septembre 2017.

18h30 Apéro urbain

19h45 Roméo Elvis (Rap) : Roméo Elvis est ce jeune rappeur doté d'un timbre de voix grave relevé d'une autodérision à la belge déjà connu en 2014 pour son EP «Bruxelles c'est devenu la jungle». Il rencontre le Motel un an plus tard et c'est alors qu'ils s'allient pour réaliser l'album *Morale*, où l'on découvre le charisme et la forte personnalité du rappeur.

21h45 Undercover (Covers) : Undercover, c'est d'abord un «band», constitué de six musiciens passionnés et enthousiastes, animés par l'esprit «cover». Undercover, c'est aussi un son, aux accents majoritairement pop-rock mais aussi funk, disco ou soul, voire parfois progressif ou très rock.

Et des animations pour agrémenter le programme musical

- L'ASBL PAJ (le service Prévention de la commune) sera présente pour proposer aux jeunes diverses animations, dont du skate.
- Le W:Hall vous réserve également une activité originale et amusante, qui sera une surprise.
- Grimage et jeux pour les enfants
- Possibilité de se restaurer et boire un verre.

Le 24 juin sur le parvis Sainte-Alix.

Accès gratuit à tous les concerts.

Infos : 02/773.05.36. – www.fetedelamusique.be

Avec le soutien de la commune, de Wolu-Animations, de l'association des commerçants et du conseil de la musique.

LE DIMANCHE 25 JUIN

Brocante de Sainte-Alix

le parvis Sainte-Alix accueillera sa traditionnelle brocante, de 9h à 16h (montage dès 7h pour les exposants).
Prix des emplacements : 12€ pour les habitants de WSP et 15€ pour les autres.
Réservation au 0495/372.333 (M. Walravens).





LA PREMIÈRE MINI PLUG-IN HYBRIDE.

DÉCOUVREZ-LA MAINTENANT CHEZ MINI BRUSSELS STORE EAST.

BRUSSELS STORE EAST

BY JEAN-MICHEL MARTIN

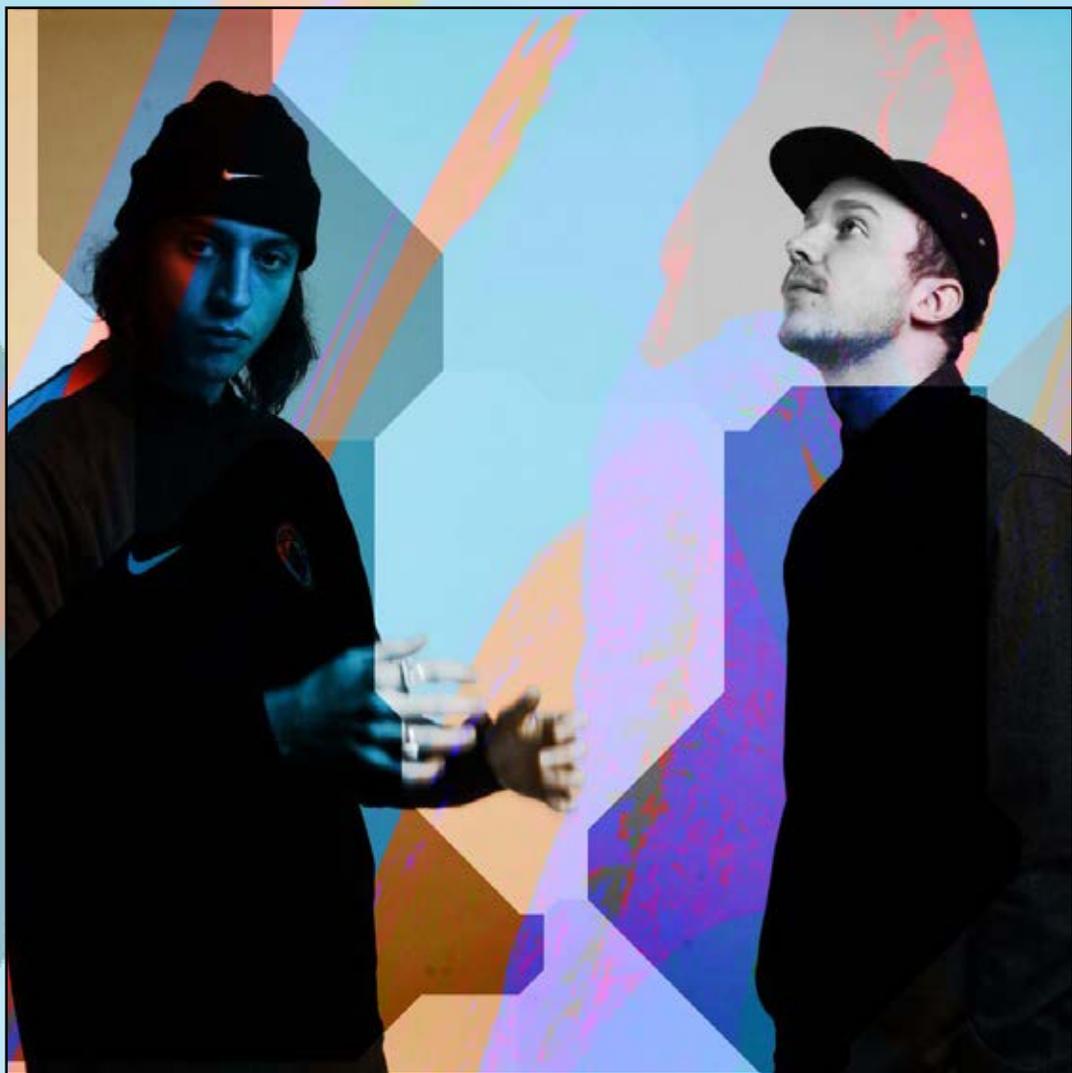
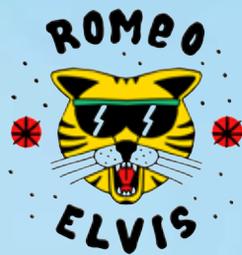
Leuvensesteenweg 313 - 1932 Sint-Stevens-Woluwe (Zaventem)

Tél.: 02 721 64 64 - info@bse.net.mini.be - www.brusselsstoreeast.mini.be



MINI Cooper S E Countryman ALL4: CO₂ 49-52 g/km 2,1 - 2,3 l/100km

Informations environnementales: mini.be  **DONNONS PRIORITÉ À LA SÉCURITÉ.** MINI Belux - BMW Belgium Luxembourg NV/SA - BE 0413533863 - mini.be



SAMEDI 24 JUIN 2017
FÊTE DE LA MUSIQUE
AU PARVIS SAINTE-ALIX

W:Ha
MOTS
ONEN
VIEUX

Agenda 2017

JUIN - JUNI

SPECTACLES | VOORSTELLINGEN |

MARDI 20/06/17 À 19H

SOIRÉE DE PRÉSENTATION DE LA SAISON 2017-2018 DU W:HALLL

Venez découvrir en exclusivité les spectacles de la prochaine saison de votre centre culturel. Accès gratuit, mais réservation indispensable : 02/773.05.86. ou info@whalll.be

MUSIQUE - MUZIEK

SAMEDI 03/06/17 À 20H30

HOOVERPHONIC : IN WONDERLAND

Un album éclectique, avec des cordes au son très glamour et cinématographique comme fil rouge, qui souligne la diversité de Hooverphonic.

Au W:Halll (Auditorium). Infos et réservations : whalll.be – 02/773.05.88.

JEUNESSE | JEUGD |

SAMEDI 10/06/17 DE 10H À 10H45

BOUQUIN CÂLIN

Livres, comptines, marionnettes et jeux de doigts pour les tout-petits de 6 mois à 3 ans.

À la bibliothèque du Chant d'Oiseau. Entrée gratuite. Réservation obligatoire : 02/773.06.71.

SAMEDI 17/06/17 DE 10H À 10H45

BOUQUIN CÂLIN

Livres, comptines, marionnettes et jeux de doigts pour les tout petits de 6 mois à 3 ans.

À la bibliothèque de Joli-Bois. Entrée gratuite. Réservation obligatoire : 02/773.59.71.

SAMEDI 17/06/17 DE 14H30 À 15H30

HEURE DU CONTE : «SOUS LE SOLEIL»

Pour les enfants de 4 à 8 ans avec la conteuse Ingrid Bonnevie.

À la bibliothèque du Centre. Entrée gratuite, sans réservation. Infos : 02/773.05.83

MERCREDI 21/06/17 À 14H

CINÉ-GOÛTER : SNOOPY ET LES PEANUTS (À PARTIR DE 6 ANS)

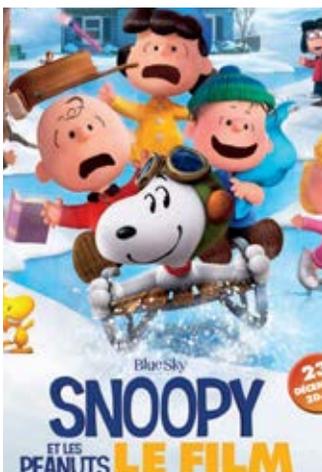
Le goûter est proposé par la Pâtisserie Goossens (Av. de Trooz 25, 1150 WSP).

Une séance ciné jeune public de qualité suivie d'un délicieux goûter, à savourer en famille.

Au W:Halll Station (étage -1 du centre culturel). Infos et réservations : whalll.be – 02/773.05.88.



Musique : Hooverphonic



Ciné-goûter : Snoopy et les peanuts



Speelplein raccoon

JEUNESSE | JEUGD |

JEUDI 22/06/17 DE 18H À 19H

SOIRÉE DOUDOU : «DES ÊTRES VENUS D'AILLEURS»

Lectures thématiques adaptées pour les enfants de 2 à 5 ans. Doudou, pyjamas et parents bienvenus. À la bibliothèque du Centre. Entrée gratuite, réservation souhaitée. Infos : 02/773.05.83.

LUNDI 26/06/17 DE 9H30 À 15H

ALLEZ LES GOSSÉS

Journée sportive placée sous le signe du fair-play pour les élèves des écoles de Woluwe-Saint-Pierre.

À Sportcity, 2 avenue Salomé.

MERCREDI 28/06/17 DE 12H À 22H

FESTIVAL RIDE X RAP

Concours de skate, animations, foodtrucks, bars, musique, etc. Festival créé par et pour les jeunes de Woluwe-Saint-Pierre. Au parc de Woluwe. Accès gratuit. Infos : ckrings@woluwe1150.irisnet.be

VENDREDI 30/06/17 DE 10H À 10H45

BOUQUIN CÂLIN

Livres, comptines, marionnettes et jeux de doigts pour les tout-petits de 6 mois à 3 ans.

À la bibliothèque du Centre. Entrée gratuite sans réservation. Infos : 02/773.05.83.

IN JULI EN AUGUSTUS VAN 9U TOT 17U

ZOMERVAKANTIE ROODEBEEKCENTRUM

Sport, spel en creativiteit voor tieners van 10j – 15j en kinderen van 6 – 12j

Locatie: Roodebeekcentrum, Roodebeeksteenweg 270, 1200 SLW.

Prijs: 55€/week, 2e kind 45€/ week. Twee weken op voorhand inschrijven per mail.

Contact: elephant.taalent@vgc.be - www.roodebeekcentrum.wordpress.com

DU 03/07 AU 31/08/17

STAGES DE VACANCES D'ACTION SPORT (ENFANTS DE 3 À 7 ANS)

Food, pleasure, poneys et multi; mini-top chefs; multi-activités; poneys club et multi.

Au Centre Crousse, 11 rue au Bois. Infos : 02/734.94.16 - info@actionsport.be

DU 03/07 AU 21/07/17 ET DU 31/07 AU 25/08/17

ANIMATIONS D'ÉTÉ DE CAP FAMILLE (DE 3 À 7 ANS)

Prix : 60€ pour une semaine + 10 € pour une excursion en autocar (Pairi Daïza, Bellewaerde, etc).

Infos : 02/773.06.55 - capfamille@woluwe1150.irisnet.be. Adresse : 95 avenue Charles Thielemans.

DU 03/07 AU 14/07/17 ET DU 14/08 AU 25/08/17

ANIMATIONS D'ÉTÉ DE CAP FAMILLE (6 À 12 ANS)

Prix : 10€. Infos : 02/852.79.92 – edd.capfamille@outlook.com. À la Cité de l'Amitié, rue de la Fleur d'Oranger (RDC).

VAN 10/07/17 TOT 04/08/17 (21/07 GESLOTEN)

SPEELPLEIN RACCOON (VOOR KINDEREN VAN 3J – 12J)

Opvanguren: 8u – 18u, activiteiten: 9u – 16u30. Locatie: François Gaylaan 127, 1150 SPW.

Prijs: 4 €/dag. Inschrijven: ter plekke op de dag zelf. Contact: raccoon@donbosco.be

www.speelpleinraccoon.be

CONFÉRENCES | CONFÉRENCIÉES |

SAMEDI 10/06/17 DE 14H À 16H

EGYPTOLOGICA : LE CONTRÔLE DE THÈBES À LA FIN DU NOUVEL EMPIRE

Les luttes de pouvoir entre les derniers Ramsès et les grands-prêtres d'Amon
Au W:Hall (salle Capart). Infos et réservations : 02/736.93.31 - www.egyptologica.be

MERCREDI 14/06/17 À 19H30

L'ADAPTATION DES LIEUX DE VIE POUR LES SENIORS ET LES PERSONNES PORTEUSES D'UN HANDICAP

Conférence animée par M. Marc Dufour, ergothérapeute.
Au W:Hall (salle Capart). Gratuit, mais inscription obligatoire : 02/773.05.65
affaires_sociales@woluwe1150.irisnet.be

JEUDI 15/06/17 À 19H30

CUISINONS LES FLEURS

Par le Cercle Royal Horticole et Avicole de Woluwe-Stockel – M. Hausman. À la salle des conférences de la maison communale de Woluwe-Saint-Lambert, 2 av P. Hymans. Inscriptions au préalable : www.cercle-horticole-woluwe.be

JEUDI 15/06/17 À 20H

LES TIQUES ET LA MALADIE DE LYME

Par Yves Bornemann (Chronimed). Les tiques se répandent dans nos bois mais aussi dans nos jardins. Comment les éviter, les reconnaître, que faire en cas de piqûre ? Quels sont les risques de maladie, les symptômes ? P.A.F : 2€ au profit de l'ASBL Time For Lyme (www.timeforlyme.eu).
Au CCCO, 40 avenue du Chant d'Oiseau. Infos : 02/673.76.73 – ccco@woluwe1150.irisnet.be

DIMANCHE 18/06/17

JOURNÉE DÉCOUVERTE JARDINS

Par le Cercle Royal Horticole et Avicole de Woluwe-Stockel – MM. Buckinx et Hausman.
Journée d'excursion.
Inscriptions au préalable : www.cercle-horticole-woluwe.be



Conférence : Cuisinons les fleurs



Conférence : Jardins



Seniors : Cybercafé

EXPOS | TENTOONSTELLINGEN |

DU VENDREDI 02/06 AU DIMANCHE 04/06/17

EXPOSITION DES ARTISTES DE WOLUWE-SAINT-PIERRE

Peintures, sculptures et photos. Au W:Hall (salle Fabry). Vernissage le jeudi 1er juin à 18h30. Accès gratuit.

DU MERCREDI 07/06 AU VENDREDI 09/06/17 DE 12H À 18H

EXPOSITION DE L'ACADÉMIE DES ARTS DE WOLUWE-SAINT-PIERRE

Au W:Hall (salle Fabry). Vernissage le mardi 6 juin à 18h. Accès gratuit.

SENIORS | SENIOREN |

TOUS LES MARDIS DE 13H30 À 15H30

CYBERCAFÉ

Astuces, conseils ou échanges relatifs à l'informatique, en partenariat avec Eneo. N'hésitez pas à apporter votre appareil. Au W:Hall Media (étage 0 du centre culturel). Prix : 5€ et 3€ (pour les habitants de WSP et membres d'Eneo). La première séance est gratuite. Réservation souhaitée : cybercafe@whall.be - 02/773.05.84.

JEUDIS 08/06 ET 22/06/17 DE 14H À 16H

APRÈS-MIDIS CONVIVIALES À LA RÉSIDENCE ROI BAUDOIN

Lieu convivial et de rencontre, l'occasion de boire un verre, discuter, jouer à un jeu de société, créer des liens, etc.

Dans la cafétéria de la Résidence Roi Baudouin, Clos des Chasseurs 2 à 1150 Bruxelles.

Consommations à régler sur place uniquement par bancontact. Inscription souhaitée : 02/773.05.60 ccca@woluwe1150.irisnet.be

LES LUNDIS 12/06 ET 26/06/17 DE 13H30 À 15H30

CLUB D'ÉCHANGE ET DE PARTAGE INFORMATIQUE

Des ordinateurs sont disponibles mais chacun est libre d'amener son appareil (ordinateur portable, GSM ou tablette)

Rdv dans le hall de la maison communale. Prix : 3€ (café et biscuits offerts).

Inscription obligatoire au secrétariat du CCCA: 02/773.05.60 - ccca@woluwe1150.irisnet.be

VENDREDI 16/06/17 DE 9H À 16H

JOURNÉE AINÉSPORT

Initiations sportives adaptées et réservées exclusivement aux seniors.

À Sportcity, avenue Salomé 2. Inscription gratuite mais obligatoire : 02/773.05.65

ckrings@woluwe1150.irisnet.be



Visite de la cité des Venelles

Le comité des parents de l'école Communale du Chant d'Oiseau

Accès aux expositions dès 8h

Hot-dog, gâteaux, pâtisseries et boissons pour se régaler

organise **10** Samedi **10** juin **sa grande** **BROCANTE** de 9h à 15h

A l'école communale du Chant d'Oiseau
Avenue des Eperviers, 62
1150 Woluwe-Saint-Pierre
(entrée gratuite)

Prix de l'emplacement de 8m/8: 10 €
Réservation jusqu'au 5 juin

Réservation uniquement par virement au compte BE06 3901 1535 9422 avec en communication: « brocante 2017 » nom ». Infos et renseignements: auprès de valérie: valerie.ladades@sky.net ou Jérôme: jerome.malka@meuffr.be

Animations : Brocante de l'école CO



Animations : Brocante du Centre

ANIMATIONS | ANIMATIES |

JEUDI 22/06/17 DE 19H À 20H30

CLUB D'ÉCHANGES LITTÉRAIRES AVEC AURELIA JANE LEE, ÉCRIVAIN

Thématique : «Chronique d'une famille». Livres proposés : «Les humeurs insolubles» de P. Giordano et «7 années de bonheur» de E. Keret. Film proposé : «L'institutrice» de N. Lapit. À la bibliothèque du Centre. Entrée libre, sans réservation. Infos : 02/773.05.82.

ZATERDAG 24/06/17 OM 11U

SYRISCHE BRUNCH SYRIEN

Kom genieten van een heerlijk Syrisch brunchmoment en leer elkaar kennen in een ontspannen en gezellige sfeer! Venez profiter d'un brunch syrien dans une atmosphère détendue et accueillante! Prijs: €18 (€20 met Cava), 0 - 4 jaar gratis, 4 – 12 jaar €10, 65+ jaar €15. Info & inschrijven: www.gckontakt.be, kontakt@vgc.be, 02/762.37.74 - www.ourhouseproject.org, info@ourhouseproject.org. Inschrijven verplicht/réservation obligatoire. Adres : Orbanlaan 54.

SAMEDI 24/06/17 DÈS 16H

FÊTE DE LA MUSIQUE

Avec Les Babelutttes, Barnill Brothers, Roméo Elvis et Undercover. Au Parvis Sainte-Alix. Accès gratuit. Infos et programme complet en page 37.

SAMEDI 24/06/17 DÈS 9H

FÊTE DU QUARTIER DU CHANT D'OISEAU

Plus d'infos en page 34.

DIMANCHE 25/06/17 DE 9H À 16H

BROCANTE DU PARVIS SAINTE-ALIX

Prix des emplacements : 12€ pour les habitants de WSP et 15€ pour les autres. Réservation au 0495/372.333 (M. Walravens).

DIMANCHE 25/06/17 DE 9H À 17H30

FAMILY CHALLENGE À L'OMBRAGE

Troisième édition du tournoi des familles au club de hockey de l'Ombage. Présence des équipes fanions Dames et Messieurs 1. Adresse : avenue Parmentier 81. Plus d'infos sur www.facebook.com/hockeyombage

SAMEDI 01/07/17 À 10H30

VISITE GUIDÉE : LE SYMBOLISME

Visite de l'impressionnant hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre avec un guide-conférencier qui expliquera brièvement le bâtiment et Jacqueline Guisset, Docteur en Histoire de l'art et spécialiste d'Emile Fabry, qui commentera les œuvres de ce dernier. Visite gratuite d'1h30 proposée par l'ASBL Arkadia. Rdv devant l'hôtel communal, 93 avenue Charles Thielemans. Inscriptions obligatoire : info@arkadia.be – 02/319.45.60.

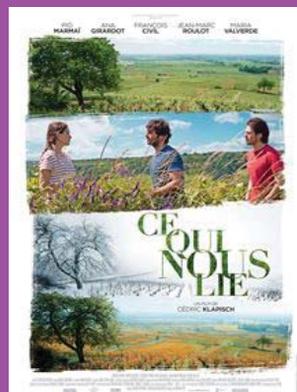
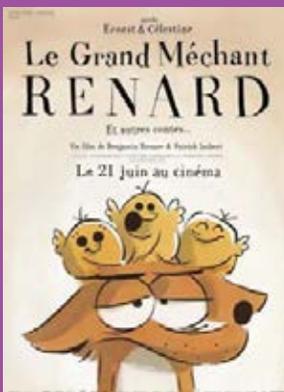
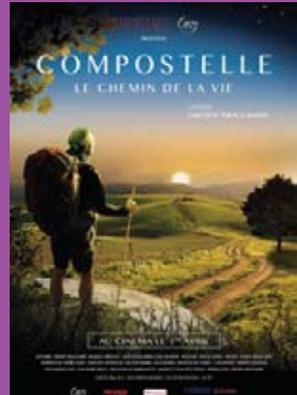
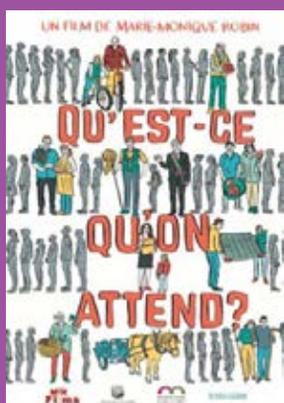


Le STOCKEL

Cinéma

17/19, Avenue de Hinnisdael
1150 Woluwe-Saint-Pierre
02 779 10 79
www.cinemalestockel.com

A voir en ce mois de juin :



Au Cinema le Stockel:
Les meilleurs films à mini-prix:
7 € pour tous !

WSP *en chiffres* SPW *in cijfers*

11.011

En euros (tvac), c'est le prix qu'a coûté l'installation d'une toilette sèche à la plaine de jeux des Dames Blanches, alors qu'une toilette traditionnelle dans un bâtiment en dur aurait coûté pas moins de 50.000€.

Une belle opération financière donc pour la commune, mais aussi une initiative écologique puisque le dispositif ne nécessite pas d'électricité, ni d'eau, ni de raccordement à l'égout. L'installation de cette toilette répond aussi à une demande des riverains qui pourront ainsi prolonger les bons moments passés à la plaine de jeux des Dames Blanches.

11.011

Dat is in euro de prijs van de installatie van een droogtoilet in de speeltuin van de Witte Vrouwen, terwijl een traditioneel toilet in een klassiek gebouw € 50.000 zou hebben gekost.

Een mooie financiële operatie voor de gemeente, maar ook een ecologisch initiatief aangezien dit toilet geen elektriciteit, water of rioolaansluiting vereist. De installatie van dit toilet biedt zo een antwoord op de vraag van de bewoners, die nu langer kunnen genieten van hun bezoek aan de speeltuin van de Witte Vrouwen.

WEDSTRIJD / CONCOURS

Testez vos connaissances de la commune. Chaque mois, nous vous poserons une question de culture générale sur Woluwe-Saint-Pierre. À gagner : 10x2 places au cinéma Le Stockel.

Test uw kennis van onze gemeente. Elke maand stellen wij u een algemene kennisvraag over Sint-Pieters-Woluwe. 10 x 2 vrijkaarten te winnen voor de bioscoop Le Stockel.

QUESTION : A quelle discipline est consacré le Prix des Arts 2017 ?

VRAAG : Welke kunstvorm staat dit jaar centraal in de Kunstprijs 2017 ?

Envoyez votre réponse à l'adresse mail wolumag@gmail.com **avant le 15 juin 2017**. Les 10 gagnants seront désignés par tirage au sort parmi les bonnes réponses. Chaque gagnant reçoit deux places, valables deux mois, au cinéma Le Stockel. Seules les participations émanant de citoyens de Woluwe-Saint-Pierre seront prises en compte.

Stuur ons uw antwoord op dit adres: wolumag@gmail.com, **vóór 15 juni 2017**. Uit de goede antwoorden zullen tien winnaars bij lottrekking worden aangeduid. Elke winnaar krijgt twee plaatsen, geldig gedurende 2 maanden, voor de bioscoop Le Stockel. Enkel de inzendingen van inwoners van Sint-Pieters-Woluwe zullen in aanmerking worden genomen.

Réponses à la question de mai / Antwoord op de vraag van mai :

Axelle Red

GAGNANTS / WINNAARS

Anne Castermans, Manuella de Ribaucourt, Julie Bayot, Anne Delvaux, Patrick D'Haenens, Fenneken van de Moer, Anne Goodchild, Angela Wolle, Sibylle Tura et Michel Bulckaert remportent chacun deux places, valables deux mois, au cinéma Le Stockel. Les gagnants se présentent au cinéma munis de leur carte d'identité et de ce Wolumag, à la séance de leur choix. De winnaars melden zich in de cinema met hun identiteitskaart en met deze wolumag voor de voorstelling van hun keuze.

WOLU MAG
WWW.WOLUMAG.INFO

SERGE DE PATOUL

Les poules sont arrivées à l'école maternelle de Joli-Bois

DAMIEN DE KEYSER

Une politique urbanistique respectueuse des quartiers

PASCAL LEFÈVRE

Une nouvelle prime communale pour la rénovation écologique des logements

CHRISTOPHE DE BEUKELAER

Festival RideXrap le 28 juin : le Project W1150 se concrétise

CAROLINE PERSOONS

Participer ensemble aux «Estivales de Saint-Pierre»

DOMINIQUE HARMEL

L'Oase fait peau neuve/Oase in een nieuw kleedje

CAROLINE LHOIR

2.400 nouveaux panneaux photovoltaïques

HELMUT DE VOS

Gemeentelijke academie voor muziek, woord en dans/ Jongerenfestival/Speelplein Racon

PHILIPPE VAN CRANEM

Le Centre de soins de jour de la Résidence Roi Baudouin



Avenue du Tennis 29
B-1150 Brussels
www.yourwayimmo.com
christine@yourwayimmo.com

0486 583 254

VOTRE BOUTIQUE REAL ESTATE



Christine Seeber
Real estate agent
IPI n° 509.303

Vous souhaitez vendre ou louer votre bien immobilier?

Mon agence vous offre un service multilingue et individualisé et une assistance personnelle pour la mise en location, la vente ou la gestion de votre immeuble.

N'hésitez pas à me contacter - je suis à la recherche de biens de qualité dans votre quartier pour ma clientèle surtout européenne et internationale.



les manuels
à pd 239€

du presque sur mesures à prix standard

multi-couleurs
multi-largeurs
multi-profondeurs
multi-hauteurs

portes coulissantes brillantes, mates, en verre bois ou imitation avec ou sans miroir

les pivotants

portes battantes

les modernes sur mesures pour toutes les tailles

ready home

nouvelle adresse !

388 av. Georges Henri
1 200 Bruxelles (Woluwe-saint-Lambert)

30 modèles différents en exposition !!!
cuir - skaï - tissu - microfibras - anti-feu - anti-griffes

les premiers prix motorisés

1 moteur + lift à pd 549€
2 moteurs + lift à pd 990€

les médicaux

relaxation pour les siestes avec soutien lombaire

jambes hautes pour le coeur

XXL pour les gens de poids

jusqu'à 200kg

les étroits et pour les petits

69cm

les grands confort fermes ou souples

69cm

les médicaux

relaxation pour les siestes

avec soutien lombaire

XXL pour les gens de poids

les étroits et pour les petits

les médicaux

Tél 02 734 95 50

www.readyhome.com

7 25 B 27 28 80 M 1 JOSEPH-CHARLOTTE

LES POULES SONT ARRIVÉES À L'ÉCOLE MATERNELLE DE JOLI-BOIS...

En ce début de printemps, trois poulettes ont fait leur joyeuse entrée dans un poulailler jouxtant la cour de récréation de l'école maternelle de Joli-Bois. L'objectif poursuivi par cette initiative est pédagogique : familiariser les enfants avec la nature, leur faire découvrir la poule et son cycle de vie, les inciter à ne pas avoir peur de l'animal tout en respectant celui-ci et recycler certains déchets de la cantine pour faire un pas vers le «zéro déchet».



Le poulailler est placé dans l'ancien bac à sable. Il est bien grillagé. Il n'y a donc pas de risque par rapport aux renards, aux fouines et aux autres animaux éventuellement désireux de partager le repas des poules.

Le jeudi 4 mai dernier, les poulettes ont découvert leur nouveau domaine et elles ont été présentées aux enfants de 2ème et 3ème maternelles. Pour le futur, la volonté est

d'installer dans le poulailler un ou deux lapin(s), animal qui cohabite sans problème avec les poules. Enfin, après cette première expérience testée et réussie, des poulaillers seront placés dans les autres écoles.

Cette politique de rapprochement de nos enfants avec la nature, je la mène en collaboration efficace avec ma collègue Caroline Lhoir, échevine de l'Environnement.

Serge de Patoul

Echevin responsable de l'Enseignement, des Académies du Para-Scolaire de l'Éducation Permanente des Jumelages des Relations Internationales et des Relations avec la Périphérie bruxelloise.

Coordonnées:
02 773 05 07
0476 489 421
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

sdepatoul@
woluwe1150.irisnet.be

Permanence : le jeudi de
17h30 à 19h, de préférence
sur rendez-vous.

RÉPONSE À L'ARTICLE PS AU SUJET DU CENTRE SCOLAIRE EDDY MERCKX : CORRECTIONS ET RÉFLEXIONS

Difficile de conjuguer un souhait de soutien à l'école avec un article qui lui nuit !

Le gouvernement de la Fédération Wallonie Bruxelles, en mettant en œuvre la réforme des titres et fonctions de manière brutale et sans répondre à la pénurie d'enseignants, place les PO, dont la commune, dans des situations de grandes difficultés administratives et pédagogiques et dans l'impossibilité de trouver des enseignants (en particulier pour les cours de langues et de mathématique). Les actes de ce gouvernement sont inverses

au pacte d'excellence et à son discours. Ils vont à l'encontre de l'autonomie et de la responsabilisation.

À ce gouvernement de mettre enfin le monde de l'enseignement dans de bonnes conditions de travail pour permettre une bonne rentrée scolaire ! Cela doit être sa priorité.

PS : nous ne connaissons toujours pas les dispositions à suivre pour l'organisation de l'année scolaire prochaine, entre autres au sujet de la réforme des cours de religion et de citoyenneté/philosophie !





Lancement
des **travaux**



une bouffée d'air frais

Vous cherchez un lieu de vie qui allie **les attraits de la ville à l'oxygène des espaces verts...**

C'est désormais chose faite. Situé en plein cœur d'Auderghem, le poumon de Bruxelles, **Oxygen** est entouré de nature, bordé par la promenade verte et la forêt de Soignes.

Du haut des étages, installé confortablement dans un intérieur raffiné ou sur **votre large terrasse**, admirez **la vue** qui s'offre à vous : d'un côté la forêt de Soignes, de l'autre la ville à perte de vue, comme symbole du subtile équilibre que le projet offre **entre ville et nature**.

Info & Ventes:



Projet développé par :



02 318 18 08

02 777 19 14

oxygen-brussels.be

UNE POLITIQUE URBANISTIQUE RESPECTUEUSE DES QUARTIERS : PROTECTION ET INNOVATION

Vous le savez, nous sommes très attachés à la préservation des caractéristiques architecturales et urbanistiques de nos quartiers. Ceux-ci sont autant de petits villages qui ont leur style et leur âme propres. Nous allons renforcer notre réglementation pour les protéger.

Nous sommes parfois contraints de refuser certaines demandes de permis d'urbanisme pour des projets qui auraient pour effet de dénaturer un bien ou un ensemble. **En effet, si certaines maisons ne sont pas classées ou ne sont pas sur la liste de sauvegarde, il n'empêche qu'elles présentent un intérêt et méritent d'être sauvegardées.** L'arsenal juridique à disposition de la commune n'est toutefois pas toujours suffisant. Nous sommes ainsi parfois contraints de délivrer un permis qui respecte la réglementation mais qui entraîne pour nous une modification de la typologie d'un bien, voire d'une rue.

Afin de mieux préserver ces caractéristiques architecturales et urbanistiques, nous avons décidé d'établir **un règlement communal zoné pour le plateau de Stockel.** Un tel règlement existe déjà au Chant d'Oiseau. Dans le cadre de l'élaboration de ce plan, un diagnostic et un état des lieux du plateau de Stockel seront établis, **reprenant les immeubles dignes d'intérêt, les ensembles à préserver et les détails architecturaux à mettre en valeur.** Nous établirons ce règlement en collaboration avec les riverains concernés.

La préservation du patrimoine n'empêche toutefois pas le développement de créations contemporaines. En effet, sur des terrains non construits sur lesquels existent des biens sans valeur particulière, il faut évidemment permettre le développement d'une **architecture contemporaine tout en veillant à son intégration dans l'environnement.** Afin de pousser les maîtres d'ouvrage à réaliser des projets de qualité, nous allons organiser un **concours d'architecture.** Ce concours comprendra deux catégories, une pour les rénovations, l'autre pour les constructions neuves. Toute personne ayant procédé à une rénovation ou à une construction ces cinq dernières années peut y participer. Le prix sera ensuite triennal et l'ensemble des projets seront exposés car **un des objectifs est également de faire connaître à notre population les différents joyaux que notre commune abrite.**

Les conditions de participation seront disponibles au service de l'Urbanisme ou sur le site Internet de la commune (www.woluwe1150.be).

Damien
De Keyser

Echevin responsable de Travaux publics
Propreté publique
Mobilité
Urbanisme
Emploi
Patrimoine et Propriétés communales non liées à la politique du logement
Affaires juridiques
Assurances.

Coordonnées :
02/773.07.73
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

ddekeyser@
woluwe1150.irisnet.be



Infos et visites: 02 777 19 14 - new@latouretpetit.be



WOLUWE-SAINT-PIERRE À proximité du parc Malou et de la place des Maïeurs, cet immeuble de 4 étages, en intérieur d'îlot, se compose de 7 appartements de 1, 2, ou 3 chambres ainsi que de 2 lofts de 3 à 4 chambres, agrémentés d'une terrasse et/ou d'un jardin. PEB : B. **Livraison fin 2017.**



WOLUWE-SAINT-LAMBERT Le projet résidentiel « Greenwood » propose un ensemble d'APPARTEMENTS spacieux et lumineux. Du studio de 51 m² au penthouse de 154m², terrasses et jardins plein Sud et hautes performances énergétiques. Vente sous régime TVA. PEB: A-< B. **Livraison à l'acte.**

Infos et visites: 02 777 19 19 - sales@latouretpetit.be



WOLUWE-SAINT-LAMBERT Idéalement situé, magnifique APPARTEMENT dans un immeuble de 2015. Excellents matériaux de construction. En vente sous régime TVA !

136 m² 3 2 16 m² PEB B

Réf. 2808274



WOLUWE-SAINT-LAMBERT À proximité de la promenade verte et de la place Dumon, magnifique DUPLEX-PENTHOUSE dans un immeuble de 2002 + garage.

140 m² 3 2 10 m² PEB D

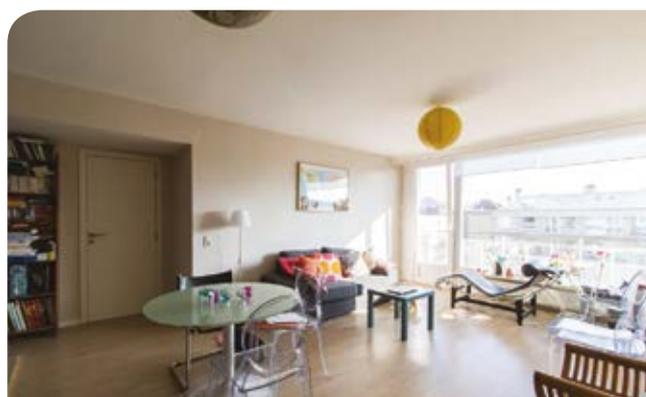
Réf. 3064172



WOLUWE-SAINT-LAMBERT À proximité du shopping, grand APPARTEMENT duplex avec double garage et caves.

240 m² 3 3 11 m² PEB D

Réf. 3073901



WOLUWE-SAINT-PIERRE Dans le cadre verdoyant du Chant d'Oiseau, lumineux APPARTEMENT, entièrement rénové en 2011 avec belle terrasse Sud-Est.

75 m² 2 1 15 m² PEB C

Réf. 3051637

LATOUR & PETIT L & P

BRUXELLES - NAMUR

www.latouretpetit.be

UNE NOUVELLE PRIME COMMUNALE POUR LA RÉNOVATION ÉCOLOGIQUE DES LOGEMENTS

En mai, le Conseil communal a approuvé un nouveau règlement soumis par le Collège des Bourgmestre et Echevins relatif à l'octroi d'une prime communale à la rénovation écologique des logements. Cette prime sera accordée aux jeunes ménages ou personnes isolées de moins de 40 ans qui acquièrent un logement et s'installent à Woluwe-Saint-Pierre.

AIDER LES JEUNES ET PROTÉGER LA PLANÈTE

L'objectif est à la fois de donner un boni aux jeunes qui optent pour un logement dans notre commune, de les inciter à entreprendre des travaux de rénovation écologique, de diminuer le montant de leur facture d'énergie grâce aux travaux effectués et de contribuer à lutter contre le réchauffement de la planète.

UNE PRIME COMMUNALE CUMULÉE AUX PRIMES RÉGIONALES

La prime communale complète les primes régionales «Rénovation» et «Energie» accordées par la Région bruxelloise et Bruxelles Environnement. Elle est égale à 50% du montant de ces primes avec un maximum de 600 euros. La prime communale est octroyée sur simple présentation de la preuve de l'obtention d'une des deux primes régionales précitées aux personnes disposant de revenus ne dépassant pas le seuil des revenus moyens. La demande doit être adressée par écrit au Collège des Bourgmestre et Echevins, Service Logement, avenue Charles Thielemans 93, à 1150 Woluwe-Saint-Pierre avec, notamment, le formulaire ad hoc créé à cet effet complété et signé. Les travaux de rénovation doivent avoir été réalisés dans un délai de maximum 3 ans après l'acquisition du bien et la prime communale doit être sollicitée dans un délai de maximum 4 mois après le versement de la prime régionale.

WOLUWE-SAINT-PIERRE : DES FORMALITÉS PLUS SIMPLES ET UNE PRIME PLUS ÉLEVÉE QU'AILLEURS EN RÉGION BRUXELLOISE

Dans aucune des quelques communes bruxelloises prévoyant une prime similaire, les formalités ne sont aussi simples et le montant de la prime aussi élevé qu'à Woluwe-Saint-Pierre. Une mesure concrète pour les jeunes isolés ou en ménage et pour l'écologie.

Pour plus d'infos sur la procédure à suivre et les conditions d'octroi, vous pouvez consulter le site internet de la commune www.woluwe1150.be (onglet Habiter) ou contacter le Service Logement : logement@woluwe1150.irisnet.be 02/773.05.77

Pascal
Lefèvre

Echevin responsable
du Logement
des Relations européennes
des Droits de l'Homme
Président de l'Agence im-
mobilière sociale 'Le Relais'
Président de Wolu-Europe.

Coordonnées:
02/773.05.06
0495/28.50.28
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

plefevre@
woluwe1150.irisnet.be

 Pascal Lefevre - échevin
 @LefevreEcolo
Permanence : Sur rendez-
vous, le 1er jeudi du mois
de 17h30 à 19h30, à l'hôtel
communal.



ACTION PERGOLAS



**Barbecue Weber de 4 personnes
offert à l'achat d'une pergolas***

Action pergolas valable jusqu'au 30 juin

Découvrez toutes nos promotions sur notre site www.decowindow.be



CHASSIS



STORES



VOLETS



SCREENS



TENTES SOLAIRES



PERGOLAS



BRISE SOLEIL



PORTES



PORTES DE GARAGE



VELUX



MOUSTIQUAIRES



MOTORISATION

www.decowindow.be

Service de mesurage, placement et réparation, motorisation de produits existants

Avenue de Wezembeek, 114 - 1950 Kraainem
Heures d'ouverture : Lundi sur rendez-vous
Mardi-Samedi 10h0-13h30 et 14h30 - 18h00
GALERIE COMMERCIALE DU CARREFOUR

Devis gratuit

☎ 02/767.44.69

✉ deco@windowmarket.be



FESTIVAL RIDEXRAP LE 28 JUIN: LE PROJECT W1150 SE CONCRÉTISE

Donner une vraie place aux jeunes dans la vie publique communale. Voilà l'objectif des différents processus participatifs lancés depuis le début de cette mandature. Le défi, de taille, est à la hauteur de l'enjeu. Je suis dès lors très heureux de voir aboutir un des grands projets imaginés par les jeunes : le Ride X Rap Festival.

Une belle énergie a réuni des jeunes de toute la commune, tant francophones que néerlandophones, autour de ce projet. Ils ont tout pensé et réalisé ensemble. Et le jour-même, ce sont eux aussi qui vont gérer la scène, tenir les stands, installer et ranger le matériel, etc. Ce festival est créé par et pour les jeunes.

Concrètement, cela se passe le mercredi 28 juin à partir de 12h00 au Parc de Woluwe (avenue Edmond Galoppin).

Au programme de l'après-midi : concours de skate, animations, foodtrucks, bars, open mic et divers artistes tels que Moka Boka, L'Or du commun, Le 77,...

Rendez-vous sur la page Facebook du festival pour plus d'infos : Festival RideXRap

APPEL AUX JEUNES BENEVOLES

Tu as envie de t'investir dans le Festival comme barman, technicien, accueillant, ... ?

Contacte Colienne Krings au 02/773.05.65 ou par mail ckrings@woluwe1150.irisnet.be.

Au plaisir de t'y rencontrer !



Christophe De Beukelaer

Echevin responsable de la Petite Enfance, des Crèches, de la Jeunesse de la Famille des Aînés des Affaires Sociales y compris de la Santé, des Personnes Handicapées de l'Égalité des Chances de la Pension et de l'Informatique.

Coordonnées :
+32.(0)2.773.05.02
Maison communale
de Woluwe-Saint-Pierre
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

cdebeukelaer@woluwe1150.irisnet.be

Privé : Av. de la Pelouse 46
1150 Bruxelles



A VOS AGENDAS !

LE MERCREDI 14 JUIN À 19H30 : conférence «L'adaptation des lieux de vie pour les seniors et les personnes porteuses d'un handicap» animée par Monsieur Marc Dufour, ergothérapeute. À la salle Capart (W:Hall, 93 avenue Charles Thielemans).
Entrée gratuite. Inscription obligatoire: affaires.socials@woluwe1150.irisnet.be
02/773.05.65

VENDREDI 16 JUIN : journée AînéSport

Les clubs vous proposent des initiations gratuites à Sportcity, adaptées et réservées exclusivement aux seniors. N'oubliez pas de vous inscrire !
Infos et inscriptions : 02/773.05.65 - ckrings@woluwe1150.irisnet.be

Restaurant Le Mucha



«Si le désir est l'appétit de l'agréable, c'est pour nous toujours un plaisir de le séduire à table»



Avenue Jules Du Jardin 23 - 1150 Bruxelles (Woluwe-Saint-Pierre)
Tél & Fax: 02/770 24 14 - www.lemucha.be - Le Mucha
Fermé le dimanche soir et le lundi

Prêt-à-porter • Chaussures • Accessoires

PROMO OUVERTURE
10%
DURANT TOUT LE MOIS DE JUIN

RUE BLOCKMANS 7
1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE

TÉL. +32 2 762 62 37
EMAIL. INFO@MANASTORE.BE

FOLLOW ON MANA STORE
WWW.MANASTORE.BE

Orthopédie Mestag Bandagisterie

**Le 10 juin
nous fêtons
nos 5 ans !**



Réalisation de semelles orthopédiques sur mesure - Bas de contention version sport - Bandagisterie
Parvis Sainte-Alix 25 - 1150 Woluwe-Saint-Pierre - 02 770 06 04

PARTICIPER ENSEMBLE AUX «ESTIVALES DE SAINT-PIERRE»

En ce mois de juin, il faut d'abord penser aux examens mais l'on peut aussi rêver à ce que l'on voudrait faire cet été... A l'approche de la période estivale, certains craignent de trouver le temps long en restant l'été à Woluwe. Et pourtant, de nombreuses activités sont organisées tant par la commune que par des associations. Constatant une information incomplète sur ce qui existe et entendant l'envie de certains de développer ou de pouvoir participer à des activités culturelles conviviales, est née l'idée des «Estivales de Saint-Pierre».



OÙ COMMUNIQUER ? OÙ TROUVER L'INFORMATION ? AUPRÈS DE VOTRE CENTRE CULTUREL ET DE LA COMMUNE !

Au cœur des nouvelles missions du centre culturel se trouvent la création de liens entre les habitants, le développement de moments d'échanges, la découverte artistique, l'importance de rompre certains isolements,... C'est pourquoi le W:Hall-centre culturel met en place le réseau associatif de Woluwe-Saint-Pierre, collecte les infos sur les activités socio-culturelles et diffusera, avec le soutien de la commune, toutes les propositions intéressantes. Application de cela dès cet été 2017 !

Si vous organisez des activités culturelles cet été à Woluwe, désirez apporter une idée ou collaborer à la réalisation de certains projets, n'hésitez pas à contacter le W:Hall (02/773.05.84 – info@whall.be)

«LES ESTIVALES DE SAINT-PIERRE» ? POUR PLUS DE CONVIVIALITÉ

Le Wolomag de début juillet reprendra les activités de l'été mais j'attire déjà votre attention sur la séance de cinéma en plein air qui, comme les deux dernières années, aura lieu sur l'Esplanade de la Maison communale, cette fois le mardi 11 juillet. Nos trois bibliothèques resteront ouvertes à tour de rôle durant juillet et août et participeront à l'opération «Lire dans les parcs» avec 7 rendez-vous de lecture en plein air. Deux visites guidées Arkadia, le 1er juillet (Le Symbolisme – Maison communale) et le 27 août (l'Eglise et les orgues du Chant d'Oiseau) nous emmèneront à la découverte de la commune (Arkadia : 02/319.45.60). Et une fête du 21 juillet égayera le quartier du centre. Quant à l'équipe du W:Hall-médiathèque, elle est en train de concocter pour cet été des rencontres culturelles pétillantes d'imagination. Autour d'une bonne table ? Sait-on jamais...

Découvrir et faire découvrir, créer et partager, échanger et débattre, ramener chez nous des idées et découvertes intéressantes, en parler à son voisin, c'est aussi cela la culture. Vivement l'été que l'on se cultive !

Caroline Persoons

Echevine responsable de la culture, lecture publique, médiathèque, centres de quartier et animation.

Coordonnées:
+32.(0)2.773.05.08
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

cpersoons@
woluwe1150.irisnet.be

Privé : av. Mostinck, 54
1150 Bxl
www.caroline-persoons.be
Permanence :
Sur rendez-vous.



NOTEZ CES DIFFÉRENTS RENDEZ-VOUS DE JUIN !

20 juin : grande soirée de présentation de la saison 2017-18 du W:Hall

24 juin : la fête de la musique à la Place Sainte-Alix, pour les petits, les jeunes et les ... toujours jeunes... Et la fête du quartier du Chant d'Oiseau



PONÇAGE SANS POUSSIÈRES

Le ponçage de parquets constitue l'une de nos grandes spécialités. Nous utilisons actuellement une technique révolutionnaire nous permettant de décaper vos anciens parquets et escaliers à l'aide d'un système de ponçage sans poussières.



POSE DE PARQUETS

Nous apportons le savoir-faire de l'artisan parqueteur, combiné à une équipe de pose qualifiée, efficace et dynamique.

Nous travaillons avec du **bois de première qualité** et utilisons les produits les plus adaptés pour la mise en œuvre de votre chantier



VENTE DE PARQUETS

A.D.E Parquets met à votre disposition **une gamme complète et variée de parquets de qualité** (labellisés FSC et/ou PEFC pour la plupart) qui pourront répondre à vos envies (parquet massif en chêne, contrecollé, sol stratifié, multicouche, fini d'usine, bâtons rompus, vieilli ou huilé, etc).

ADE
PARQUETS

Avenue Prekelinden, 70
1200 Bruxelles

Tél. : +32 (0)2 732 77 50

E-mail : info@adeparquets.be



www.adeparquets.be

L'OASE FAIT PEAU NEUVE

Il y a plus de 7 ans, le Centre OASE a vu le jour grâce à la ténacité et au dévouement de Madame Bernadette Marescaux, de son époux Jean Van De Ven ainsi que des nombreux bénévoles.

Ce centre d'accueil pour personnes atteintes d'une maladie incurable, ancienne demeure de Madame Adrienne Gommers, a été aménagé par le CPAS et mis à disposition de l'ASBL Oase. La particularité de ce centre : créer un espace de vie et de confort réservé aux patients gravement malades.

Cette charmante maison, située en plein cœur d'un environnement résidentiel, est un lieu de rencontre et de convivialité tant pour le malade que pour sa famille. Grâce à ses ateliers et activités ludiques, le centre Oase contribue à rompre l'isolement du patient et à participer à son bien-être psychologique.

Une équipe de professionnels, composée d'une psychologue, de deux infirmières et de douze bénévoles, encadre les patients. En moyenne, 12 personnes sont accueillies 3 fois par semaine (lundi, mardi et jeudi) toute la journée.

Conscient du caractère novateur de cette initiative ainsi que du manque cruel de structures d'accueil des personnes malades en Région bruxelloise, le CPAS de WSP a toujours été un partenaire privilégié du centre OASE.

Face au succès grandissant du centre, des travaux d'aménagement ont été réalisés grâce à l'aide de ses membres, de la fondation Roi Baudouin et du CPAS, dans le but d'accueillir davantage de patients et de leur offrir encore plus de confort.

Depuis son ouverture, le centre a déjà accueilli 12.573 personnes et ne compte pas en rester là.

Nous vous invitons à l'inauguration des nouveaux aménagements de ce lieu de vie exceptionnel, situé 15 drève du Bonheur, le 2 septembre à 11h.

OASE IN EEN NIEUW KLEEDJE

Dankzij de aanhoudendheid en de toewijding van Mevrouw Bernadette Marescaux, haar echtgenoot Jean van de Ven evenals van talrijke vrijwilligers zag meer dan 7 jaar geleden het Centrum OASE het licht.

Het opvangcentrum voor personen met een ongeneeslijke ziekte, de voormalige woning van Mevrouw Adrienne Gommers, werd door het OCMW ingericht en ter beschikking gesteld van de vzw OASE. Dit bijzondere centrum wil een comfortabele woonruimte bieden aan ernstig zieke patiënten.

Een ploeg professionele begeleiders staat voor de patiënt klaar: een psychologe, twee verpleegsters en twaalf vrijwilligers. Gemiddeld vangt het centrum 12 personen drie dagen per week op (maandag, dinsdag en donderdag).

Het OCMW van SPW is zich bewust van het vernieuwende karakter van dit initiatief en van het nijpende tekort aan opvangstructuren voor zieken binnen het Brussels Gewest, en steunt

het Centrum OASE daarom als bevoorrechte partner.

Het centrum kent steeds meer succes en kreeg dan ook dankzij de hulp van zijn leden, de Koning Boudewijnstichting en het OCMW de nodige onderhoudswerken om zo meer patiënten te kunnen opvangen en hen nog meer comfort te kunnen aanbieden.

Het centrum heeft sinds zijn opening al 12.573 personen opgevangen en is vastberaden nog veel meer mensen ter hulp te komen.

Wij nodigen u op 2 september om 11u uit voor de inhuldiging van de nieuwe voorzieningen in dit uitzonderlijke centrum in de Geluksdreef 15.

Contact: Bernadette Marescaux - 0496/25.29.80 - vanmares@skynet.be

Dominique Harmel

Echevin responsable des Finances du Budget Tutelle sur le C.P.A.S.

Coordonnées:
02 / 773.05.01
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

dharmel
@woluwe1150.irisnet.be





2400 NOUVEAUX PANNEAUX PHOTOVOLTAÏQUES !

Après une première expérience démarrée au Centre sportif l'été passé, nous avons décidé de passer à la vitesse supérieure et de convertir 3.800 m² de toitures publiques en véritables centrales de production électrique solaire ! Soit près de 2.400 nouveaux panneaux qui devraient couvrir 27% de la consommation annuelle d'électricité des 7 bâtiments équipés. Particularité de ces installations ? La Commune bénéficiera gratuitement de l'électricité générée, alors que l'investissement sera pris en charge par un tiers investisseur et... 600 parts de coopérateurs !



QUAND ÉCOLOGIE RIME AVEC ÉCONOMIE

Par ce projet, notre Commune fait un pas de plus vers la **transition énergétique**, en produisant une électricité renouvelable et locale.

Le tiers-investisseur s'occupe du placement et du financement des installations, ainsi que de leur entretien et exploitation pendant 10 ans.

La Commune, grâce à une belle collaboration entre les services Energie et Marchés publics, a soigneusement élaboré le projet. Elle met à disposition les toitures publiques et bénéficiera gratuitement de l'électricité verte ainsi produite.

Une économie de près de 60.000€ par an sur notre facture énergétique !

QUELLES TOITURES ?

Sept bâtiments communaux et du CPAS ont été sélectionnés en fonction de leur toiture, leur orientation et leur consommation :

- l'école du Chant d'Oiseau,
- l'école de Joli-Bois,
- l'école du Centre
- l'école de Stockel,
- le Centre communautaire de Joli-Bois,
- le dépôt communal des services techniques (Val des Seigneurs),
- la Résidence Roi Baudouin (CPAS).

En tout, c'est une puissance de 640 kWc qui sera installée, pour une production annuelle de 613.018 kWh. **L'équivalent de la consommation moyenne de 300 ménages !**

600 PARTS CITOYENNES !

Un des points forts de notre projet : sa dimension de **participation citoyenne** ! En effet, nous avons exigé au travers du marché public, et c'est une première en Région bruxelloise, qu'une part de l'investissement soit assurée par une coopérative citoyenne...

Les citoyens investisseurs pourront contribuer à hauteur de **600 parts de 250€**, pour un total de 150.000€ de l'investissement total. Un bras de levier pour prendre part aux décisions relatives à ces installations, et une possibilité d'investissement d'avenir bénéfique et rentable sur les toitures de notre commune !

1^{ère} SÉANCE D'INFORMATION

Nous aurons l'occasion de parler du projet lors d'une séance d'information **ce jeudi 22 juin à 20 heures à l'hôtel communal (salle W:Hall Station du centre culturel)**, en prélude des travaux qui commenceront cet été.

Au plaisir de vous y rencontrer !

Caroline Lhoir

Echevine responsable de
Environnement
Politique des déchets
Energie
Développement durable
Agenda 21
Espaces verts

Coordonnées:
02/773.05.05
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

clhoir@
woluwe1150.irisnet.be

 Caroline Lhoir
Echevine à Woluwe-Saint-
Pierre (page)



La qualité du son...

- Gamme étendue d'aides auditives
- Spécialisé en intra-conduits (invisibles)

... sur mesure

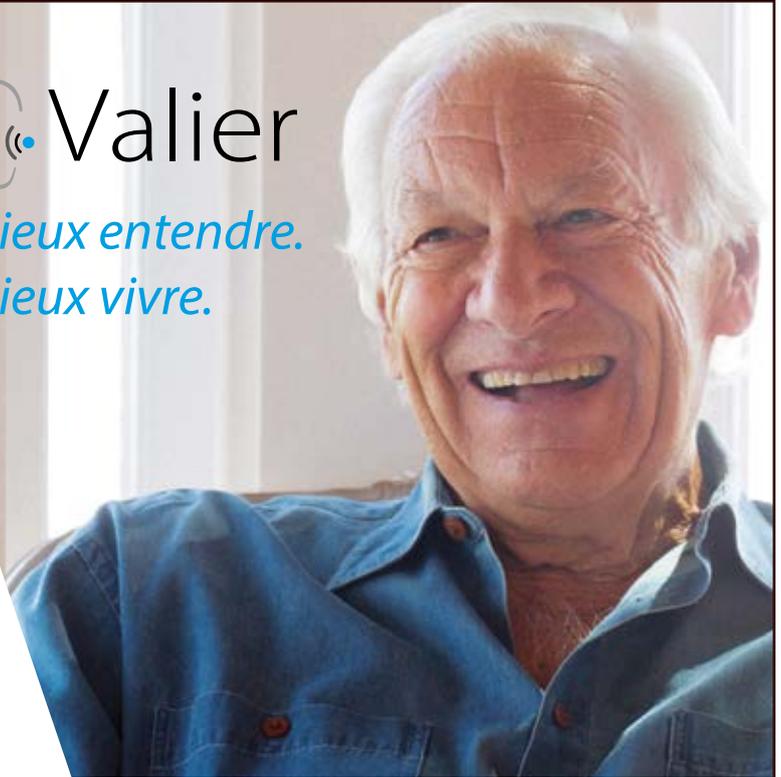
- Bilan audio* gratuit et conseils personnalisés
- Embouts sur mesure adaptables sur oreillettes bluetooth ou écouteurs (compatibles Apple...)
- Protections auditives sur mesure (pour la natation, anti-bruit...)

à votre service

- Garantie de 5 ans sur les aides auditives
- Service d'entretien et réparation en interne
- Piles et accessoires

* Test sans avis médical.

 **Valier**
*Mieux entendre.
Mieux vivre.*

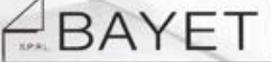


 **Valier**
La qualité du son sur mesure

Bld. Louis Schmidt, 119 - 1040 Bruxelles (à droite de l'agence BNP Paribas) - Sonnette : BPS AD HOC
Métro : Thieffry, Pétillon / Tram 25 ou 7 : Boileau / Bus 36 : Boileau
Parking : Rue Baron de Castro (payant)

+32 2 634 02 40 • info@valier.be • www.valier.be  facebook.com/valier.be  [@valier_be](https://twitter.com/valier_be)

ACTION SPÉCIALE EN JUIN !!!
UN LAVE-VAISSELLE OFFERT
ET 20% DE REMISE SUR LES AUTRES APPAREILS
à l'achat d'une cuisine équipée de minimum 5 appareils

 **BAYET**

La maîtrise de la cuisine équipée et de la salle de bain.
Des conseillers dynamiques et plein d'idées.

De la conception à la réalisation.

Des installateurs qualifiés.

A votre disposition,
tous les corps de
métier pour vos
travaux de :

électricité - plomberie
carrelage - faux-plafonds
plafonnage - maçonnerie ...

224 rue au Bois
1150 WOLUWE-ST-PIERRE
Tél: 02/771 53 35

SIEMENS

Votre jardin... notre passion !

-15%
SUR PRÉSENTATION
DE CE BON

Les Pépinières de Tervuren

CRÉATION, ENTRETIEN, AMÉNAGEMENT DE JARDINS • SPÉCIALISTE ARBRES - ARBUSTES - FRUITIERS - VIVACES
CONSEILS CHOIX ET SOINS DES PLANTES & REMÈDES AUX MALADIES ET INSECTES

www.pepiniere-jardiflore.be **02 767 34 75 - 0475 47 97 73**

Chaussée de Bruxelles 298, 1950 Kraainem

GEMEENTELIJKE MUZIEKACADEMIE WORDT “GEMEENTELIJKE ACADEMIE VOOR MUZIEK, WOORD EN DANS”



Onze gemeente heeft het geluk om sinds jaar en dag – sinds 1969 op precies te zijn - over een muziekacademie te beschikken.

Maar ook danslessen en lessen woordkunst behoren al jaren tot het aangeboden lessenspakket. Inderdaad, hoewel het merendeel van de leerlingen een instrument leert bespelen of zangles volgt, kan de academie ondertussen terugvallen op een rijke woord- en danstraditie. Om beter aan te sluiten bij deze realiteit heeft de gemeenteraad van 25 april 2017, op voorstel van de nieuwe directeur, de heer Joris Verschueren, ingestemd met de officiële naamsverandering van onze muziekacademie. Voortaan spreken we dan ook officieel van de “Gemeentelijke Academie voor Muziek, Woord en Dans”. Binnenkort wordt ook het nieuw logo met bijhorende nieuwe huisstijl voorgesteld.

Ter info : de inschrijvingen voor volgend schooljaar starten begin juni ; bel of ga eens langs bij de directeur en het secretariaat in de Vandermaelenstraat 61 in Stokkel voor meer informatie : 02 773 18 55/56.

Helmut De Vos

Schepen verantwoordelijk voor de Nederlandstalige aangelegenheden Nederlandstalig onderwijs cultuur bibliotheek academie en kinderdagverblijven

Contact:
02/773.05.04
Ch. Thielemanslaan, 93
1150 Brussel

hdevos@
woluwe1150.irisnet.be

Spreekuur : donderdag van
18u. tot 19u. op het ge-
meentehuis

JONGERENFESTIVAL RIDE X RAP: WOENSDAG 28 JUNI 2017 IN HET WOLUWEPARK



Woensdagnamiddag 28 juni vindt het eerste Skate and music festival voor en door jongeren plaats in het Woluwepark. Het festival wordt georganiseerd vanuit Project W van de meertalige jeugdraad van Sint-Pieters-Woluwe. De jongeren hebben sinds oktober 2016 om de twee weken afgesproken om er op 28 juni een grootse Ride X Rap festival van te maken. Iedereen welkom om de skate- en muziekkunsten van de jongeren te aanschouwen, en om zelf te komen (leren) skaten !

**Kijk ook op de Facebookpagina :
www.facebook.com/RideXRapFestival/**

SPEELPLEIN RACCOON DON BOSCO SINT-PIETERS- WOLUWE VOOR KLEUTERS EN KINDEREN VAN 3 TOT 12.

Speelplein Raccoon is een Don Bosco speelpleinwerking die doorgaat op de terreinen van de technische secundaire Don Bosco school in Sint-Pieters-Woluwe (Guldendallaan 90) elke weekdag van 10 juli tot en met 4 augustus 2017, van 9u. tot 16u.30 (opvang vanaf 8u en tot 18u). Raccoon wordt voor het grootste deel gedragen door een groep van vrijwilligers, met de ondersteuning van een projectmedewerker en een pedagogisch stafmedewerker van Jeugdendienst Don Bosco.



**Alle info en inschrijvingen op:
www.speelpleinraccoon.be/**



ÉTÉ 2017

COURS INTENSIFS

SOUTIEN SCOLAIRE

LANGUE + ACTIVITÉ

LANGUE DÉCOUVERTE

NEW

6-18 ans

STAGES

BRUXELLES - LOUVAIN-LA-NEUVE - NAMUR - NIVELLES - LIÈGE

www.cll.be/stagesvacances

▶ 0800 21 332

CLL
language centres
ASBL associée à l'Université catholique de Louvain

La qualité du son...

- Gamme étendue d'aides auditives
- Spécialisé en intra profond

... sur mesure

- Bilan auditif gratuit, conseils et essais personnalisés
- Embouts sur mesure pour GSM, MP3
- Protections auditives sur mesure en fonction de vos activités

À votre service

- Garantie 5 ans
- Assurance contre vol, perte, casse
- Service d'entretien et de réparation
- piles et accessoires

Avenue Prékelinden, 17 1200 Bruxelles
Métro (Ligne 1) Montgomery ou Joséphine Charlotte
Tél : 02/7779.93.48 ou 0495/501.324

**Audio -
Leclercq**
Aides auditives

Mieux entendre
C'est mieux vivre.



Starkey.

LE CENTRE DE SOINS DE JOUR DE LA RÉSIDENCE ROI BAUDOUIIN

Notre CPAS propose un centre de soins de jour qui veut répondre à un réel besoin de la population. C'est avant tout un lieu de vie qui permet aux personnes âgées de conserver leur autonomie le plus longtemps possible.

Ce centre permet de rompre l'isolement, de raccourcir une hospitalisation, d'éviter un hébergement définitif, d'alléger la prise en charge des familles, de servir d'intermédiaire entre le domicile et l'institution.

Son personnel est constitué d'une infirmière sociale, d'une ergothérapeute, d'une kinésithérapeute, d'une aide-soignante et d'un chauffeur. Cette équipe dynamique et proche des personnes organise tout au long de la journée des activités et favorise, stimule au maximum les capacités des patients afin de ralentir au mieux l'évolution de la maladie.

Des activités très variées et adaptées aux pathologies et désirs des personnes sont proposées.

Celles-ci peuvent être manuelles et créatives (peinture sur soie, couture, bricolage, vannerie, confection de décorations diverses, travail de la terre,...), de stimulation mentale (jeux de société, jeux de mémoire, jeux de mots, comme le scrabble, le «vocabulon»,...), de stimulation physique (gymnastique douce comme des étirements, jeu de balle, jeu de quille,...) mais également sociales (cuisine et dégustation, jeux de cartes, jeux de société divers,...). En plus de ces activités quotidiennes organisées au sein du Centre de Soins de Jour, des activités extérieures peuvent être proposées telles que des journées à la mer, des visites de musées, d'expositions, de parcs animaliers,...

Sans oublier qu'un café et une collation sont servis deux fois par jour, ainsi qu'un repas chaud préparé par la Résidence Roi Baudouin.

CONDITIONS D'ACCÈS

Etre âgé de plus de 60 ans, habiter Woluwe-Saint-Pierre ou une commune limitrophe et souffrir de difficultés physiques ou mentales nécessitant un accompagnement.

MODALITÉS

Le centre, d'une capacité d'accueil de 10 personnes, est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30.

Le transport aller-retour dans un minibus adapté aux chaises roulantes est assuré par le chauffeur du Centre de Soins de Jour à Woluwe-Saint-Pierre et dans les communes limitrophes.

PRIX

Le prix est de 20€ pour la journée, repas compris. Pour le transport, il est demandé 7 € pour le trajet aller-retour (ou 3,50€ pour un trajet simple) pour les habitants de Woluwe-Saint-Pierre et 10€ pour le trajet aller-retour (ou 5€ pour un trajet simple) pour les habitants des communes limitrophes. En outre, une cotisation mensuelle de 12,35€ est demandée.

Bien entendu, le CPAS peut toujours intervenir financièrement pour les personnes qui n'arriveraient pas à régler l'intégralité de ces frais.

Philippe
van Cranem

Président du C.P.A.S.

Coordonnées:
02 / 773.59.40.
CPAS
Drève des Shetlands 15
1150 Bruxelles

pvancranem@
woluwe1150.irisnet.be

HET DAGVERZORGINGSCENTRUM VAN DE RESIDENTIE KONING BOUDEWIJN

Ons OCMW beschikt over een dagverzorgingscentrum dat senioren de kans biedt om zo lang mogelijk autonoom te blijven. Het centrum biedt de hele dag lang erg uiteenlopende activiteiten die aangepast zijn aan de pathologieën en wensen van iedereen. Het centrum is van maandag tot vrijdag open van 8u30 tot 16u30.

VOORWAARDEN OM IN AANMERKING TE KOMEN Ouder zijn dan 60, woonachtig zijn te Sint-Pieters-Woluwe of een buurgemeente en lijden aan fysieke of mentale problemen die in het dagelijkse leven begeleiding vereisen.

PRIJS €20 per dag, maaltijd inbegrepen + €7 voor de heen- en terugrit voor de inwoners van Sint-Pieters-Woluwe. Daarnaast wordt een maandelijkse bijdrage van €12,35 gevraagd. Het OCMW kan in geval van nood steeds financieel interveniëren.

ADRESSE/ADRES : Val des Epinettes 25/Doorndal 25

CONTACT : Jessica Colot : 02/778.11.63 - centrejour@woluwe1150.irisnet.be





ECHOS DU CONSEIL COMMUNAL

Le conseil communal s'est réuni le mardi 25 avril en la salle Fabry. Voici quelques-unes des décisions importantes qu'il a prises.

- Le conseil communal a voté à l'unanimité en faveur de la création, l'aménagement et l'amélioration de diverses zones 30.
- La création d'un prix triennal d'architecture récompensant les réalisations de qualité a été approuvée.
- Le conseil communal a décidé à l'unanimité de modifier le nom du parc dit «Monsanto», situé à hauteur du n° 274 de la rue François Gay, en «Jardin des Franciscaines», en hommage aux premières propriétaires du lieu.
- La convention en vue de la création d'un frigo solidaire rue Louis Thys n°4 (près de la place des Maîtres) a été approuvée à l'unanimité. Le frigo est accessible à tous en libre-service depuis quelques semaines.
- La répartition des subsides 2017 en faveur de divers projets d'associations environnementales et de développement durable a été votée à l'unanimité.
- Le conseil communal a approuvé à l'unanimité la motion relative à la création d'un cadastre des rémunérations des mandataires au sein de toutes les institutions publiques locales (conseil communal, ASBL communales et par-communales, conseil de police, conseil du CPAS, etc.). Ce cadastre sera accessible sur le site de la commune www.woluwe1150.be. Cette transparence est un grand pas supplémentaire vers une meilleure gouvernance !

Pour rappel, les conseils communaux sont ouverts au public. La séance commence à 20h à l'hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre.

Prochaine date : 27/06.

ECHO'S UIT DE GEMEENTERAAD

De gemeenteraad kwam samen op dinsdag 25 april in de Fabryzaal. Hieronder volgen enkele belangrijk beslissingen dat ze nam.

- De gemeenteraad stemde unaniem voor de creatie, aanleg en verbetering van verschillende zones 30.
- De creatie van een driejarige architectuurprijs die kwaliteitsvolle realisaties bekroont werd ook goedgekeurd.
- De gemeenteraad besloot unaniem om de naam van het zogenaamde "Monstantopark", ter hoogte van nummer 274 van de François Gaystraat, te wijzigen in "Franciscanessen hof", ter ere van de eerste eigenaars.
- De conventie voor de oprichting van een solidaire koelkast in de Louis Thysstraat 4 (dicht bij het Meiersplein) werd unaniem aanvaard. De koelkast is al enkele weken vrij toegankelijk voor iedereen.
- De verdeling van de subsidies 2017 ten voordele van verschillende verenigingen die actief zijn rond het milieu en duurzame ontwikkeling kreeg unanieme steun.
- De gemeenteraad keurde ook eenstemmig de motie goed met betrekking tot de creatie van een kadaster voor de bezoldigingen van mandatarissen binnen de lokale overheidsinstellingen (gemeenteraad, gemeentelijke en parageemeentelijke vzw's, politieraad, OCMW-raad, enz.). Dit kadaster zal toegankelijk zijn op de website van de gemeente www.woluwe1150.be. Deze transparantie is een belangrijke bijkomende stap naar een beter beheer!

Ter herinnering: de gemeenteraden staan open voor het publiek. De zitting begint om 20u op het gemeentehuis van Sint-Pieters-Woluwe.

Volgende datum: 27/06.



FOUR À VAPEUR

Gratuit*



MULTICOOKER

Gratuit*



JUSQU'À
ÉPUISEMENT
DU STOCK

LAVE-VAISSELLE

Gratuit*



DES CUISINES BELGES
ABORDABLES SUR MESURE



10 ANS DE
GARANTIE TOTALE



PAS D'ACOMPTE

Grimbergen - Vilvoordsesteenweg 397 - tél 02 251 30 64

Rhode-Saint-Genèse - Chaussée de Waterloo 246 a - tél 02 380 30 85

OUVERT LE DIMANCHE - WWW.DOVY.BE

HEURES D'OUVERTURE: 9H À 12H ET 14H À 19H - DIM. ET JOURS FÉRIÉS: 10H À 18H - FERMÉ LE MERCREDI



IMMOBILIERE **WAUTERS**

sur simple rendez-vous, un conseiller
viendra évaluer GRATUITEMENT votre bien

VENTE - LOCATION - GESTION PRIVATIVE - EXPERTISE

BRUXELLES

AGENCE DE WOLUWE
TEL +32 2 880 6789

INFO.BXL@IMMO-WAUTERS.BE

BRABANT WALLON

AGENCE DE WAVRE
TEL +32 10 222 100
FAX +32 10 222 402

INFO@IMMO-WAUTERS.BE

WWW.IMMO-WAUTERS.BE

NOTRE PARTENAIRE SYNDIC :



VICTOR H.

DÉCOUVREZ LE GOLF

dans l'un des plus beaux Clubs
de Belgique, au sud de Bruxelles !

APRÈS-MIDI DÉCOUVERTE LE DIMANCHE



- 14h45 Accueil des participants (€ 5,- p.p.)
- 15h00 INITIATION DE GOLF
- 16h30 Drink et infos: comment débuter le golf ?



INSCRIVEZ-VOUS !

info@tournette.com
067-894 266

www.tournette.com

GOLF CHÂTEAU DE LA TOURNETTE

Restaurant **MEDICIS**

L'Ecriteau à 39 €



Nous vous proposons un menu Ecriteau à 39 €
qui change régulièrement au fil des saisons.
Il peut aussi vous être servi apéritif, sélection de vins
et café compris au prix de 58 €

TOUS LES MIDIS, NOUS SERVONS NOTRE LUNCH (2 services) à 20 €

Avenue de l'Escrime 124 Schermlaan - Bruxelles 1150 Brussel

Tél : +32 2 779 07 00 - Fax: +32 2 779 19 24

Fermé le samedi midi et le dimanche.

www.restaurantmedicis.be - info@restaurantmedicis.be

JE VOUS ÉCRIS D'ALQOSH

En face de la plaine de Ninive, dans le Kurdistan irakien. Ce gros bourg chrétien, accroché à un escarpement rocheux, trois fois millénaire, est chargé d'histoire et de mémoire. Il abrite le tombeau de Nahoum qui date du septième siècle avant JC (voir à ce sujet le livre de Nahoum de l'ancien testamen) et les ruines d'une très ancienne synagogue. Le monastère Saint Hermes, en partie troglodyte, construit à flanc d'un cirque rocheux, y a été fondé en l'an 640. A la lumière d'une faible lampe, j'ai parcouru le dédale de couloirs étroits creusés dans le ventre de la montagne et qui mènent à la chapelle primitive et aux anciennes cellules des moines. Magique évidemment.

Le 6 août 2014, la population d'AlQosh s'est enfuie éperdument dans la nuit, terrorisée devant l'avancée des combattants de l'Etat Islamique qui avaient investi tous les autres villages de la plaine de Ninive forçant des centaines de milliers de Chaldéens, Syriaques, Yézidis, Chiites, Bahai, ... à se réfugier plus au Nord du Kurdistan. Mais les terroristes de Daesh bombardés par l'aviation américaine et combattus par les Peshmergas kurdes n'ont pas pris la ville et se sont arrêtés à ses pieds.

J'étais à AlQosh quelques jours après la conquête de la plaine de Ninive. Le village était fantomatique. Seuls quelques habitants apeurés se cloîtraient dans leurs maisons. Aujourd'hui, AlQosh compte dix mille habitants, la vie a repris. Ce soir c'est la fête, un mariage est célébré. On dansera jusque tard dans la nuit. La plaine de Ninive a été reconquise par les Peshmergas kurdes. Et de nombreux villages chrétiens et yézidis ont été libérés. Certains ne sont plus que ruines.

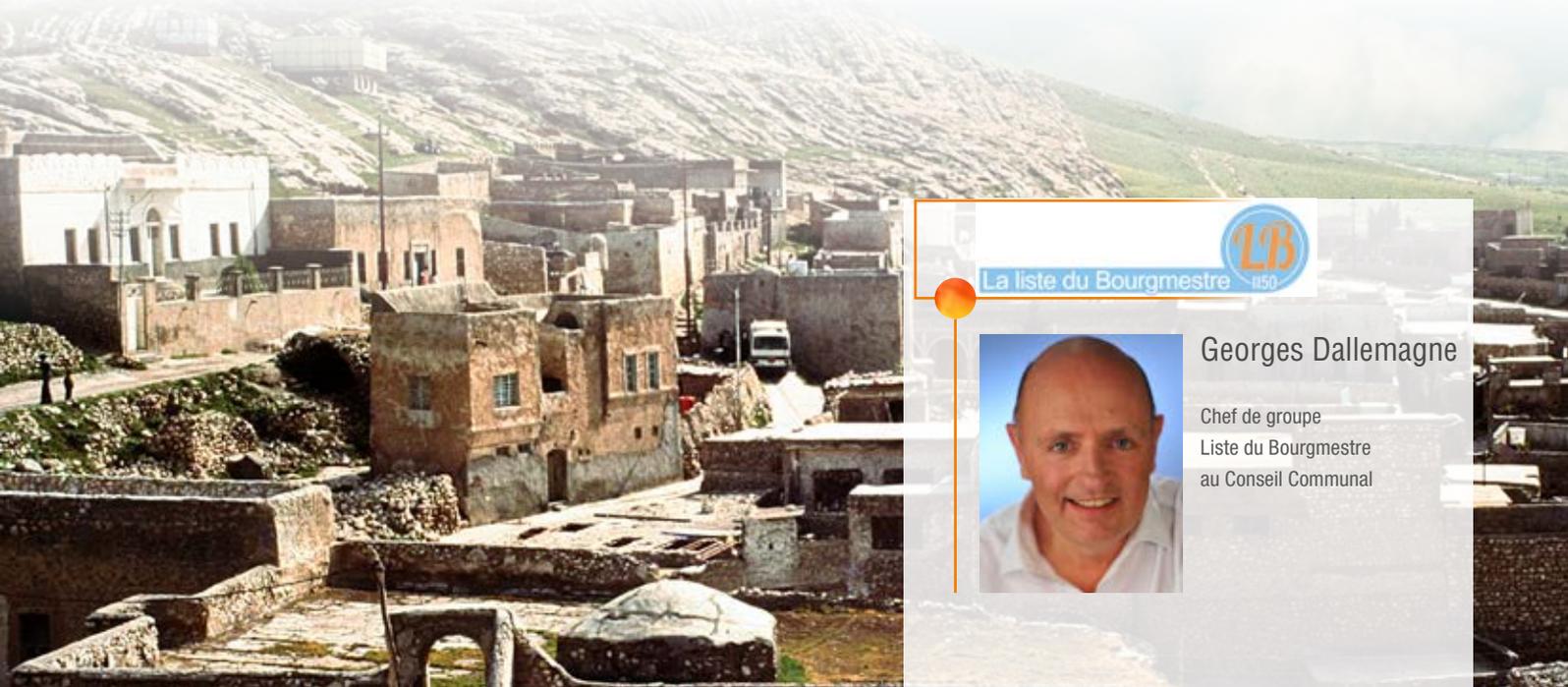
Mais pas très loin, **la bataille de Mossoul fait rage**. L'armée irakienne, appuyée par la coalition internationale, a jeté toutes ses forces dans cette bataille décisive contre la folie haineuse et fanatique de Daesh. **Les civils affamés, utilisés comme boucliers humains par Daesh, assassinés lorsqu'ils tentent de**

fuir, meurent par dizaines chaque jour. Les histoires que m'ont confiées certains rescapés soignés à l'hôpital de guerre de MSF de Hamam Al Alil installé dans la banlieue sud de Mossoul sont terrifiantes. Les soldats irakiens encaissent aussi de lourdes pertes. L'armée belge est en appui des combattants irakiens et kurdes grâce à des forces terrestres mixtes et à ses F-16. Cette aide est très appréciée.

Une organisation belge, le Comité de Soutien aux Chrétiens d'Orient (CSCO), créée au lendemain de mon premier voyage en 2014, apporte une aide précieuse aux villageois chrétiens qui reviennent dans leurs villages et tentent de tout reconstruire. Cette organisation aide aussi les Yézidis et les autres populations locales. Je les connais bien. Ils font un travail extraordinaire.

Le soutien aux Chrétiens d'Orient a fait l'objet d'une interpellation au conseil communal d'avril.

Chers habitants de Woluwe Saint Pierre, je lance un appel afin que vous aidiez ces populations à reconstruire leur vie, à retourner sur cette terre où leur présence est si fragile et pourtant si précieuse. Pour connaître les projets du CSCO, surfez sur le site www.cSCO.be.




La liste du Bourgmestre



Georges Dallemagne

Chef de groupe
Liste du Bourgmestre
au Conseil Communal



L'été Fou!
CHEZ AFFLELOU.

DEUX LUNETTES DE PLUS
POUR 1€ DE PLUS*

Tchin Tchin
AFFLELOU

*Pour l'achat d'un équipement optique (monture + verres correcteurs), bénéficiez pour 1€ de plus de deux paires de lunettes optiques. Les 2^e et 3^e paires sont équipées de verres organiques (CR 39 blancs), hors options, monture à choisir dans la collection Afflelou (prix unitaire maximum de 99€ TTC pour les collections adulte et junior et prix unitaire maximum de 89€ TTC pour la collection enfant). Valable jusqu'au 31/07/2017. Dispositif médical CE. Voir conditions en magasin.

Woluwe-St-Pierre (Bruxelles)
Rue de l'Eglise, 141. Tél. 02 770 02 56

ALAIN AFFLELOU



FUNÉRAILLES STOCKELOISES

POMPES FUNÈBRES
ALTENLOH & GREINDL

 02 772 81 02

24H/24 • 7J/7

RUE BLOCKMANS, 9 À 1150 BRUXELLES
(50 M PL. DUMON)

- FUNÉRAILLES TOUTES CLASSES
 - ENSEVELISSEMENT NUIT ET JOUR
 - TOUTES DÉMARCHES ET FORMALITÉS
 - TRANSFERTS ET RAPATRIEMENTS PROVINCE, ÉTRANGER
 - CORBILLARD ET VOITURES DE DEUIL
 - COURONNES EN FLEURS NATURELLES
 - FAIRE-PART ET NÉCROLOGIE
 - MONUMENTS ET CAVEAUX
 - CONTRATS ANTICIPATIFS DE FUNÉRAILLES
 - ASSURANCE DÉCÈS
- 

INFO@FUNERAILLES-STOCKELOISES.BE
WWW.FUNERAILLES-STOCKELOISES.BE

Installations - Réparations:
SANITAIRE - TOITURES

Plomberie Stockelloise
SPRL

EAU - ZINC - GAZ - ADOUCISSEURS - ROOFING - VELUX
CLOISONS - FAUX PLAFONDS - AMENAGEMENT DE COMBLES

Rue au Bois 77 - 1150 W.S.P. 02/772 69 14

LE BURN-OUT, UNE VÉRITABLE MALADIE PROFESSIONNELLE À MIEUX ENCADRER !

L'année dernière, en Belgique, plus d'un employé sur 7 a fait un burn-out, cet épuisement dû à une longue exposition au stress au travail. Selon l'INAMI, 80.000 Belges en souffriraient chaque année... En moyenne, les personnes victimes d'un burn-out restent 189 jours chez elles ! Des chiffres qui donnent le tournis et qui prouvent qu'il s'agit d'un vrai problème de santé publique, dont notre commune de Woluwe-Saint-Pierre est bien consciente...

Peut-être avez-vous assisté, fin de l'année dernière, au cycle de trois conférences sur le sujet, organisées à l'initiative de l'échevin Serge de Patoul, en charge de l'Éducation permanente. Cette thématique s'est également invitée en février dernier, à son initiative encore, au Parlement francophone bruxellois, dans le cadre des Jeudis de l'Hémicycle, lesquels abordent des questions d'actualité, de santé ou de société, essentielles aux citoyens bruxellois. L'occasion de recueillir l'expérience et les conseils de deux experts en la matière, le psychologue David Vandebosch et le psychiatre Nicolas Clumeck.

PAS ENCORE UNE MALADIE PROFESSIONNELLE

En 2016, le burn-out devient une maladie liée au travail; cette reconnaissance permet de mettre sur pied des programmes de prévention financés par l'Etat... Un pas dans la bonne direction, certes, mais il importe d'aller plus loin : reconnaître ce syndrome d'épuisement comme une maladie professionnelle, ouvrant la voie à des indemnités pour le travailleur et à une reconnaissance de sa souffrance par son entourage. Un texte va prochainement être déposé en ce sens à l'initiative de députés bruxellois DéFI.

DES PROPOSITIONS POUR WOLUWE-SAINT-PIERRE

Notre administration communale n'est, bien sûr, pas épargnée par ce mal. C'est la raison pour laquelle DéFI Woluwe-Saint-Pierre plaide pour la mise en œuvre de campagnes de prévention au sein du personnel. Il s'agirait, par exemple, de cibler les personnes à risque et celles en burn-out, et de leur offrir un accompagnement en coaching. Les deux spécialistes que

nous avons rencontrés proposent un éventail d'autres pistes : optimiser les conditions de travail, renforcer le soutien social, la confiance mutuelle, la reconnaissance des efforts, favoriser un changement de la personne quand les conditions de travail sont mauvaises, créer les conditions de son retour à l'emploi...

Vu la recrudescence généralisée du burn-out, il est impératif de mettre rapidement en place certains garde fous. C'est la raison pour laquelle nous prônons l'amélioration de la collaboration entre la médecine du travail et les professionnels de la santé qui traitent le burn-out, dans une optique de réseau de soins. Et le renforcement de la sensibilisation des employeurs à la problématique du burn-out. Pour Woluwe-Saint-Pierre, nous y veillerons !



DÉFI



Michel Vandercam
vice-président du conseil communal, administrateur d'En Bord de Soignes (logements sociaux)
0498 15 88 19
michel.vandercam@scarlet.be



Carine Kolchory
conseillère CPAS, administratrice d'En Bord de Soignes (logements sociaux) et présidente de DéFI de WSP
0479 67 01 56
carinekolchory@hotmail.com



Joelle Raskin
cheffe de groupe DéFI au conseil communal
conseillère de police
0477 807 703
joelleraskin@skynet.be

Quartier Sainte - Alix

Le Parvis Sainte - Alix en fête:
Fête de la musique le 24 juin
et brocante le 25 juin.

Profitez également de son
marché de produits frais et de
qualité tous les mercredis
de 8h à 13h
sur le parvis.

ORTHOPEDIE MESTAG BANDAGISTERIE

0477/697.679-02/770.06.04

Ouvert du Lundi au Samedi

10% de remise* sur présentation de ce coupon.
*hors prescription médicale et promotions

TYH
TIAN YUAN HOUSE
(BANQUETS, MARIAGES, FÊTES)
CUISSINE TRADITIONNELLE CHINOISE
SPÉCIALITÉ FONDUE CHINOISE
OUVERT DE 12H À 15H ET DE 18H À 23H SAUF LUNDI NON FÉRIÉ
AV. VAN CROMBRUGGHE, 102 - TÉL.: 02/770.08.65

TECHNI verre

L'ART DE LA FENÊTRE

Av. de Joli-Bois 2 - 1150 Bruxelles
Tel : 02 763 13 05 - Gsm : 0475 377 790

WWW.TECHNIVERRE.BE

ESPACE VITALITE

Madeline Rommel, dipl. Kinésithérapie

Prévention-santé, Massages thérapeutiques, Yoga

Nouveau lieu d'activité :

Les Magnolias, 35 rue Mareyde - 1150 WSP

0497 37 60 68 - www.espace-vitalite.be

PLOMBERIE-CHAUFFAGE
Ets Sterckx
SANI DECOR
02 762 90 66 - 0498 70 18 55

EVOCÉANE - INSTITUT DE BEAUTÉ
0477 94 31 38

Optolux
Opticien conseil

Parvis Ste Alix 21 - 02 779 43 25

Lingerie
Marie France

Parvis St-Alix 20 1150 Bruxelles
www.lingeriemariefrance.be

lingieriemariefrance@skynet.be
+32 2 771 73 76

greuse



Nos marques :

BASLER SAINT JAMES ROSSO35 van Laack
DEVERNOIS LUCIA Gardeur GIESSWEIN
MIRABELL SCHNEIDER GEIGER BRAX

Boutique Couture

Parvis St Alix 43 St-Aleydis voorpl - 1150 B - Tél : 02 779 92 43
Facilité de parking - Parkeer mogelijkheden



50%
sur la
2^{ème} pièce
op het 2e stuk

Chantelle
PARIS

Action valable
du 02/06/2017
jusqu'au
16/06/2017

sur les marques
Chantelle
&
Passionata

Lingerie Marie France
www.lingeriemariefrance.be Parvis St-Alix 20 1150 Bxl 02 771 73 76

PASSIONATA®

50%
sur la 2^{ème} pièce
op het 2e stuk

Actie geldig
van 02/06/2017
t.e.m.
16/06/2017

op de merken
Chantelle
&
Passionata

SHOP
till you drop

LE VÉLO ÉLECTRIQUE, MOBILITÉ D'AUJOURD'HUI ET DE DEMAIN

Tout le monde le sait, rouler à vélo contribue à améliorer la mobilité dans les villes et donc dans notre commune, ainsi que la qualité de l'air, le cadre de vie et donc la santé de tous. Cette pratique permet aussi de poser un acte citoyen et politique en rappelant à tous qu'adapter ses gestes au quotidien permet de diminuer l'impact sur les émissions de CO2 et de poser un acte en faveur du climat.

Le relief de la Région de Bruxelles-Capitale comporte de nombreuses déclivités qui rendent les trajets à vélo difficiles, surtout pour les seniors, nombreux à Woluwe-Saint-Pierre. Le vélo électrique constitue l'une des solutions pour faciliter ces déplacements.

Dès les premiers kilomètres, on est séduit par les performances de ces engins et l'aisance dans les côtes est telle que l'on gravirait l'avenue de Tervuren par pur plaisir ! Tous les avantages du vélo traditionnel sont gardés et il s'avère être le moyen de transport le plus rapide pour les trajets de moins de 5 kilomètres en milieu urbain.

Quelques avantages du vélo électrique :

- ✓ Pas de fatigue, l'assistance au pédalage se jouant des fortes côtes
- ✓ L'insertion dans la circulation : grâce à l'assistance électrique, vous atteignez facilement les 20km/h, ce qui diminue les risques dus à la lenteur
- ✓ Un gain de temps sur les courtes distances : à Woluwe-Saint-Pierre, par exemple, vous êtes systématiquement plus rapides que le bus 36 (sic) !
- ✓ La liberté horaire
- ✓ Le côté multimodal : si vous optez pour le modèle pliant, il vous accompagnera même dans le métro ou les trams, tout comme il se glissera assez aisément dans le coffre d'une voiture.

Même si de véritables efforts sont fournis, les infrastructures spécifiques restent encore insuffisantes : pas assez de pistes cyclables, un entretien qui laisse parfois à désirer et des ronds-points souvent sans piste latérale qui sont dangereux pour les cyclistes. Woluwe-Saint-Pierre élabore en ce moment son Plan Communal de Mobilité qui doit rencontrer pas mal de ces inconvénients, tout comme la mise en œuvre du Bypad.

Plus encore que les vélos traditionnels, les vélos électriques sont des biens très convoités et souvent peu protégés. Dès lors les vols sont fréquents. À Woluwe-Saint-Pierre, entre autres mesures, l'ASBL PAJ dispose d'un appareil qui grave l'identité du propriétaire sur le cadre du vélo.

Grâce au moteur, la topographie bruxelloise n'est plus un obstacle !

Pour approfondir le sujet, n'hésitez pas non plus à consulter:

www.facebook.com/bruxelles.onbouge

www.woluwe1150.be (Mobilité - Mobilité)

www.secunews.be

www.asbl-paj.com



ecolo
#CRÉONSDÉMAIN



Claire Renson

Conseillère ECOLO-GROEN
Administratrice Ecolo au C.C. A.R.A.
0475/921842
claire.renson@skynet.be
www.wsp.ecolo.be



Quelques bonnes raisons d'utiliser une aide-ménagère Aaxe Titres-Services

- Vivre dans un intérieur toujours propre et accueillant
- Disposer de son linge repassé et facile à ranger
- Notre société a la volonté d'être reconnue comme l'une des meilleures entreprises de titres-services du pays
- Faible coût horaire et déduction fiscale partielle
- Une plus grande disponibilité pour ses proches
- La sérénité de toujours pouvoir compter sur la même personne

www.aaxe.be | ☎ 02 770 70 68

Aaxe  **TITRES-SERVICES**

Votre aide-ménagère dans le grand Bruxelles

Adoucisseur CO2 : La solution anti-calcaire Sans sel, sans entretien et une eau parfaitement potable.



L'eau reste parfaitement potable
Les minéraux utiles sont conservés
Plus d'accumulation de calcaire dans vos installations & sanitaires



Sans entretien
Pas d'augmentation de votre consommation d'eau, aucune régénération
Coût du CO2 pour 100m³ d'eau de 25€



Aucune pollution : pas de rejet d'eau salée dans l'environnement.
Réduction de votre consommation d'eau
Longévité accrue de vos appareils, moins de gaspillage et de déchets

Water-Soft : Rue François Gay 279, 1150 Bruxelles - 02 731 17 11 - info@water-soft.be - www.water-soft.be

CRYOLIPOLYSE

NATALIE MEULEMAN

Kinésithérapeute

1 séance 350 euros
2 séances 650 euros
3 séances 900 euros

1 séance :
1h cryolipolyse
+ massage

PROMO

700 euros pour 3 séances
jusqu'au 30 juin 2017

CryOcell®

SOLUTION MINCEUR PAR LE FROID



Avenue de Hinnisdael 29/4 - 1150 Woluwe Saint Pierre - 0484 50 12 42 - natalie@kine-meuleman.be - www.kine-meuleman.be



LA SÉCURITÉ PENDANT LES VACANCES

Pendant les mois d'été, nous abandonnons le bruit de la ville et la routine de la vie quotidienne pour partir, quand nous le pouvons, vers des destinations lointaines où le bleu de la mer et la verdure de grandioses montagnes donnent un autre goût à la vie.

Nous plions bagages et nous partons en famille pour les grandes vacances en laissant derrière nous nos maisons, nos appartements, et les biens qu'ils contiennent. Bien entendu, nous partons avec le souhait de les retrouver intacts à notre retour.

Malheureusement, c'est également une période où certaines personnes profitent de l'absence des habitants pour s'en prendre aux propriétés vides où ils causent des vols et des dégâts considérables tant sur le plan économique que psychologique. Chers concitoyens, permettez-moi de vous rappeler qu'avant de partir en vacances, il faut toujours avertir la police et lui préciser la durée de votre absence.

Si vous avez une alarme, informez également votre société de «dispatching» et n'oubliez pas que la loi prévoit qu'au moins deux personnes doivent avoir une clé de votre maison et le code du système d'alarme.

Ne laissez jamais des outils de jardinage dans votre jardin ou une échelle.

Et surtout parlez à vos voisins, parce qu'ils sont eux aussi les meilleurs gardiens de votre maison.

Le cas échéant, vous pouvez confier à ces voisins dévoués la clé de votre boîte aux lettres afin que celle-ci ne déborde pas et signale votre absence prolongée.

Je vous souhaite, à toutes et à tous, de bonnes vacances ensoleillées et des plus sereines.

UNE BONNE HABITUDE À PRENDRE : TRIONS NOS DÉCHETS

Il est vrai que la génération de nos aînés... Autrefois... nous n'avions pas cette «abondance» de sacs en plastique, nous n'avions pas de «supermarchés» où presque tout dans l'alimentation est emballé dans des sacs. Nous allions au marché ou à l'épicerie du coin où les fruits et légumes étaient emballés dans un papier journal....

Aujourd'hui et demain, nous devrions revenir et reprendre les bonnes habitudes du passé et s'adapter aux nouvelles formules de triage dans cette nouvelle et bonne atmosphère d'écologie. Elle est devenue primordiale. Les déchets alimentaires, papiers, canettes en aluminium, sacs et bouteilles en plastique polluent par millions de tonnes nos plages, nos espaces verts, nos espaces de vie.

Nous devons donner l'exemple, nos jeunes nous montrent aussi le chemin afin que nous prenions tous conscience de ces gestes du quotidien qui, petit à petit, préservent la nature, poumon de notre planète.

Alors chacun de nous doit y participer, je trie, tu tries, nous trions nos déchets pour que demain, nos générations futures puissent continuer d'apprécier comme nous aujourd'hui, cette belle nature qui nous entoure, indispensable et nécessaire à l'épanouissement de chacun d'entre nous.



LIBÉRAUX & INDÉPENDANTS



Marina Vamvakas
conseillère communale

LIBÉRAUX & INDÉPENDANTS



Béatrice de Spirlet
Conseillère communale



LE PLUS GRAND CHOIX A BRUXELLES

POÊLES - INSERTS - FOYERS
(Bois - Gaz - Pellets)
TUBAGES et CONDUITS
Vente aux particuliers et professionnels.

Nous travaillons pour votre SÉCURITÉ...
ON NE JOUE PAS AVEC LE FEU !

Contactez-nous pour un DEVIS GRATUIT



Distributeur agréé des plus grandes marques : ALTECH - BELL FIRES - BODART & GONAY - DRU - DOVRE - DAN SKAN - JIDE - KAL-FIRE - NORDPEIS - MCZ - PALAZZETTI - POUJOLAT - STÜV - TULIKIVI, ...

"CHEMINEES" DANNEELS sprl

868 ch. de Wavre - 1040 Bruxelles/Etterbeek - Tél: 02 644 05 52
www.cheminees-danneels.be - Ouvert du lundi au samedi



Ateliers créatifs du Chant d'Oiseau a.s.b.l.
29 avenue du Chant d'Oiseau - 1150 Bruxelles

Stages d'été 2017

JUILLET

Du 3 au 7 juillet :

Arts plastiques et contes

Enfants de 4 à 6 ans

Dessin, peinture, sculpture, collage

Enfants de 7 à 12 ans

Bande dessinée

Enfants de 10 à 14 ans

Peinture huile et acrylique

Adultes

Patchwork et Art textile

Adultes

Du 10 au 14 juillet :

Dessin, peinture, sculpture

Enfants de 4 à 6 ans

Peinture, modelage, papier mâché, collage

Enfants de 6 à 10 ans

Arts plastiques, collographie, impression

Enfants de 10 à 14 ans

Fusain, pastels et aquarelle

Adultes

AOÛT

Du 14 au 18 août

(1 férié le 15 août) :

Dessin, peinture, sculpture, collage

Enfants de 4 à 6 ans ET de 7 à 11 ans

Dessin, peinture, 3D, sculpture, poterie et céramique

Enfants de 4 à 7 ans ET de 8 à 11 ans

Peinture huile et acrylique

Adultes

Vitrines miniatures

Adolescents et adultes de 10 à 77 ans, voire plus !

Du 28 au 31 août :

Dessin, peinture, collage, céramique, terre

Enfants de 6 à 10 ans

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS :

Tel. : 02 771 60 66

Gsm : 0478 91 11 52 ou 0471 72 83 16

E-mail : ateliers-co@skynet.be

HORAIRE DES STAGES :

de 9h à 16h sauf patchwork et vitrines miniatures (de 10h à 17h)

EXPO ET PORTES OUVERTES

Samedi 17 juin 2017
de 14h à 18h

+

Dimanche 18 juin 2017
de 11h à 17h



Funérailles Patrick Vanhorenbeke



A votre service depuis plus de 30 ans pour l'organisation complète de funérailles respectueuses, nous vous recevons dans notre bureau de Woluwe-Saint-Pierre ou nous nous déplaçons à votre domicile partout dans Bruxelles.

Vous aurez la possibilité chez nous d'organiser à l'avance vos funérailles avec dépôt de vos dernières volontés (contrat d'assurance décès ou paiement anticipatif).

Nous vous proposons également, en plus de notre gamme de cercueils traditionnels en bois, une nouvelle alternative naturelle et artisanale* en herbe marine ou jacinthe d'eau pour des funérailles écologiques.
* cercueils issus du commerce équitable

N'hésitez pas à prendre contact avec nous pour tous renseignements.

En cas de décès, nous sommes disponibles 24h/24 et 7j/7 via notre permanence téléphonique:

02/763.46.00

Avenue Jules de Trooz, 6 - 1150 Woluwe-Saint-Pierre
www.patrickvanhorenbeke.be



www.ateliers-co.be

ENFIN TOUTE LA TRANSPARENCE SUR LES RÉMUNÉRATIONS DES ÉLUS GRÂCE AU GROUPE MR ET INDÉPENDANTS !

Le vaste travail de transparence entrepris par le groupe MR et Indépendants depuis le début de la mandature a finalement porté ses fruits. Cependant, celui-ci n'a pas été de tout repos et certains obstacles se sont dressés sur sa route. En effet, il a fallu plusieurs mois pour que nous obtenions une réponse exhaustive à nos questions écrites et nos interventions au Conseil communal quant à la complète transparence sur toutes les rémunérations perçues par les mandataires publics de la commune.

Au conseil communal d'avril 2017, nous avons été plus loin en déposant une motion demandant la mise en place d'un cadastre des rémunérations et la publication de celles-ci au sein du rapport annuel de chaque organisme public. La majorité a adapté le texte et celui-ci a été voté à l'unanimité.

Dès lors, pour la fin de l'année, un accès renvoyant directement à l'ensemble des rémunérations devrait normalement être disponible sur le site de la commune afin que chaque citoyen puisse en avoir connaissance.

CHANTIER PLACE DUMON, ATTENTION DANGER !



Bien sûr les travaux dans l'espace public apportent leurs lots de désagréments. Il est de la responsabilité du maître d'œuvre de bien baliser ceux-ci de façon à sécuriser au maximum l'espace, les rampes, passerelles provisoires et bien signaler les lieux accessibles et comment s'y rendre.

Vous avez pu constater comme nous qu'il est actuellement parfois périlleux d'accéder à certains commerces. Le balisage semble avoir été pensé de façon approximative au vu des nombreux blessés que ce chantier a occasionné: nez, bras, clavicule cassés + une dizaine de personnes soignées via la pharmacie du coin de la place. Et cette liste n'est pas exhaustive.

Les travaux sont loin d'être terminés (novembre 2017). Nous exhortons le Collège de Woluwe-Saint-Pierre de prendre enfin des mesures efficaces de sécurisation des travaux. La présence des gardiens de la paix est bien utile pour guider les passants désorientés, nous demandons aussi des revêtements solides et antidérapants. La gageure n'était pas simple de conserver les commerces ouverts c'est vrai mais de grâce, ne mettons pas en danger les usagers de la place. Notre population compte de nombreuses personnes âgées qui aiment faire leurs courses à Stockel. Elles doivent continuer à pouvoir le faire sans risques.



Aurélien De Bauw
Conseiller communale MR



Aymeric de Lamotte
Conseiller communale MR



On vous offre le parking !*

Les commerçants ci-dessous offrent 1h de parking à leurs clients (voir conditions sur place)



VIA TOSCANA

STOCKEL SQUARE 02 779 34 24



1 HEURE DE PARKING GRATUITE*

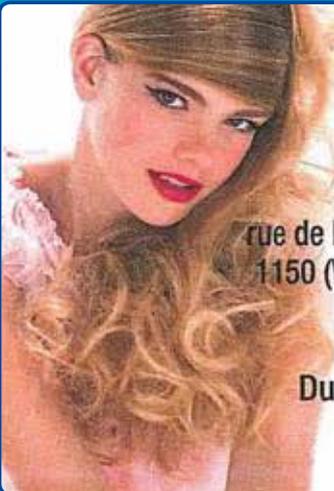
*À L'ACHAT D'UNE PAIRE DE CHAUSSURES - OFFRE VALABLE JUSQU'AU 30 JUIN 2017

EUROPEAN Fitness

1h offerte
aux 100 premiers visiteurs
(sur présentation de ce bon)



12 Av. de Hinnisdael - 1150 Bruxelles +32 (0) 2 772 70 21
europeanfitnessclub.be



Mode's

CRÉATEUR DE PERSONNALITÉ

STOCKEL SQUARE
rue de l'Eglise n°96A Bt 8
1150 (W.S.P) BRUXELLES
© 02 779 38 67

Du lundi au samedi
9h-19h



Décosphère

Votre magasin de peintures Uw verf winkel

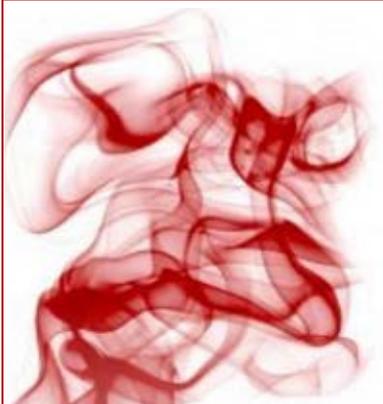
Parking 1 h/u gratuite/gratis
à partir/vanaf 25€*



Levi's Store

Stockel Square rue de l'Eglise 98a Kerkstraat 1150 Stockel

*Voir conditions au magasin Tel 02/772 90 28 Stockel@decosphere.be *Voorwaarden zie winkel




Woluwe-Saint-Pierre
Stockel Square
Rue de l'église, 96A
1150 Bruxelles
02/640 40 93

Etterbeek
Avenue Jules Malou, 76
1040 Bruxelles
02/640 93 00

Forest
Rue Jean-Baptiste Vanpé, 42-44
1190 Bruxelles
02/378 12 80



POWER VAP

Cigarette électronique
une maison, trois adresses

WWW.POWERVAP.BE SHOP@POWERVAP.BE

WOLU MAG 1150

WWW.WOLUMAG.INFO

**VOUS CHERCHEZ UNE ACTIVITÉ SPORTIVE,
DE LOISIR OU DE BIEN-ÊTRE ?**

CONSULTEZ WWW.1150.INFO



VIAGERIM - J.F. JACOBS

Le spécialiste du viager - Rente maximum
indexée - Non taxée - bouquet élevé
Brochure gratuite sur demande. Aucun frais

2 rue Solleveld - 1200 Woluwe-St-Lambert
TEL 02 762 35 17 - 02 762 78 12
FAX 02 762 35 98

INAUGURATION DU FRIGO PARTAGÉ DE WOLUWE-SAINT-PIERRE, PREMIER BILAN !

Vous avez été nombreux à vous joindre à nous pour l'inauguration du premier frigo partagé de notre commune, le jeudi 4 mai dernier au 4 de la rue Louis Thys.



L'ambiance y était chaleureuse et conviviale, de par votre présence à tous, mais aussi grâce à la généreuse contribution de mon amie Dominique Devos et à celle de votre animateur préféré Olivier Gosseries.

Aujourd'hui, quel premier bilan tirer de cette expérience ?

Nous accueillons actuellement en moyenne chaque jour au local une cinquantaine de familles, entre 8h30 et 20h (avec fermeture le dimanche).

Notre frigo présente une capacité de 544 litres et contient environ 200 kilos de nourriture lorsqu'il est rempli.

En 6 jours de fonctionnement, ce sont donc 1200 kilos de nourriture qui ont pu être redistribués, ce qui fera 5.000 kilos par mois.

Afin de garantir le bon fonctionnement du projet, nous insistons sur le respect du principe de solidarité par tout un chacun : à savoir, un passage par jour et par famille, à raison de 3 aliments maximum.

Attention, notre local est susceptible d'être fermé durant certaines courtes périodes de la journée; en effet, le frigo doit être réapprovisionné régulièrement, et nous souhaitons par ailleurs garantir la présence permanente de bénévoles sur place. Prenez patience si c'est le cas et n'hésitez pas à repasser un peu plus tard : nous ne sommes jamais loin.

Vous le savez, ce projet n'existe que grâce à la contribution indispensable des bénévoles. Je profite de cet espace pour remercier individuellement l'ensemble de notre équipe : **Dominique, Samira, Valérie, Carlos, Céline, Manon, Nancy, Bernard, Nathalie, Todor, Bernadette, Patrick, Stéphane, Tristan et Dominique, Julie, Céline, Soraya, Jean-Pierre,**

Dominique, Alexandre, Hind, Isabelle, Brigitte, Mimi, Yaya, Joël, Josée, Philippe, Ilona et Ludivine.

Notre équipe n'a cessé de grandir, passant en quelques jours de 12 à près de 30 bénévoles, mais nous avons toujours besoin de plus de volontaires pour assurer le retrait des livraisons et organiser les permanences sur place.

N'hésitez donc pas à vous manifester, vous êtes toutes et tous les bienvenus(e)s.

Par ailleurs, autre information importante, nous réfléchissons actuellement à organiser l'accès au frigo pour toute personne ne pouvant plus se déplacer, à avoir nos aînés, nos PMR, etc.

Enfin, sachez qu'une présentation du projet Free GO est désormais disponible en néerlandais sur notre page Facebook (Free Go Woluwe-Saint-Pierre) : merci à notre échevin Helmut De Vos pour son soutien précieux.

Très beau mois de juin à toutes et tous !

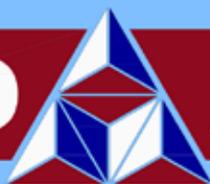


Cécile Vainsel

Conseillère communale PS
0495 250 712 - cecile.vainsel@hotmail.com

Permanences : tous les 1^{er} mercredis du mois à L'Apéritivo, Place des Maieurs, de 17H à 19H

IMMO



ALPHABITAT

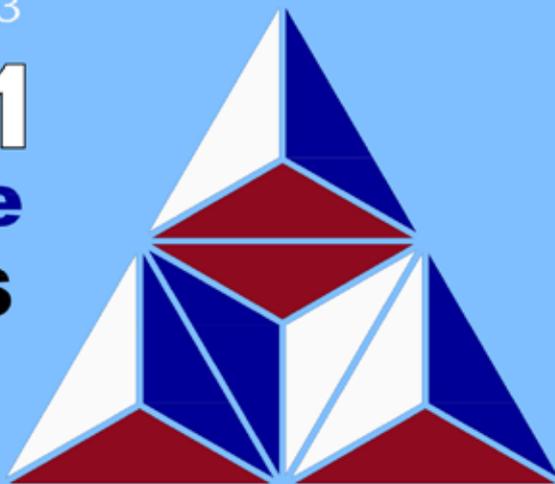
AGENCE IMMOBILIERE A WOLUWE-SAINT-PIERRE
AVENUE JULES DU JARDIN, 43

02-770 31 21

www.alphabitat.be

NOUS SIMPLIFIONS VOTRE VIE . . .

**VOUS CHERCHEZ UN TOIT
VOUS VOULEZ VENDRE OU LOUER VOTRE BIEN
NOUS NOUS OCCUPONS DE TOUT POUR VOUS**
ESTIMATION GRATUITE SANS ENGAGEMENT



STAGES POUR ENFANTS DE 2,5 à 14 ans



Stages artistiques,
sportifs, scientifiques,
découverte nature, culinaire, cirque,
équitation

INSCRIPTIONS - toboggan@info.club - www.info.club

★ 02 731 11 96 ★

Les stages sont agréés ONE et déductibles fiscalement



Auderghem . Etterbeek . Evreux
Hoeilaart . Uccle . Watermael-Boitsfort
Woluwe-Saint-Lambert
Wezembeek-Oppem

info.club

TRANSFORMATIONS
RÉPARATIONS
DÉTARTRAGE CHAUFFE-EAU
ENTRETIEN CHAUFFAGE
TOITURES

PLOMBERIE BECKERS

☎ 02/770 70 12
4 rue Robert Thoreau - 1150 Bruxelles

Entreprises générales de POMPES FUNÈBRES
ABELOOS & FILS

ORGANISATION DE FUNÉRAILLES DE TOUTES CLASSES

INHUMATION - INCINÉRATION - CERCUEILS - COUBONNES - LETTRES DE FAIRE-PART
VOITURES - CORBILLARDS - ENSEVELISSEMENT NUIT ET JOUR

TOUTES DÉMARCHES ÉVITÉES AUX FAMILLES
TRANSPORT VILLE ET PROVINCE - ÉTRANGER

Rue François Gay 8 - 1150 Bruxelles

02 770 27 13 - 0479 744 740

MAX LELEU, CHAMPION DE BELGIQUE DE PATINAGE ARTISTIQUE

Woluwe-Saint-Pierre a toujours été une terre fertile pour les grands champions : Eddy Merckx, la famille Borlée, Claire Michel, Marine Lewuillon ou encore Delphine Gros Lambert, voici quelques exemples de sportifs de haut niveau qui sont passés par notre commune ou s'y entraînent toujours.

Mais WSP recèle aussi quelques pépites cachées. C'est le cas du jeune Max Leleu, 10 ans, trois fois champion de Belgique de patinage artistique dans sa catégorie d'âge et promis à un bel avenir. Il est coaché par Kevin Van Der Perren, ancien double médaillé de bronze au championnat d'Europe et qui a participé trois fois aux Jeux Olympiques d'hiver. «Kevin croit beaucoup en Max et est très optimiste pour lui», explique Katérina, la maman de notre petit champion. Max rêve de faire aussi bien, voire mieux, que son entraîneur.

Vu qu'il n'existe pas de patinoire en Région bruxelloise (hormis le Poséidon à Woluwe-Saint-Lambert, mais qui n'accueille pas de club), Max est obligé de s'entraîner à Liedekerke, en Flandre. Il s'y rend pratiquement tous les jours, et s'exerce également plusieurs fois par semaine au ballet. Il consacre pratiquement tout son temps libre (week-ends, vacances scolaires) à

cette passion qui l'habite depuis qu'il a 4-5 ans. «J'ai tout de suite beaucoup aimé patiner, donc je suis content d'y consacrer autant de temps».

Les parents de Max font tout pour que leur fils puisse vivre sa passion et progresser autant que possible. «Mais c'est difficile financièrement et cela prend énormément de temps et d'énergie», explique Katérina, maman de trois autres enfants.

En effet, la famille ne bénéficie d'aucun soutien financier et doit donc tout prendre en charge : entraîneur, déplacements, stages, compétitions, voyages à l'étranger, etc. Une situation qui, à terme, pourrait limiter la progression de Max. **Katérina est donc à la recherche de sponsors et de mécènes. N'hésitez pas à la contacter : 0476/878.685 ou brukat@skynet.be.** Vous serez peut-être l'un des premiers soutiens d'une graine de champion en devenir.



SOPHIE DEGRAVE, ATTEINTE D'UNE MALADIE GÉNÉTIQUE RARE

Sophie Degrave est une jeune femme de 33 ans, maman de trois enfants de 11, 8 et 5 ans. Peu de temps après la naissance de son petit dernier, on lui a diagnostiqué une maladie génétique rare, le syndrome d'Ehlers Danlos.

Cette pathologie touche les tissus conjonctifs et se caractérise par la fabrication d'un collagène de mauvaise qualité et/ou en quantité insuffisante. Il en résulte des douleurs articulaires dans tout le corps, des luxations fréquentes, une fatigue intense et de grandes difficultés à se déplacer. Aujourd'hui, Sophie bénéficie d'un fauteuil électrique qui l'aide beaucoup au quotidien. Néanmoins, ses déplacements restent limités à proximité de chez elle et sont compliqués par le manque d'infrastructures adaptées aux personnes à mobilité réduite en ville. Elle aimerait donc investir dans une voiture adaptée (pédales au volant, frein à main électronique, coffre de toit, etc.), ainsi que dans un fauteuil roulant qui rentrerait dans le véhicule. «Une voiture m'offrirait plus de liberté et d'autonomie, me permettrait de conduire les enfants à l'école, de faire des activités avec eux, d'aller voir des amis ou de la famille, d'être moins dépendante. Bref, d'avoir une vie un peu plus normale». L'investissement s'élève à 23.530€. Une somme impayable pour Sophie, qui peine déjà à joindre les deux bouts avec son allocation d'handicapé.

Elle a donc lancé une cagnotte en ligne : <https://www.leetchi.com/c/solidarite-en-voiture-pour-sophie-et-ses-enfants>, ainsi qu'un numéro de compte spécial : BE45 9731 7557 5589. La moindre petite somme compte pour aider Sophie et ses enfants à avoir une vie meilleure et un peu plus digne.

NUMÉROS UTILES / NUTTIGE TELEFOONNUMERS

ADMINISTRATION COMMUNALE - WWW.WOLUWE1150.BE - GEMEENTEBESTUUR

Heures d'ouverture / Openingsuren

du lu au ve/van ma tot vr 8.30 > 13.00 - me/wo 14.00 > 16.00

je/do 16.00 > 19.00 uniquement Accueil, Population / alleen Onthaal, Bevolking

Urbanisme/stedenbouw - Ma/Din 8.30 - 12.30 / Je/Do : 8.30 - 12.30 & 16.00 > 19.00

Enquêtes publiques / Openbaar onderzoek

Lu au ve/ma tot Vr : 9.00 > 12.00

Numéro général - **02/773.05.11** - Algemeen nummer

Affaires sociales - **02/773.05.65** - Sociale zaken

Classes moyennes et Indépendants - **02/773.07.82** - Middenstand en Zelfstandigen

Cabinet du Bourgmestre - **02/773.05.34** - Kabinet van de Burgemeester

Carte riverain - **02/773.05.54** - Bewonerskaart

Culture - **02/773.05.81** - Cultuur - **02/773.07.64**.

Emploi - **02/773.05.63** - Tewerkstelling

Enseignement - **02/773.06.86** - Onderwijs

Environnement - **02/773.06.23** - Leefmilieu

Etat civil - **02/773.05.70** - Burgelijke stand

Jeunesse - **02/773.05.65** - Jeugd

Population - **02/773.05.40** - Bevolking

Propreté publique - **02/773.06.28** - Netheid

Recette - **02/773.05.56/57** - Ontvanger

Secrétariat communal - **02/773.05.14** - Gemeentesecretariaat

Seniors - **02/773 05 60** - Seniors

Stationnement / réservation d'emplacement - **02/773.07.80** - Parkeerbeleid

Travaux - **02/773.06.28** - Werken

STJ - **02/773.05.32** - ZIJ

Urbanisme - **02/773.06.36** - Stedenbouw

CENTRE CULTUREL ET DE CONGRÈS - CULTUUR EN CONGRESCENTRUM

Billetterie - **02/773.05.88** - Informatie & plaatsbespreking **02/773.05.92**.

Location de salle - **02/773.05.91** - Zaalreservatie

CPAS - **02/773.59.00** - OCMW

Habitations sociales - **02/770.33.36** - Sociale Woningen

Club Wolu Parc **02/773.07.88**.

Sportcity - **02/773.18.20** - Sportcity

Médiatrice de proximité - **0473/717.003** - Wijkbemiddeling

POLICE - ZONE MONTGOMERY - POLITIE - ZONE MONTGOMERY

dispatching central (24/24) - **02/788.53.43** - dispatching zone Montgomery (24/24)

Division de Woluwe-Saint-Pierre (24/24) - **02/788.93.01** - Afdeling Sint-Pieters-Woluwe (24/24)

Problème en voirie communale - Problemen betreffende het gemeentelijk wegennet

ALLO TRAVAUX - **02/773.06.28** - SOS WERKEN

travaux@woluwe1150.irisnet.be

PARC À CONTAINERS

L'accès à la déchetterie se fait sur présentation de la carte d'identité.

Adresse : Val des Seigneurs, 146 (quartier de Stockel) 0800/ 98 181

Heures d'ouverture :

Lundi de 14.30 à 18.45

Mardi de 09.00 à 18.45

Mercredi de 09.00 à 18.45

Jeudi de 09.00 à 15.45

Vendredi de 09.00 à 15.45

Samedi de 09.00 à 15.45

Par courtoisie, veuillez vous présenter au minimum 15 minutes avant l'heure de fermeture.

CONTAINERPARK

Toegang tot het containerpark op vertoon van uw identiteitskaart.

Adres: Herendal 146 (Stokkel) 0800/ 98 181

Openingsuren:

Maandag van 14.30 tot 18.45

Dinsdag van 09.00 tot 18.45

Woensdag van 09.00 tot 18.45

Donderdag van 09.00 tot 15.45

Vrijdag van 09.00 tot 15.45

Zaterdag van 09.00 tot 15.45

Gelieve ten minste 15 minuten voor het sluitingsuur toe te komen in het containerpark.

PANNE D'ÉCLAIRAGE?

Pour signaler une panne de l'éclairage public en voirie communale, appelez

Allo Travaux 02/773.06.28. S'il s'agit d'une des voiries régionales (Tervuren, Madoux, Orban, de Hinnisdael, Limite et Brand Whitlock) formez le **0800 94 001**

VERLICHTING DEFECT?

Om een defect aan de openbare verlichting te melden in een

gemeenteweg, bel **SOS WERKEN**

02/773.06.28. Als het gaat om een

gewestweg (Tervuren-, Madoux-, Orban-, de Hinnisdael-, Brand Whitlocklaan, en Grensstraat) bel **0800 94 001**



-150€

sur votre paire de verres
progressifs Zeiss

ZEISS

114 rue de l'Église 1150 Stockel

02 772 70 75 www.michilsopticiens.be

*offre valable du 2 mai 2017 au 31 juillet 2017, non cumulable, conditions complètes en magasin; soit 150€ de remise sur votre paire de progressifs Zeiss Superb ou individuel 2 DVP ou profitez de 50% de remise sur votre seconde paire de verres en solaires, à l'achat d'une paire de verres optiques.



RENTMEESTERS

UN PRODUIT DE QUALITÉ N'EST PAS FORCÉMENT CHER.
DEMANDEZ VOTRE DEVIS.

02 772 66 77

LUC@RENTMEESTERS.BE - WWW.VOLET.BE
RUE AU BOIS 135 BOSSTRAAT 1150 BRUXELLES



VOLETS / TENTES SOLAIRES / OUTDOOR LIVING / STORES / ELECTRIFICATION DE VOLETS / SCREEN / MOUSTIQUAIRES / PORTES DE GARAGE
ROLLUIKEN / ZONNETENTEN / OUTDOOR LIVING / STORES / ELEKTRIFICATIE VAN ROLLUIKEN / SCREEN / MOUSTIQUAIRES / GARAGEPOORTEN



mais aussi

STORES INTÉRIEURS



VÉNITIEN ALU



VÉNITIEN BOIS



CALIFORNIEN



ROULEAU



PLISSÉ DUETTE



SILHOUETTE



FACETTE



TWIST



STORES TEXTILE